3

EDIZIONI RICORDI

La Traviata

OPERA IN TRE ATTI

DI

Giuseppe Verdi

Rappresentata per la prima volta al Teatro della Fenice in Venezia il 6 Marzo 1853.

PROPRIETÀ DELL'EDITORE

42222

Franco in tutto il Regno, nette Lire 5

Franco di porto all'Estero, netti Fr. 5, 75

REGIO STABILIMENTO RICORDI

MILANO

NAPOLI — ROMA — FIRENZE

LONDRA

23, Charles Street, Middlesex Hospital, W.

NETT PRICE 3 s

c. 1870s

issues

INDICE

ATTO PRIMO

Preludio ed Introduzione - *Dell'invito trascorsa è già l'ora* . . *Pag.* 1
Aria - Finale I - *Ah forse è lui che l'anima.* - Violetta 22

ATTO SECONDO

Aria - *De' miei bollenti spiriti* - Alfredo 29
Scena e Duetto - *Pura siccome un angelo* - Violetta e Germont . . 35
Scena ed Aria - *Di Provenza il mar, il suol* - Germont 46
Finale II 55

ATTO TERZO

Preludio, Scena ed Aria - *Addio del passato bei sogni ridenti* - Violetta 78
Coro baccanale - *Largo al quadrupede* 82
Scena e Duetto - *Parigi, o cara, noi lasceremo* - Violetta, Alfredo . 83
Scena finale - *Prendi... quest'è l'immagine* - Violetta 92

Merlo Ricardo

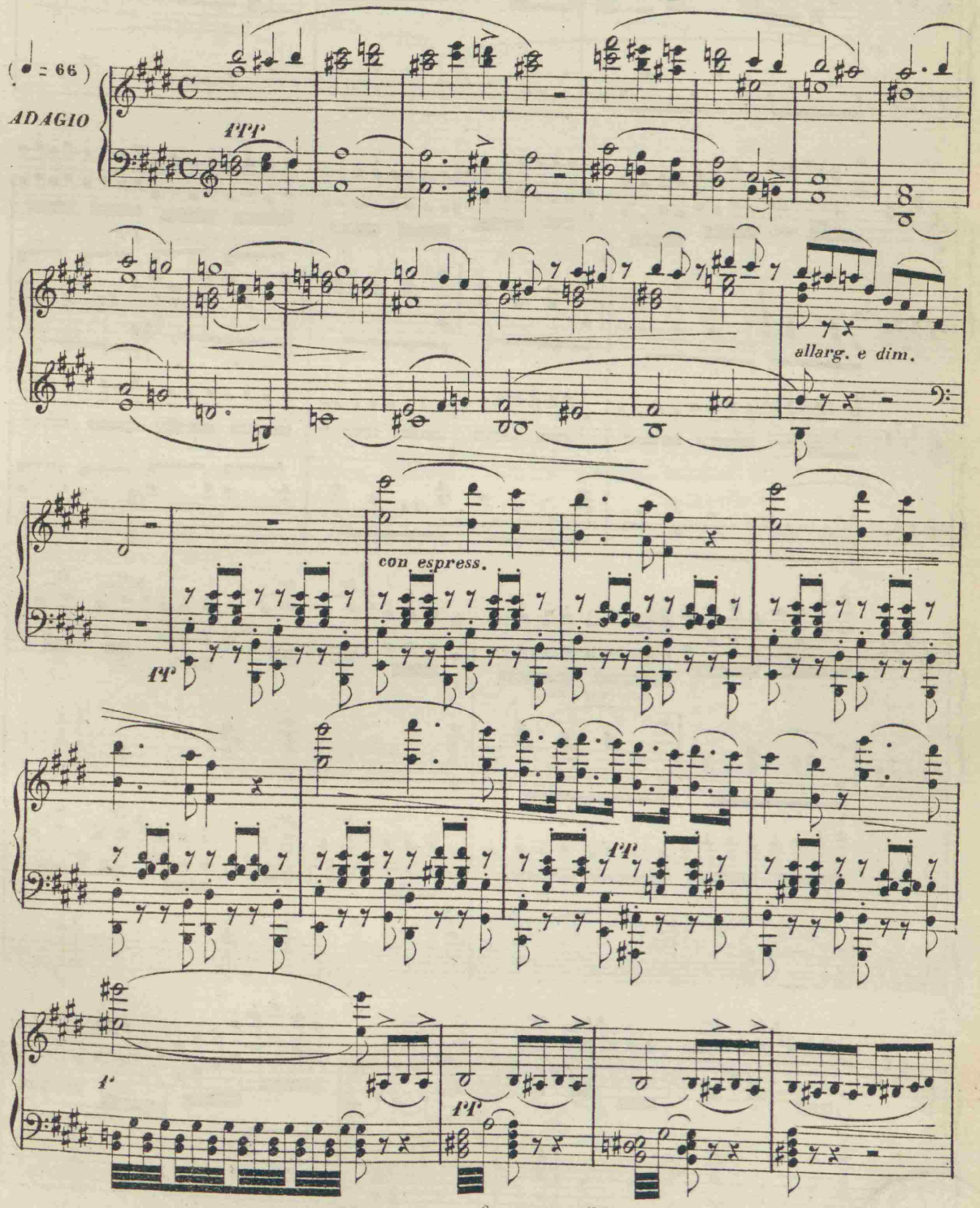
La Traviata

DI

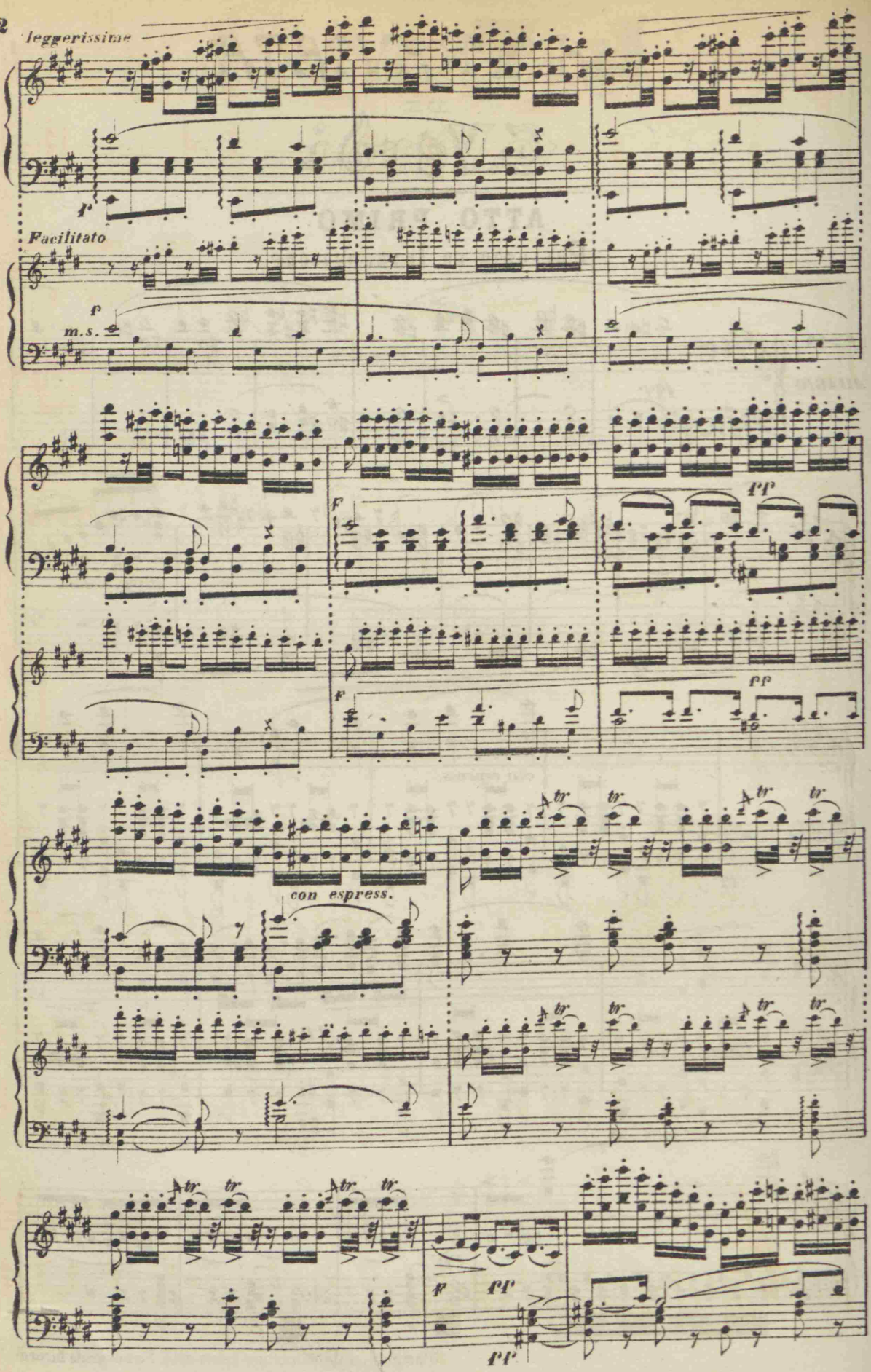
G. Verdi

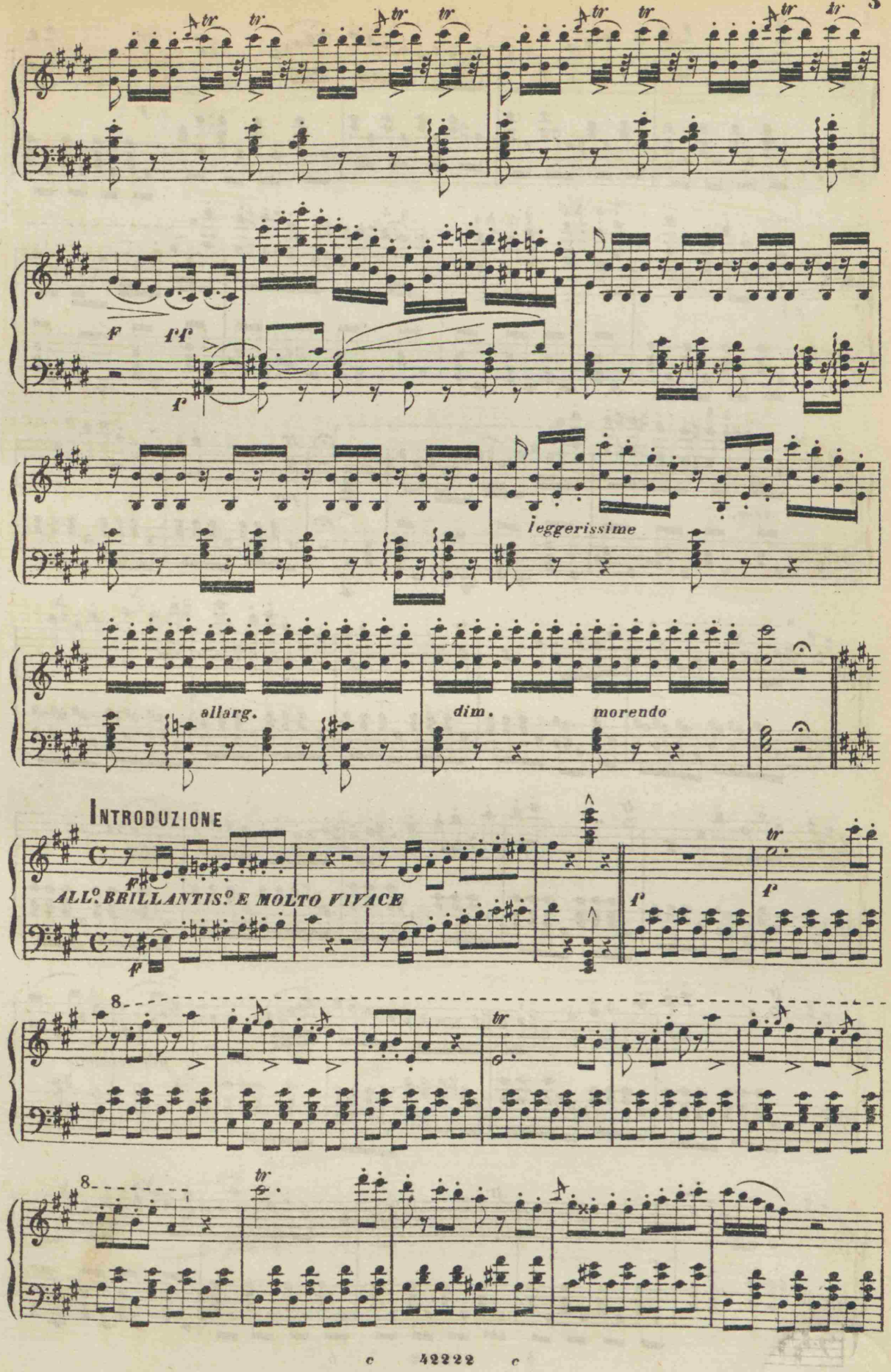
ATTO PRIMO

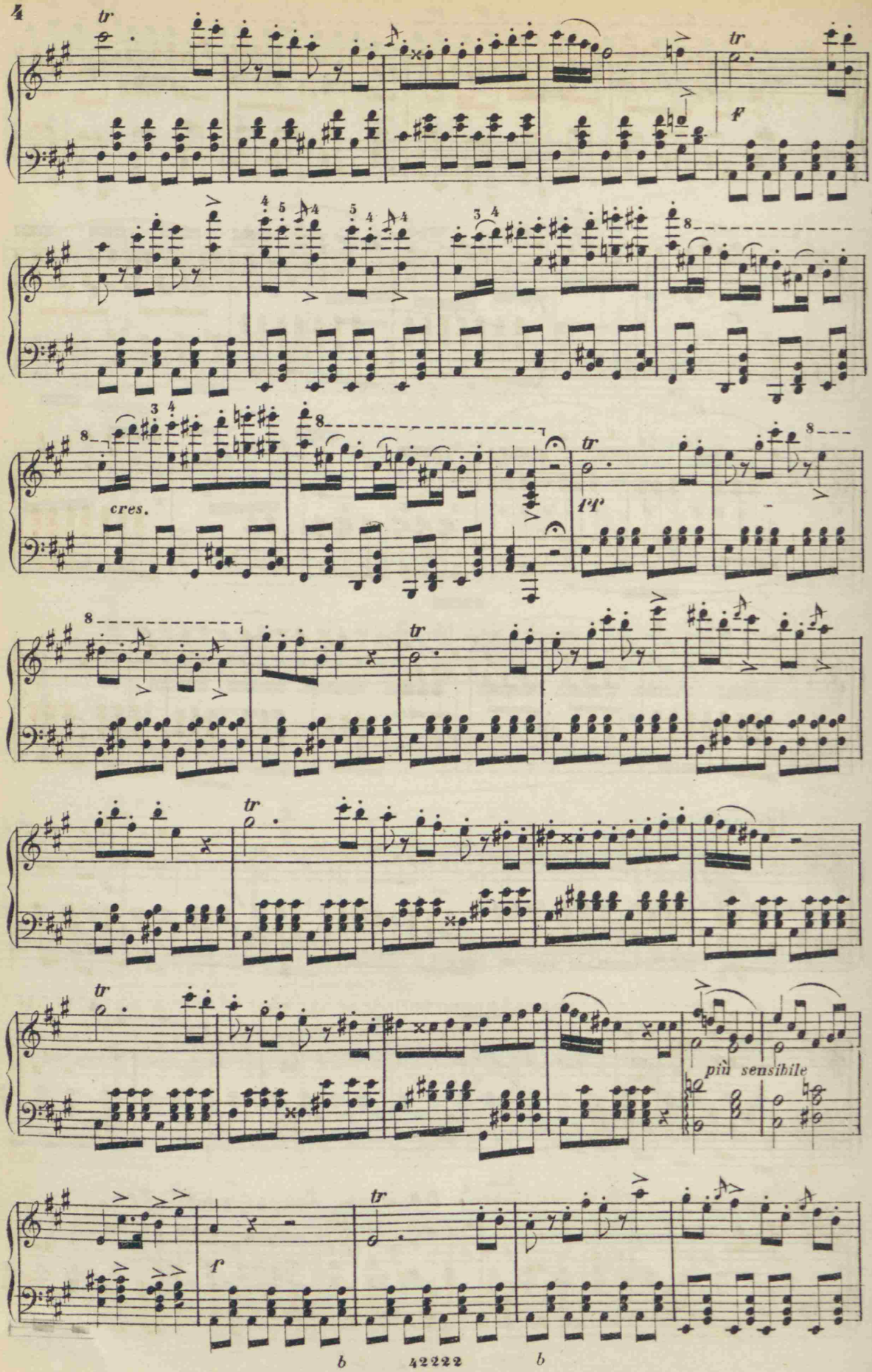
Preludio ed Introduzione

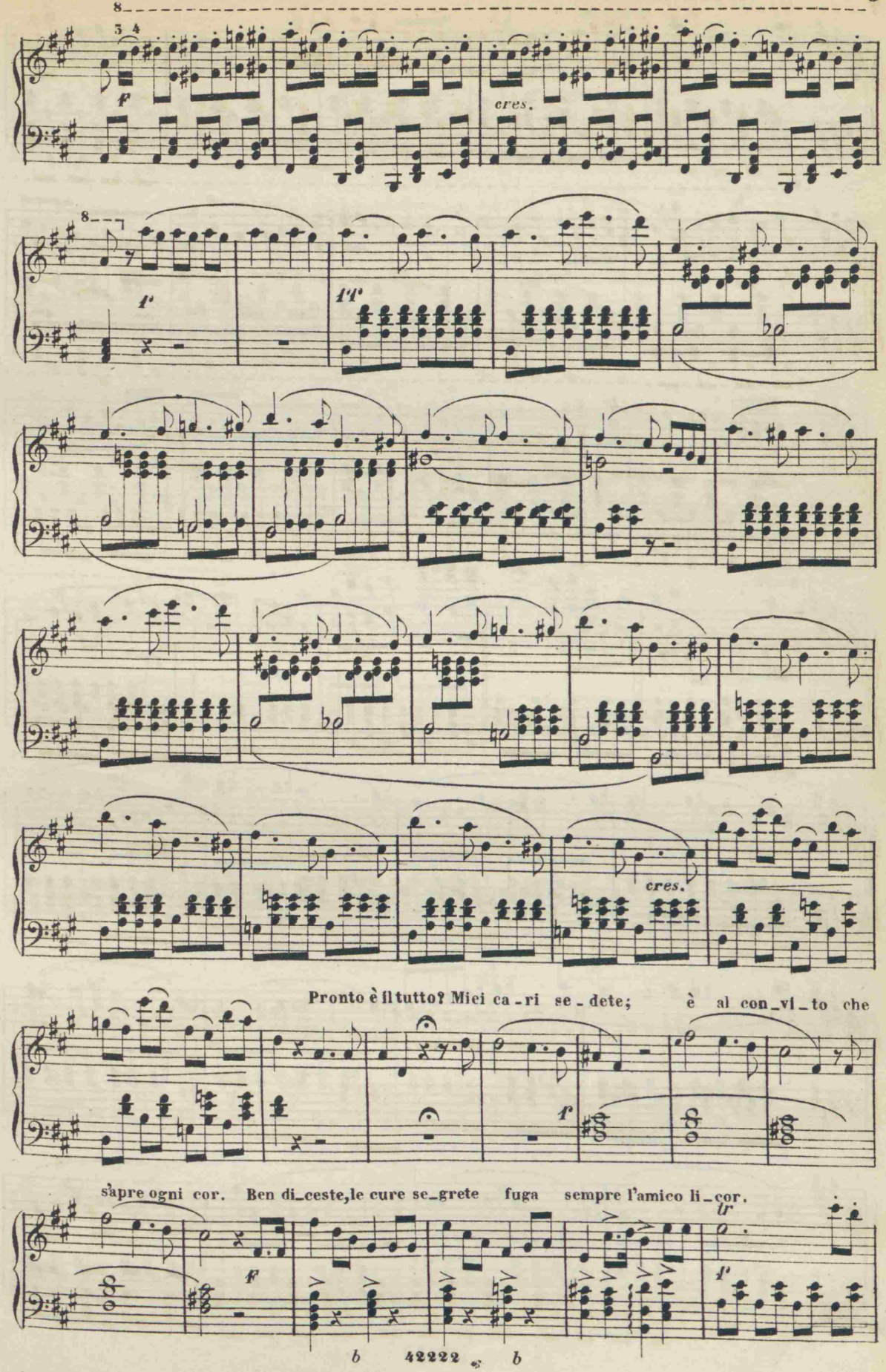


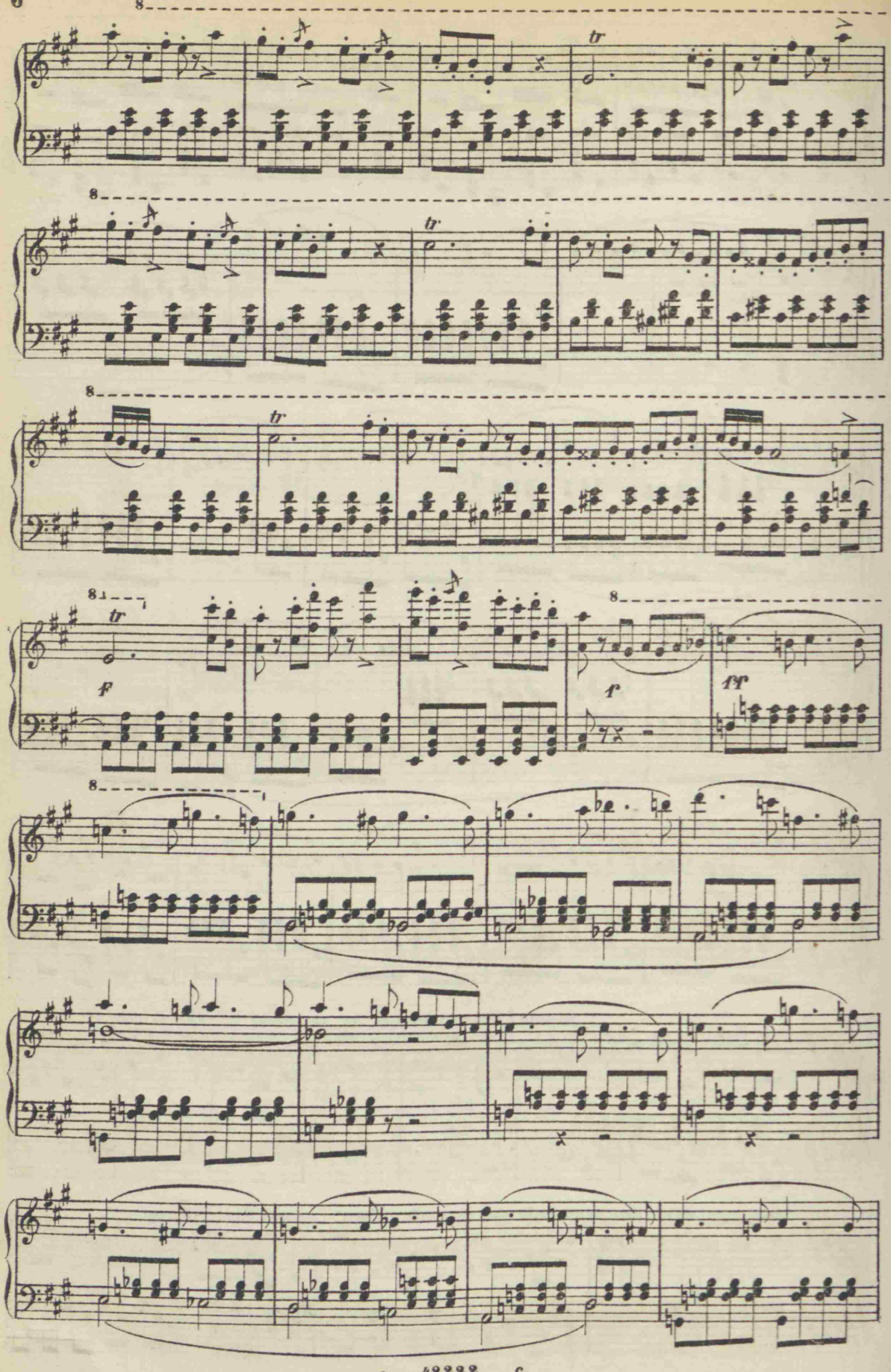
Stampato colle macchine celeri del R. Stabilimento Ricordi

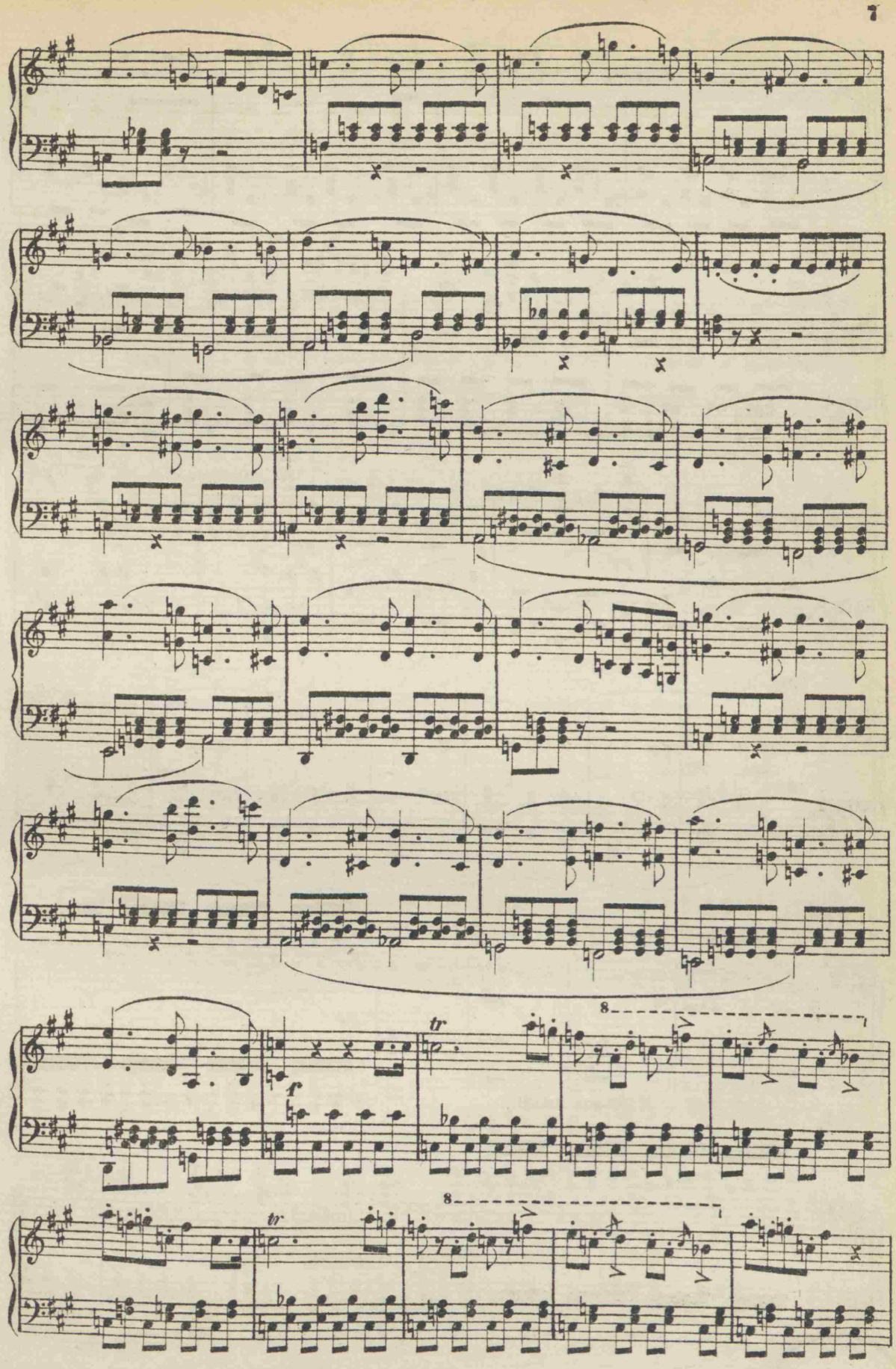

leggerissime
f
Facilitato
p
m.s.
f
ff
f
pp
con espress.
tr
p
ff
ff

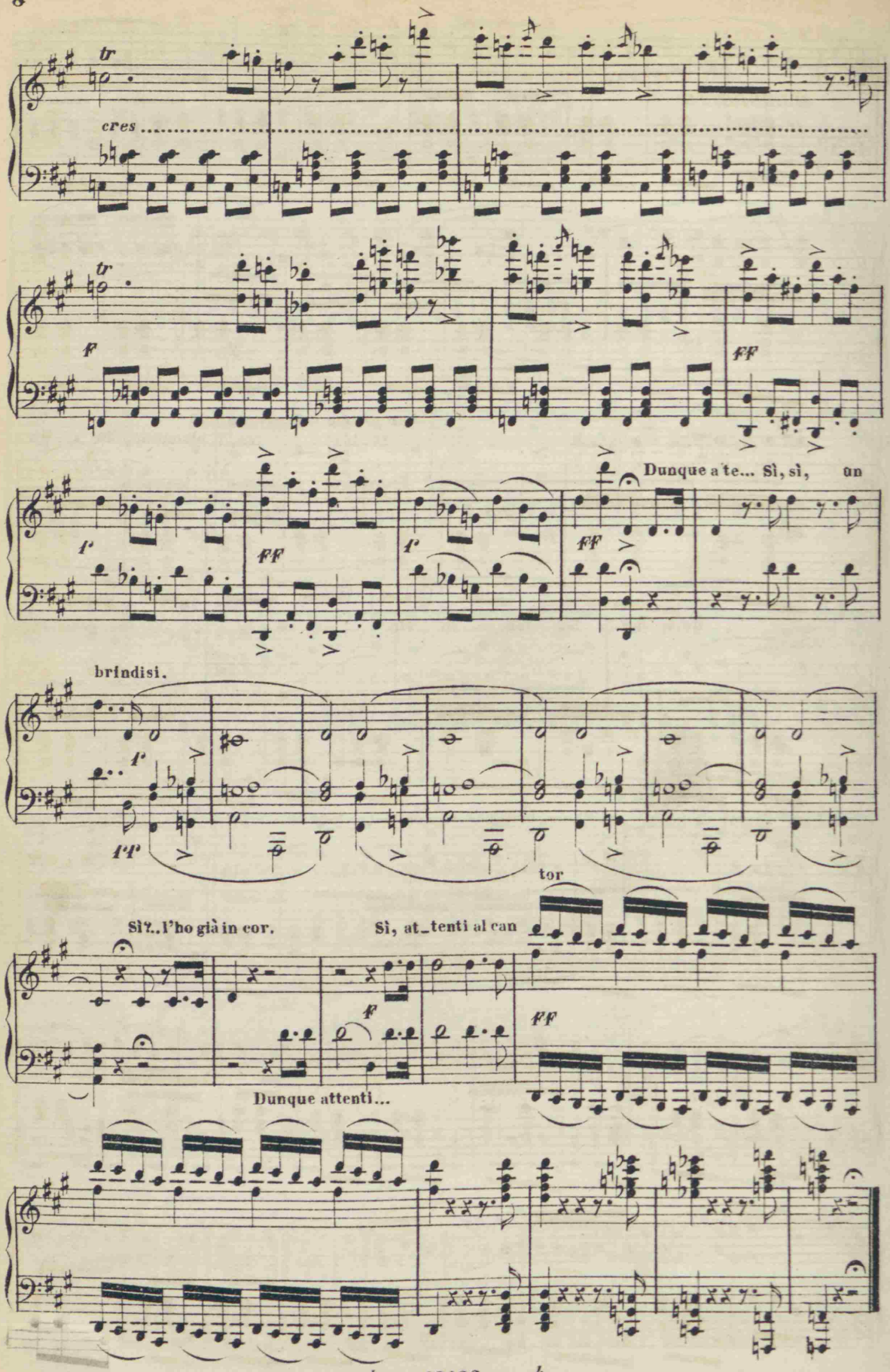

tr
f
ff
leggerissime
allarg.
dim.
morendo
INTRODUZIONE
ALL.o BRILLANTIS.o E MOLTO VIVACE
8

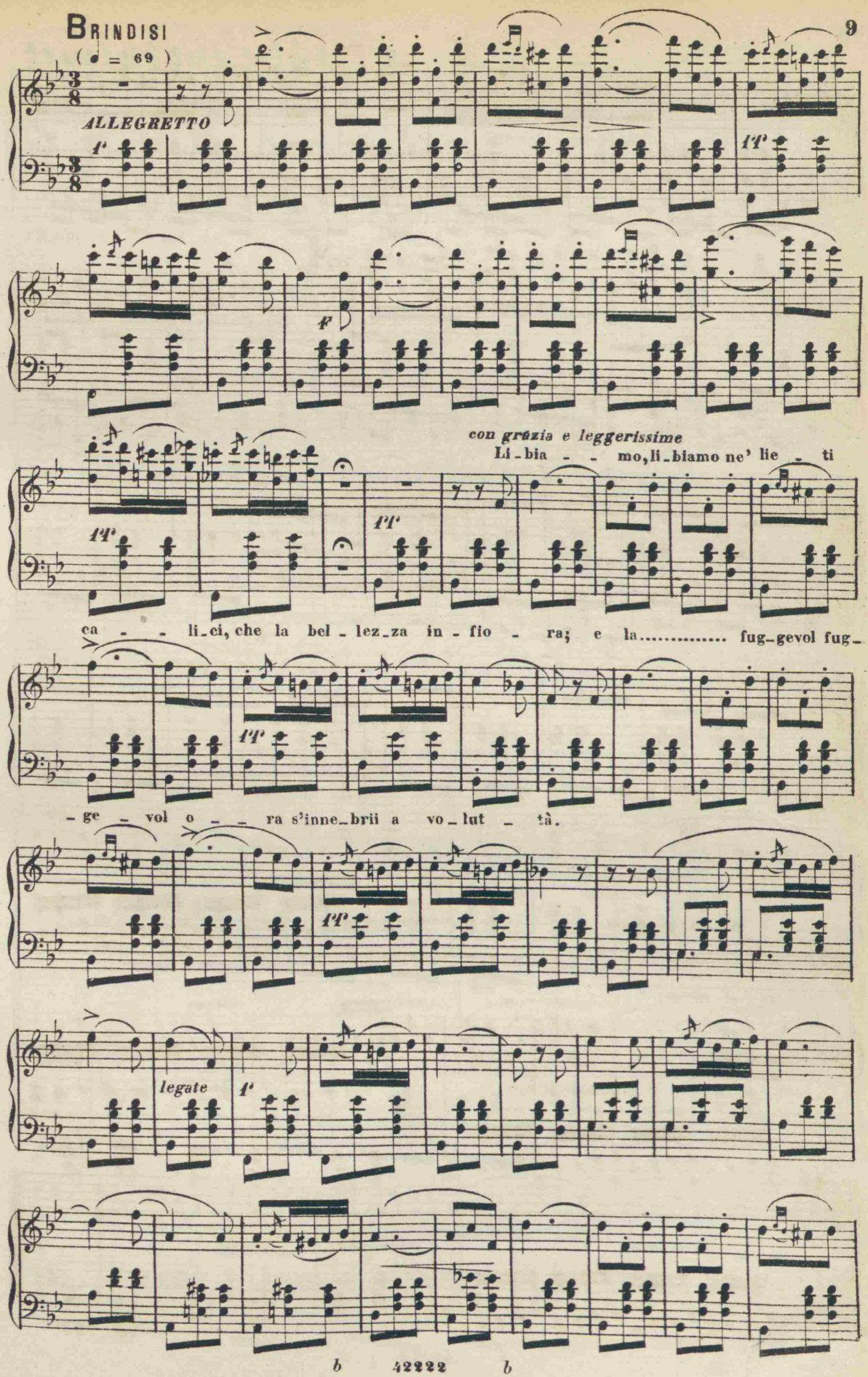

tr
f
cres.
ff
più sensibile
f
b
42222
b

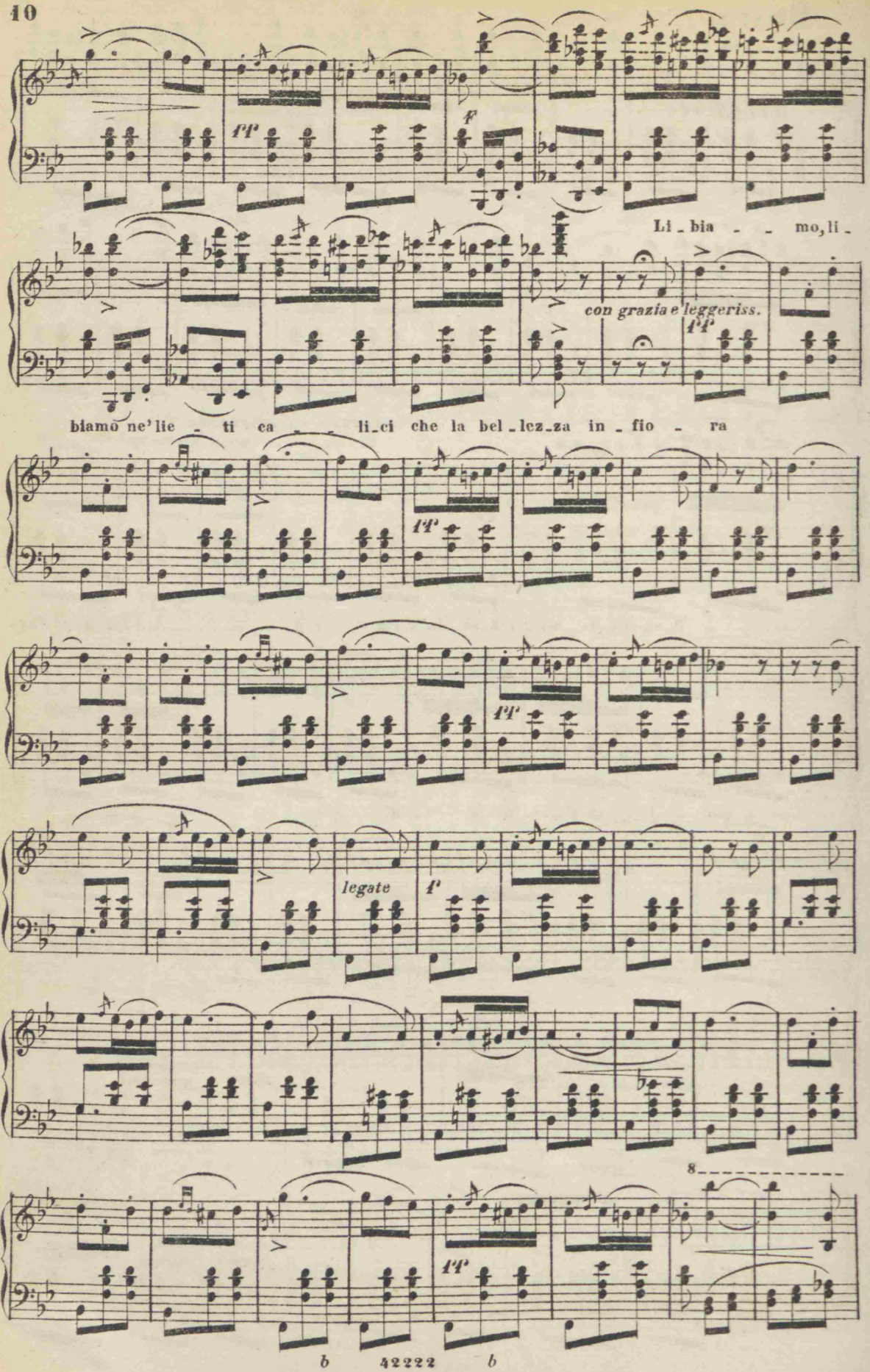

cres.
cres.
Pronto è il tutto? Miei ca_ri se_dete; è al con_vi_to che
s'apre ogni cor. Ben di_ceste, le cure se_grete fuga sempre l'amico li_cor.
b 42222 b

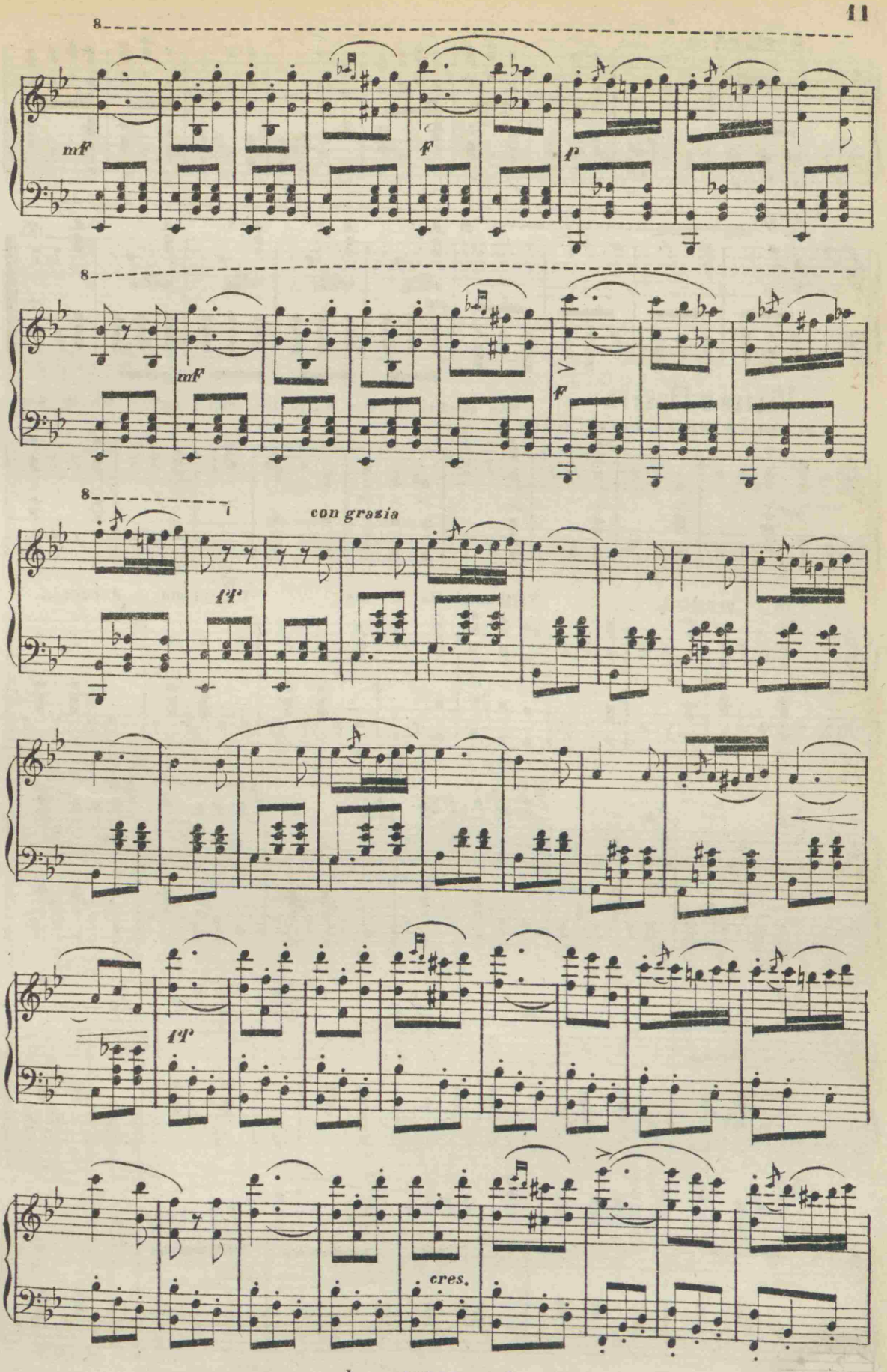

8
tr
8
tr
8
tr
8
tr
f
8
f
ff
8

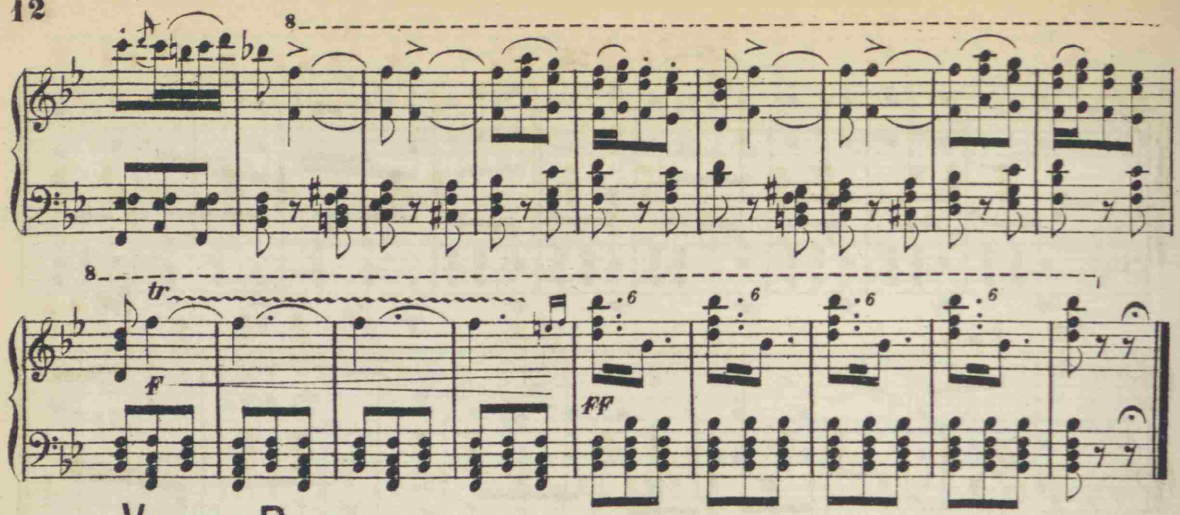

f
tr
8
tr
8


tr
cres
tr
f
ff
Dunque a te... Sì, sì, un
f
ff
f
brindisi.
f
ff
tor
Sì?..l'ho già in cor.
Sì, at_tenti al can
f
ff
Dunque attenti...


BRINDISI
(♩ = 69)
ALLEGRETTO
f
ff
con grazia e leggerissime
Li-bia-mo, li-biamo ne' lie-ti
ca-li-ci, che la bel-lez-za in-fio-ra; e la..... fug-gevol fug-
-ge-vol o-ra s'inne-brii a vo-lut-tà.
legate
b 42222 b

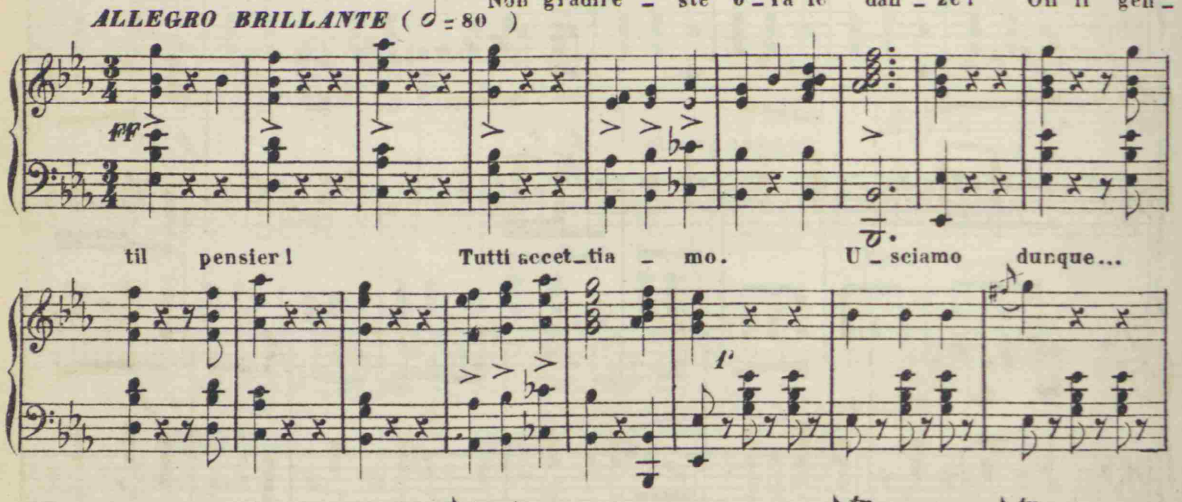

Li_bia _ _ mo, li_
biamo ne' lie _ ti ca _ _ li_ci che la bel_lez_za in_fio _ ra

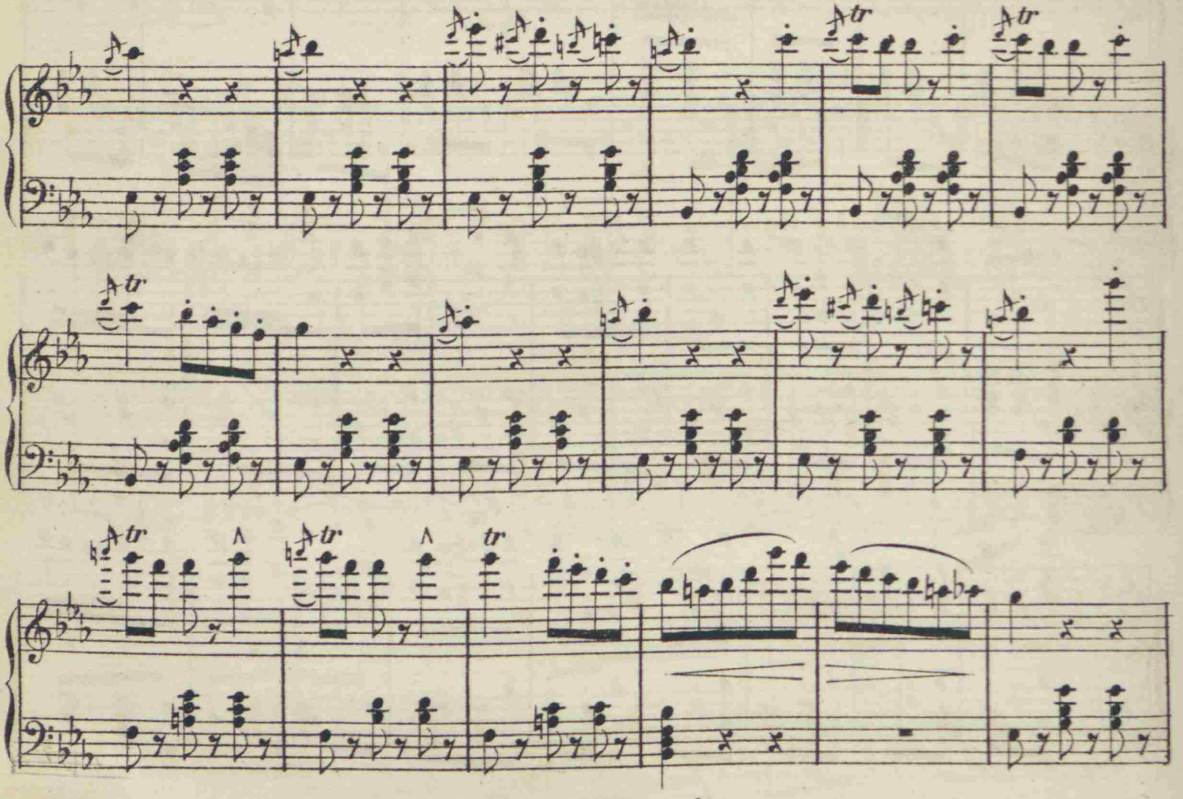

8
mf
f
p
8
mf
ff
8
con grazia
tf
tf
cres.

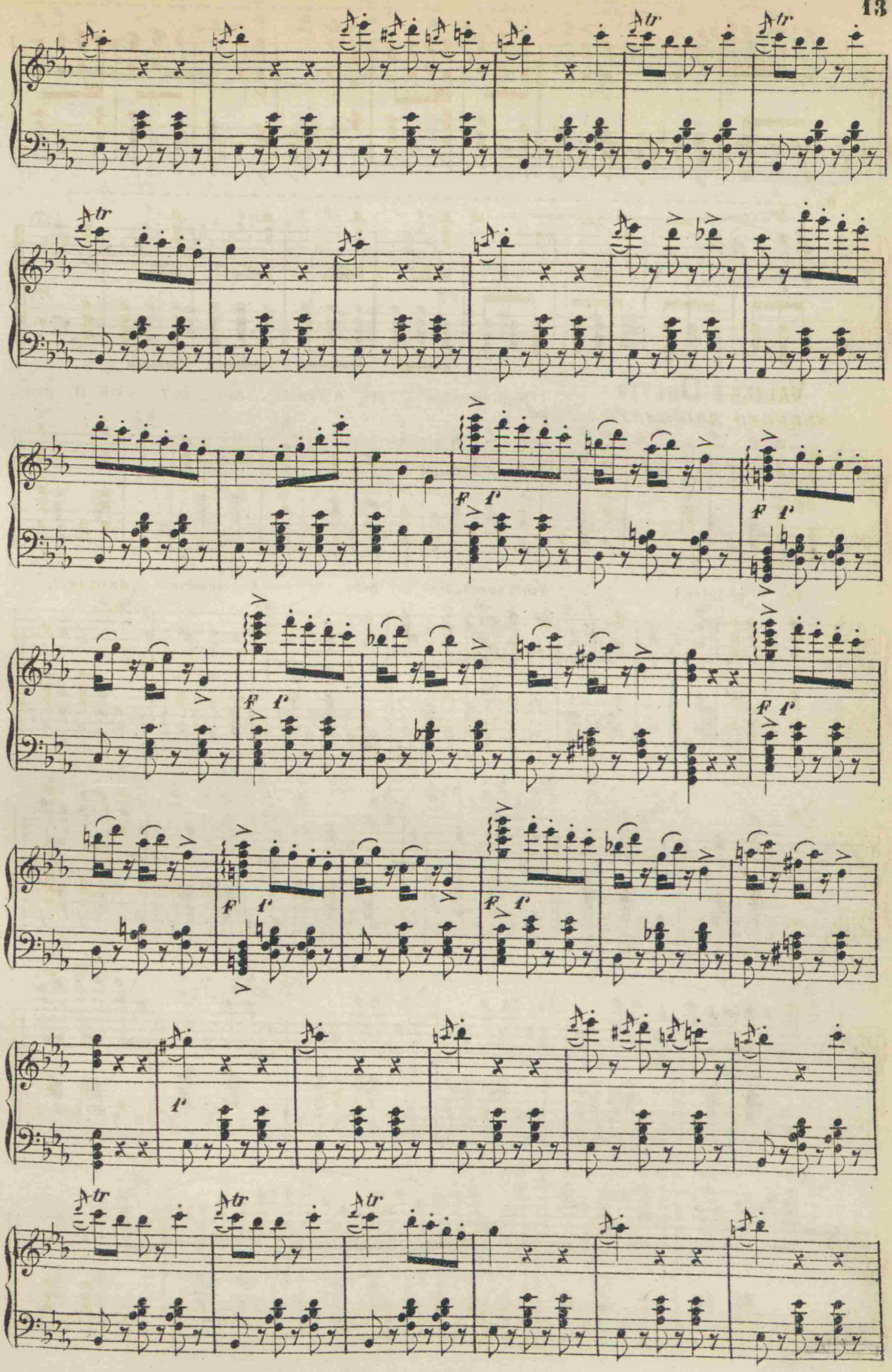


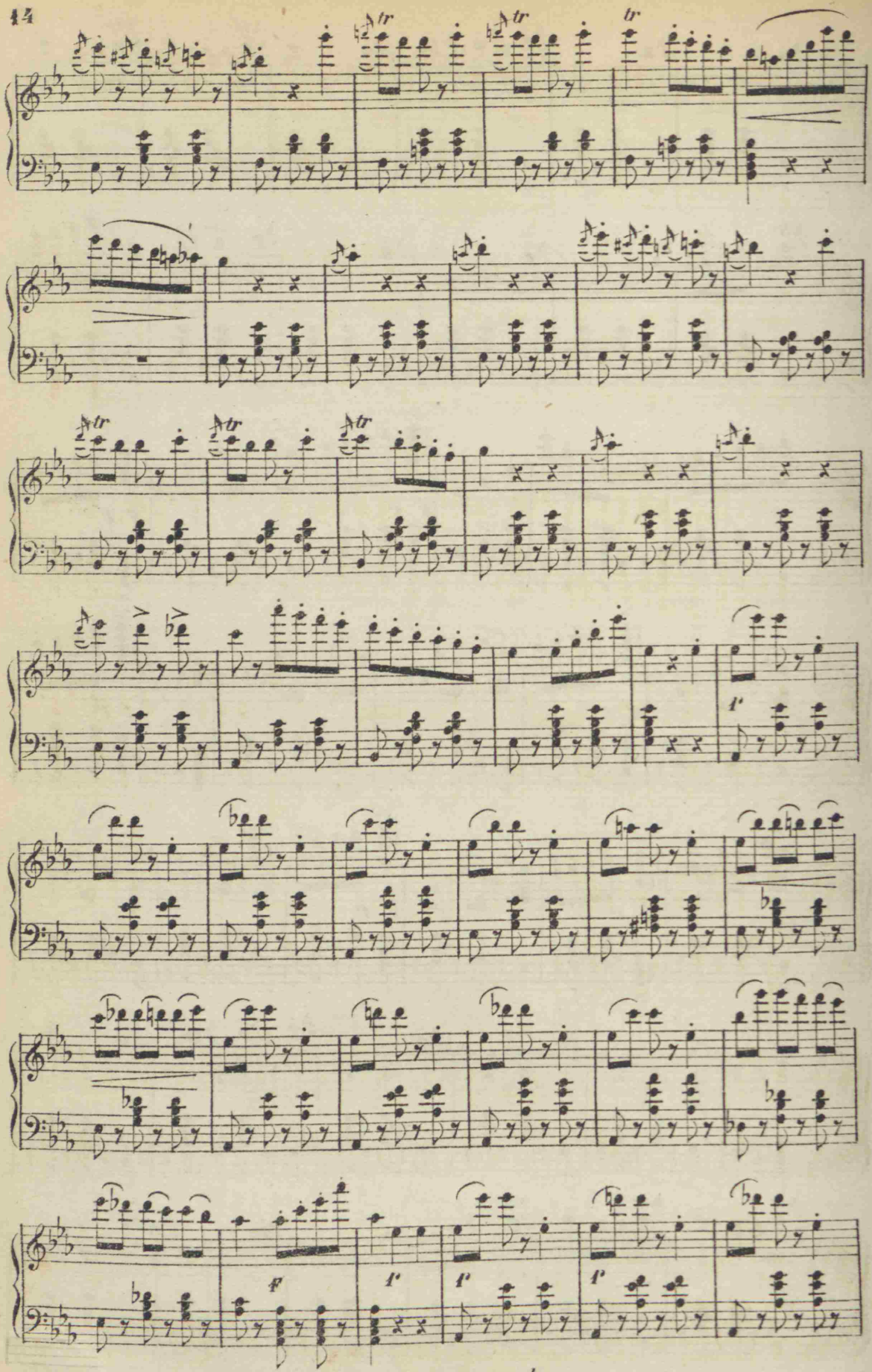
Valzer e Duetto

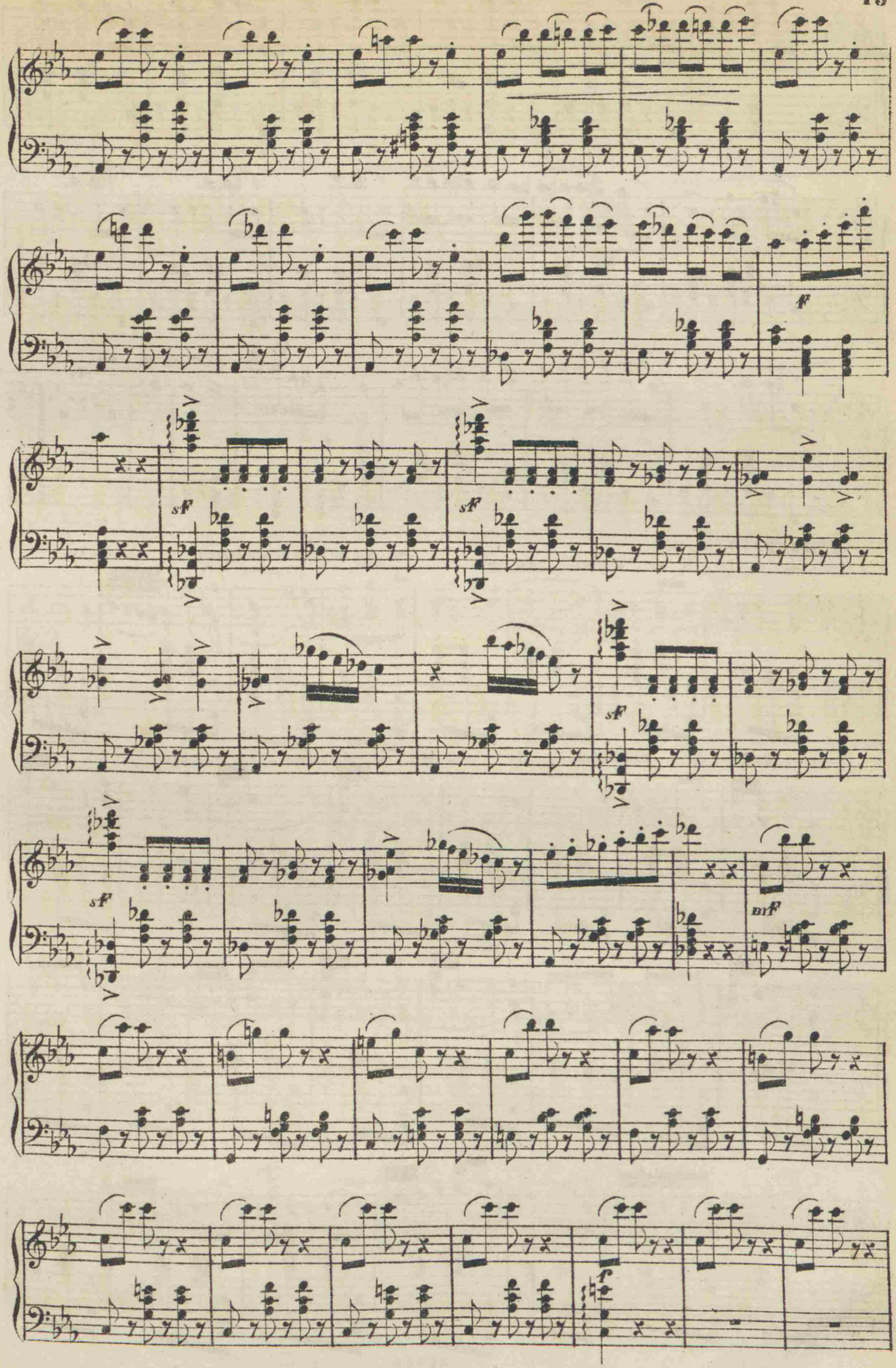
ALLEGRO BRILLANTE (♩ = 80)

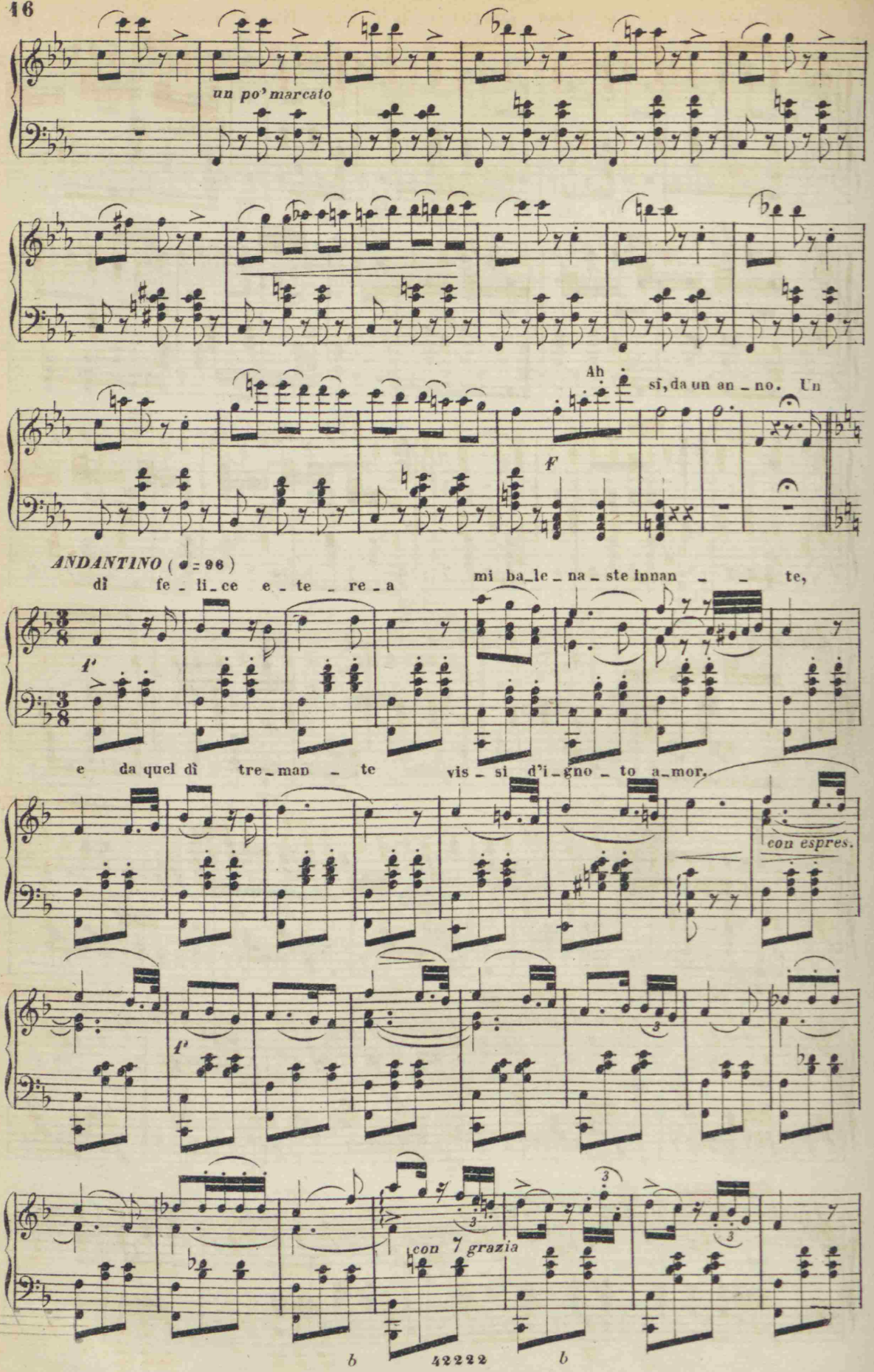


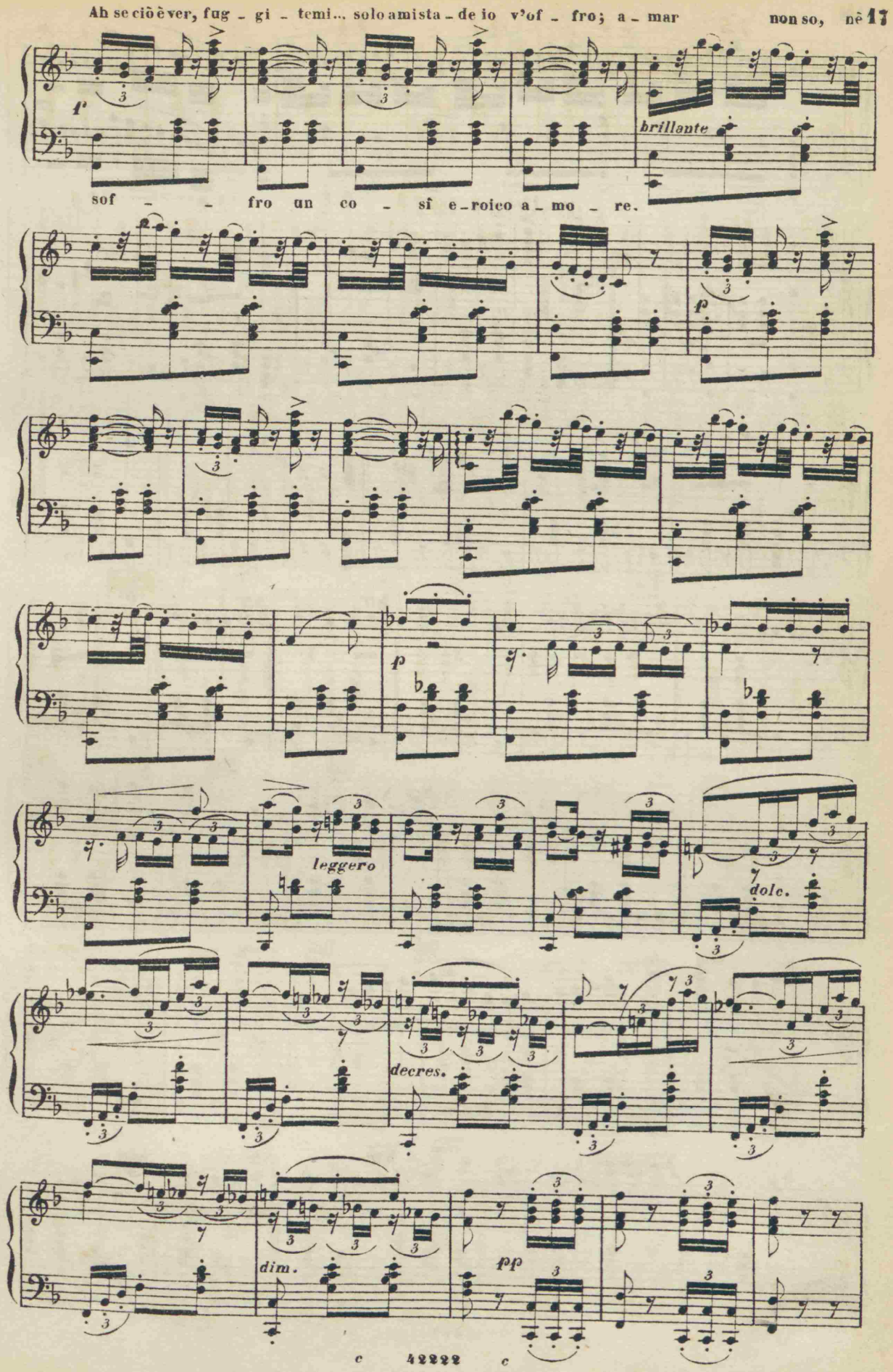


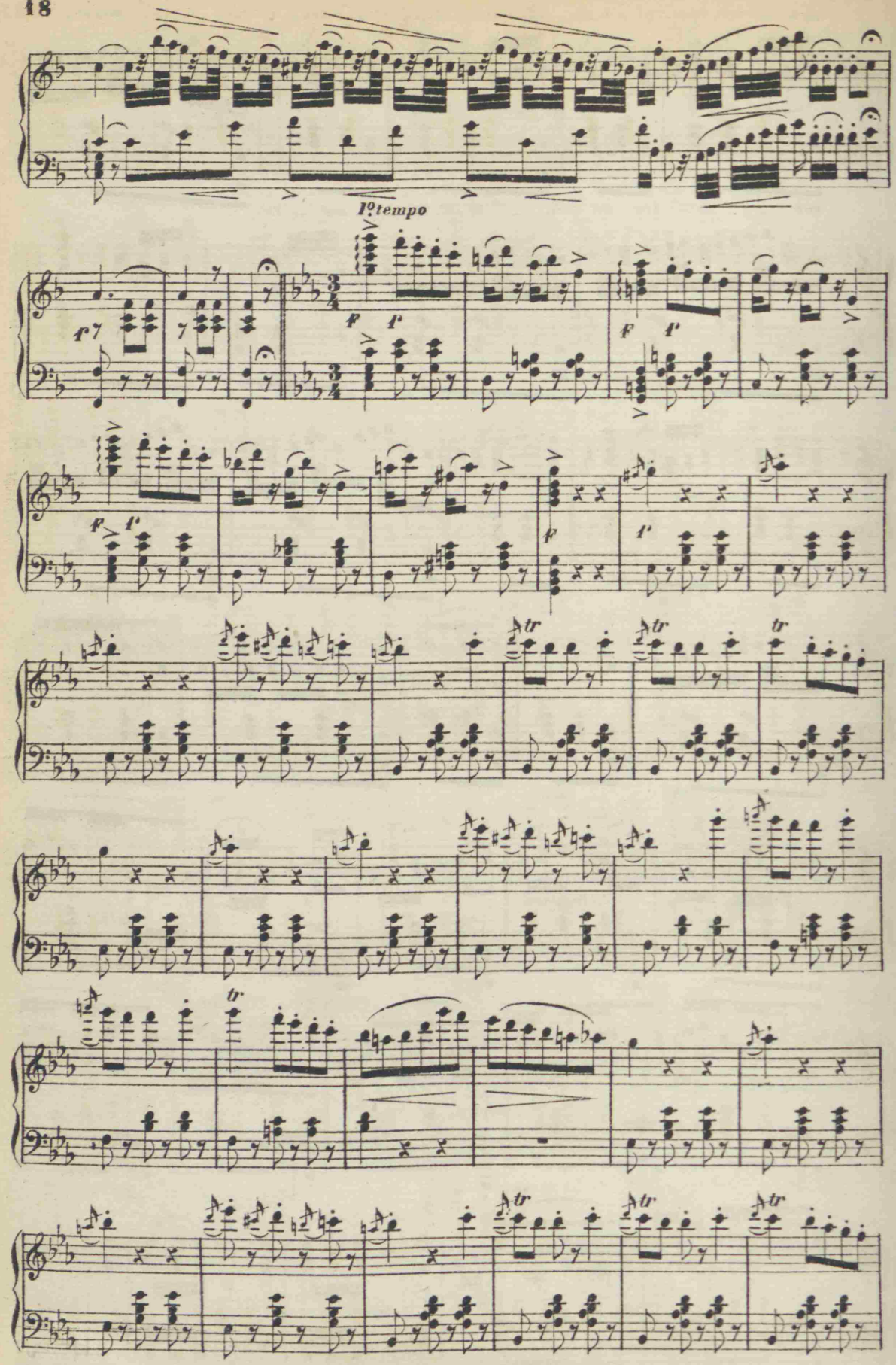


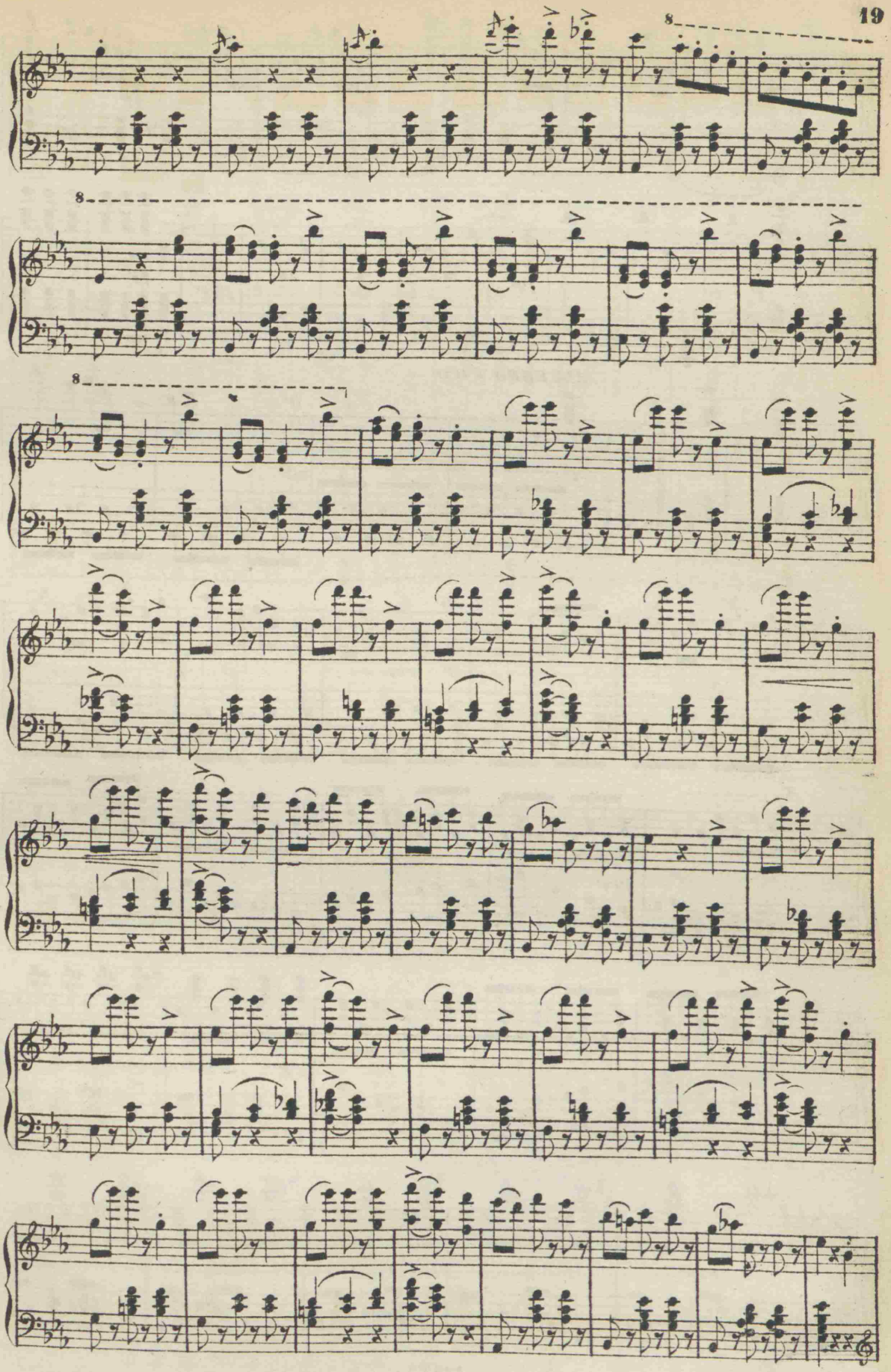

tr
tr
tr
tr
tr
tr
f
ff
f
f
f
f

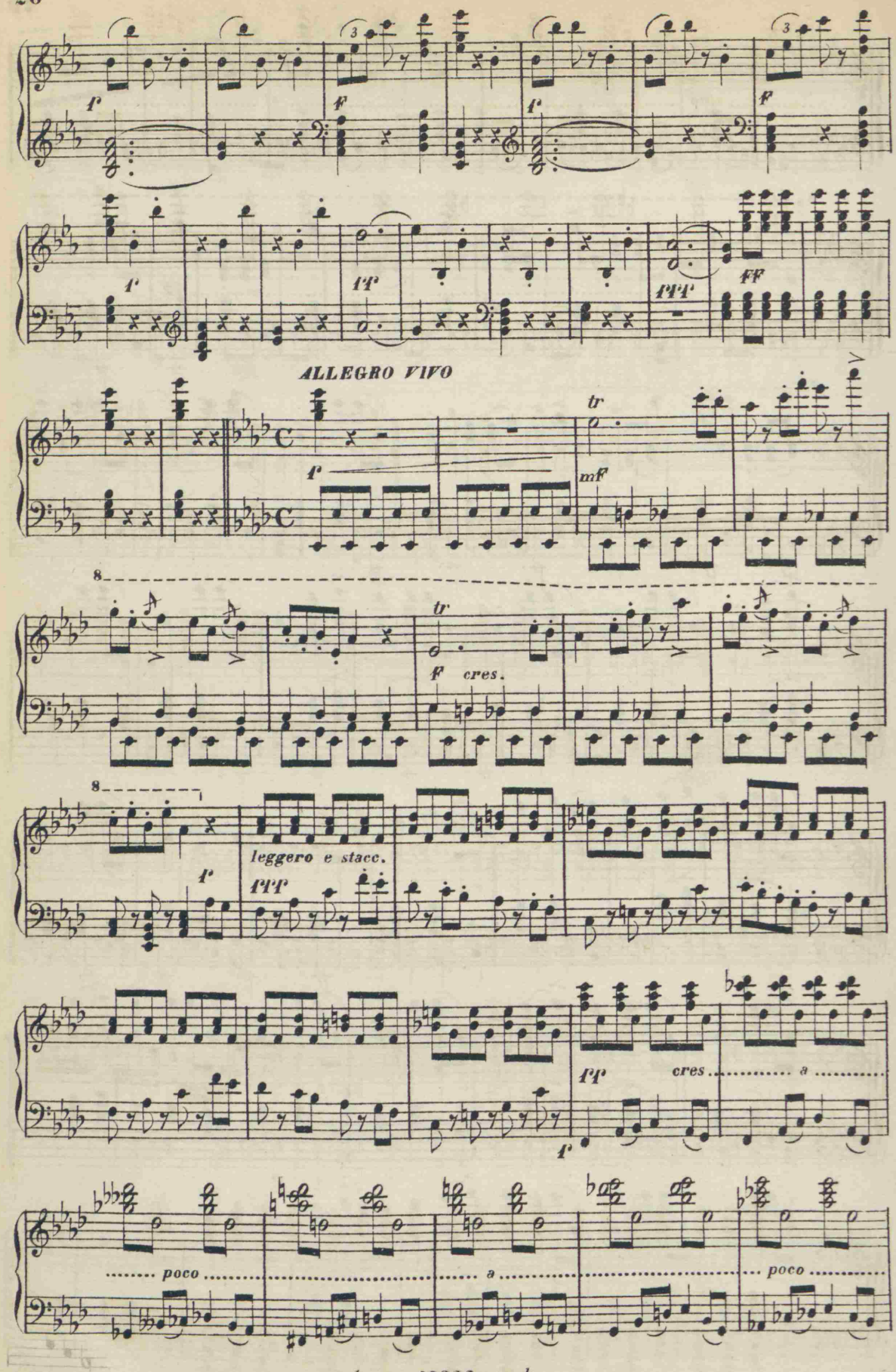

ff
sff
sff
sff
sff
mff
f

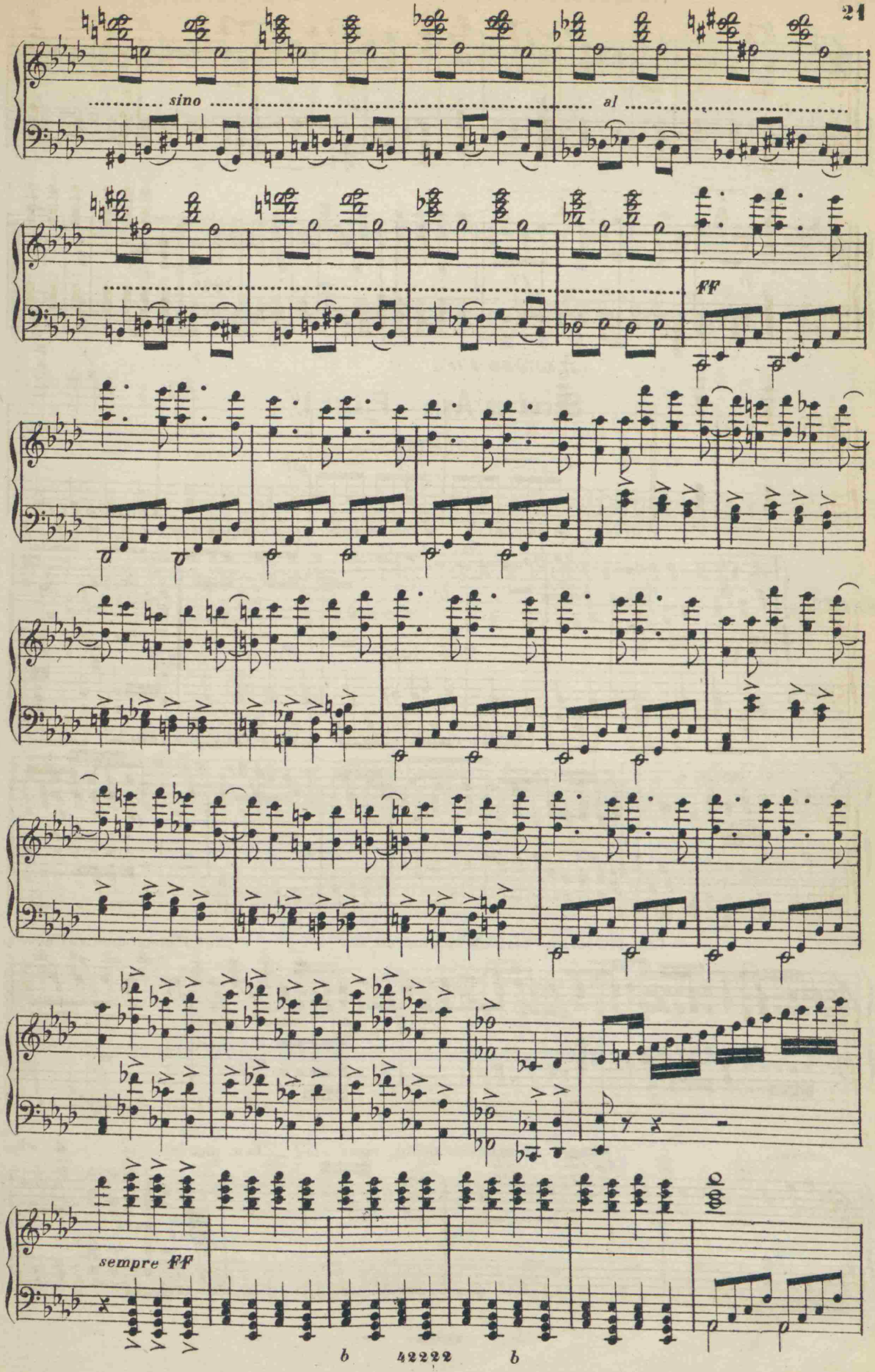

un po' marcato
Ah sì, da un an_no. Un
F
ANDANTINO (= 96)
dì fe_li_ce e_te_re_a
mi ba_le_na_ste innan_te,
f
e da quel dì tre_man_te vis_si d'i_gno_to a_mor,
con espres.
f
con grazia
b 42222 b

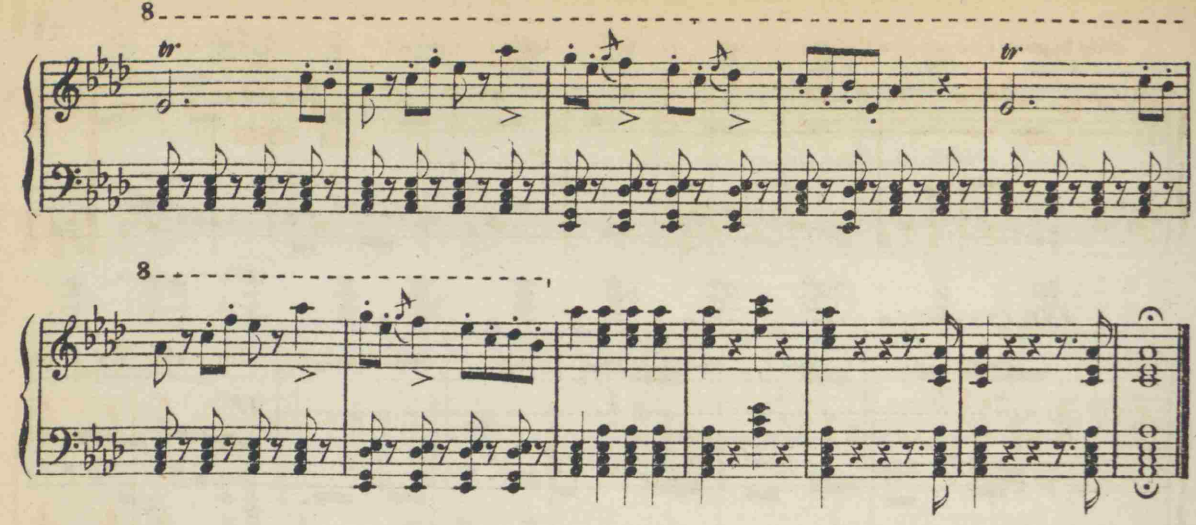

Ah se ciò è ver, fug - gi - temi... solo amista - de io v'of - fro; a - mar non so, nè
f
brillante
sof - - fro un co - sì e - roico a - mo - re.
p
p
leggero
dolc.
decres.
dim.
pp


I° tempo
tr


8
8
8

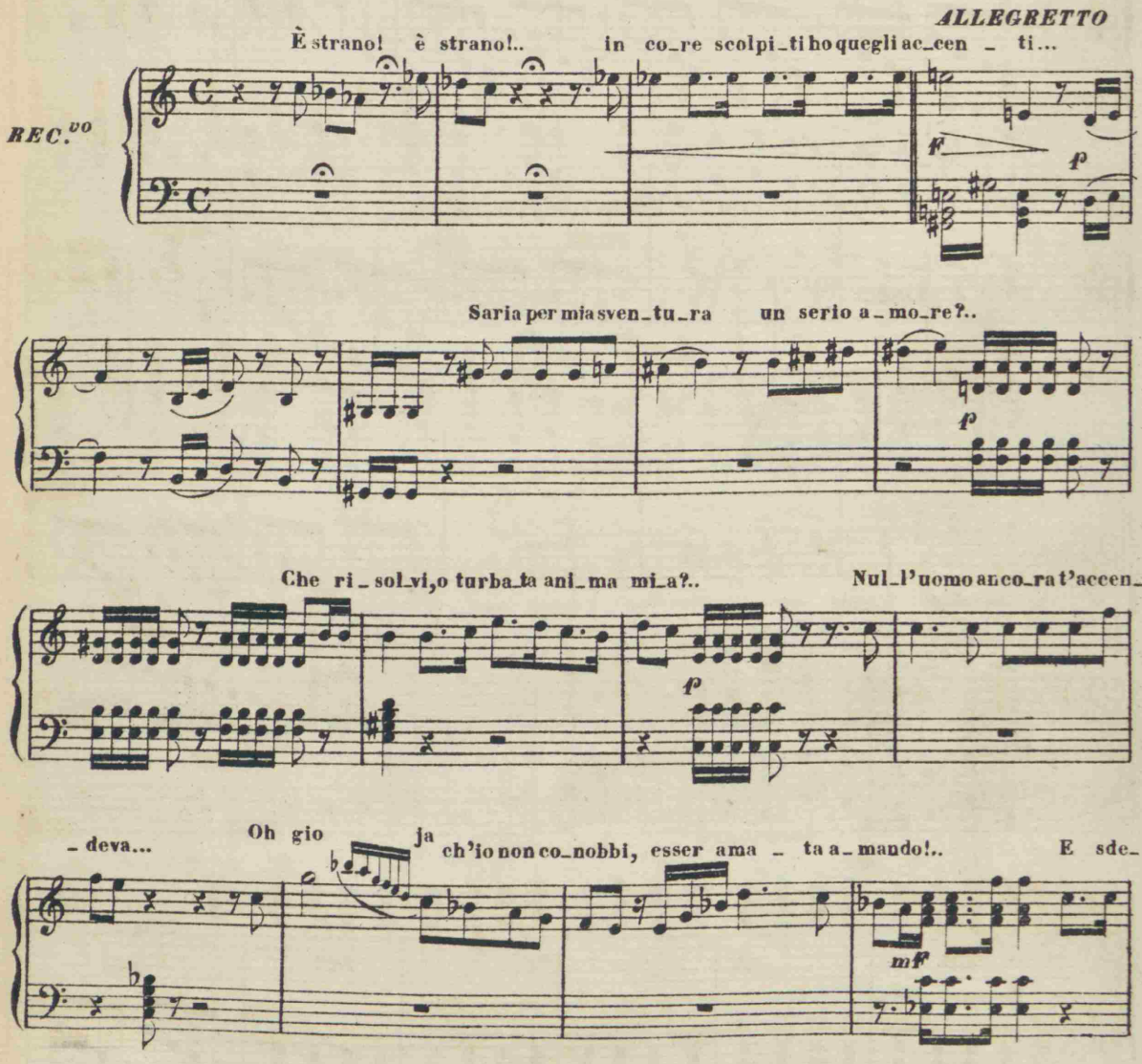

f
ff
fff
ALLEGRO VIVO
mf
tr
f cres.
leggero e stacc.
pp
cres
a
poco

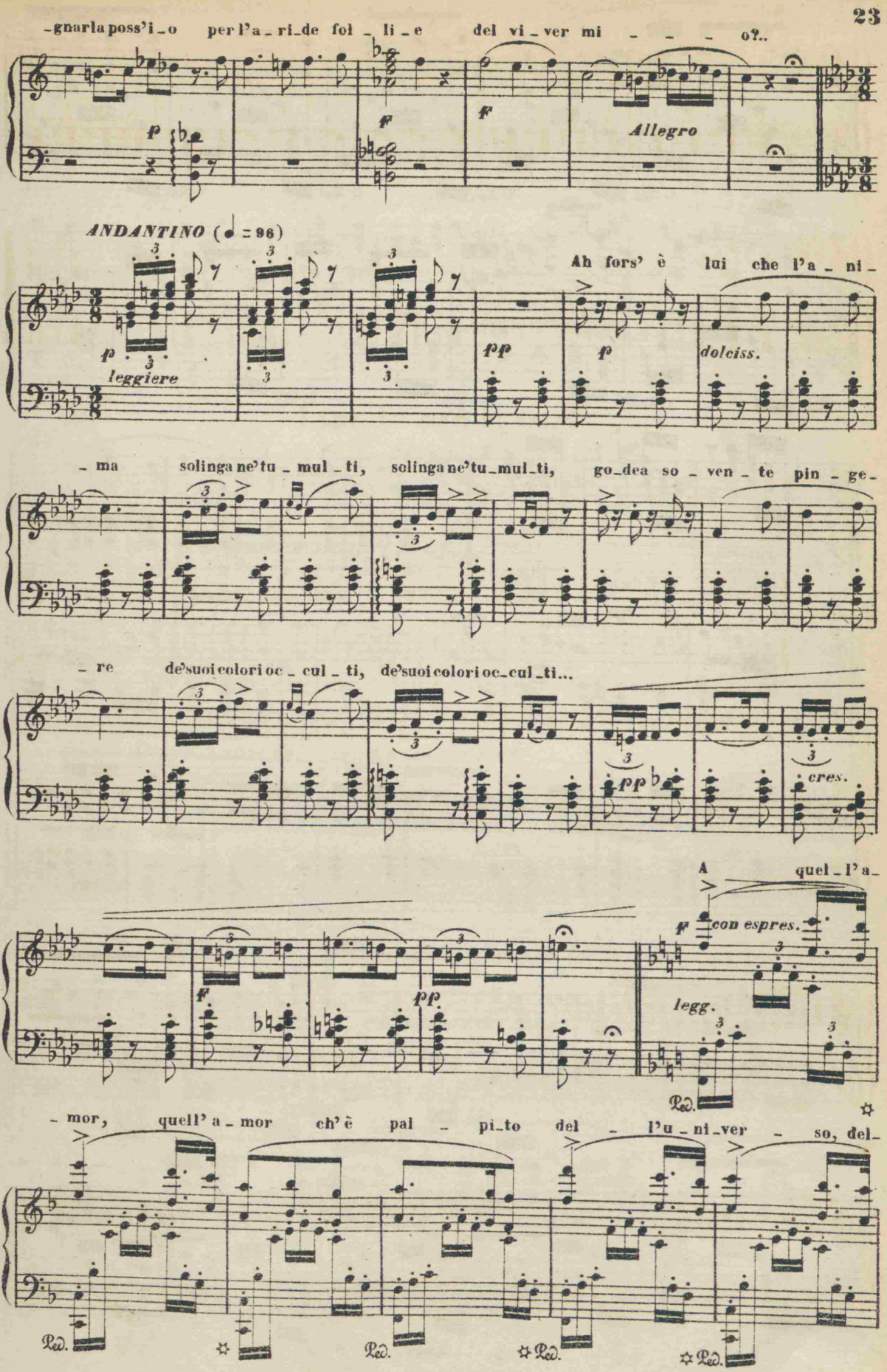

sino
al
ff
sempre ff

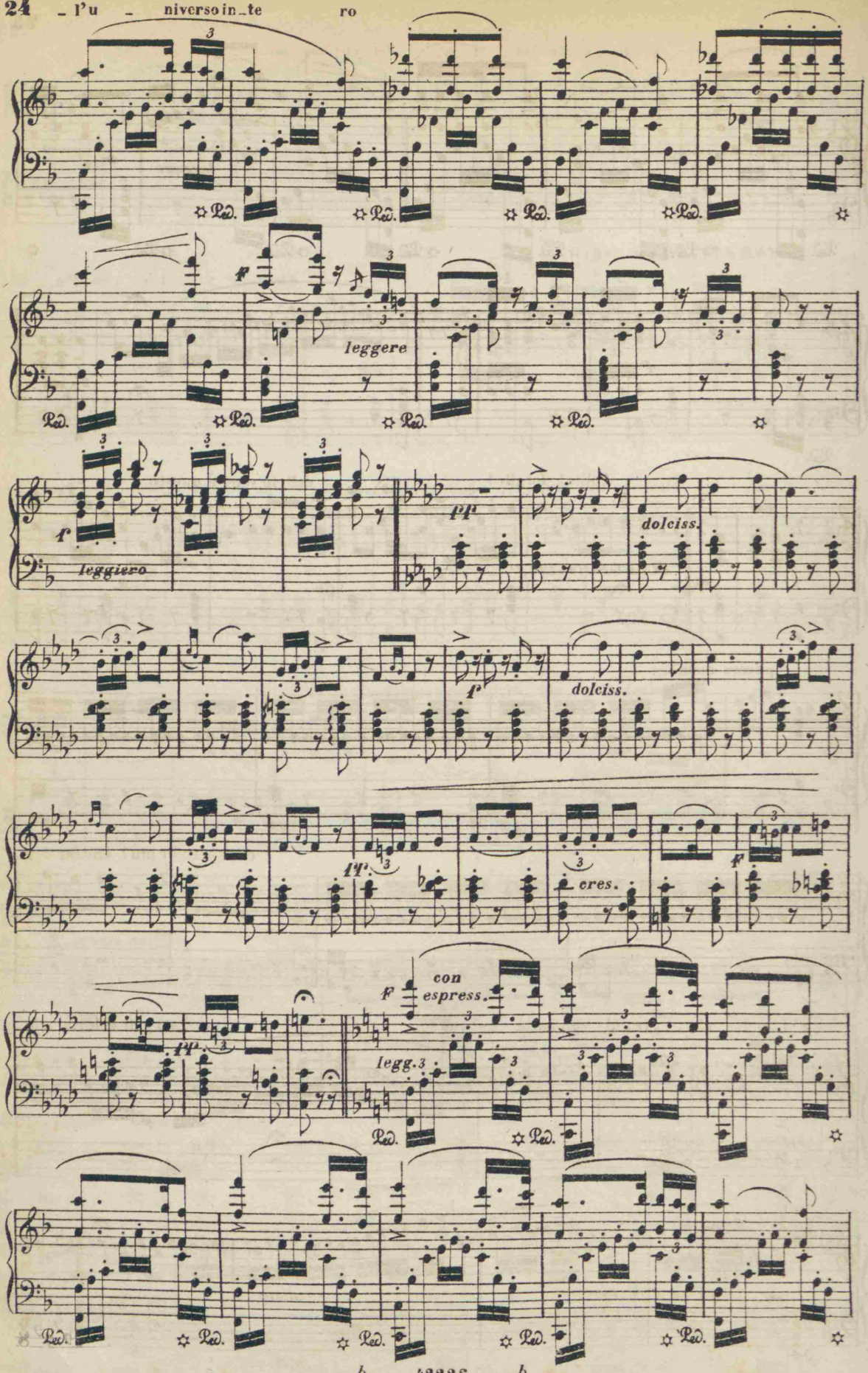


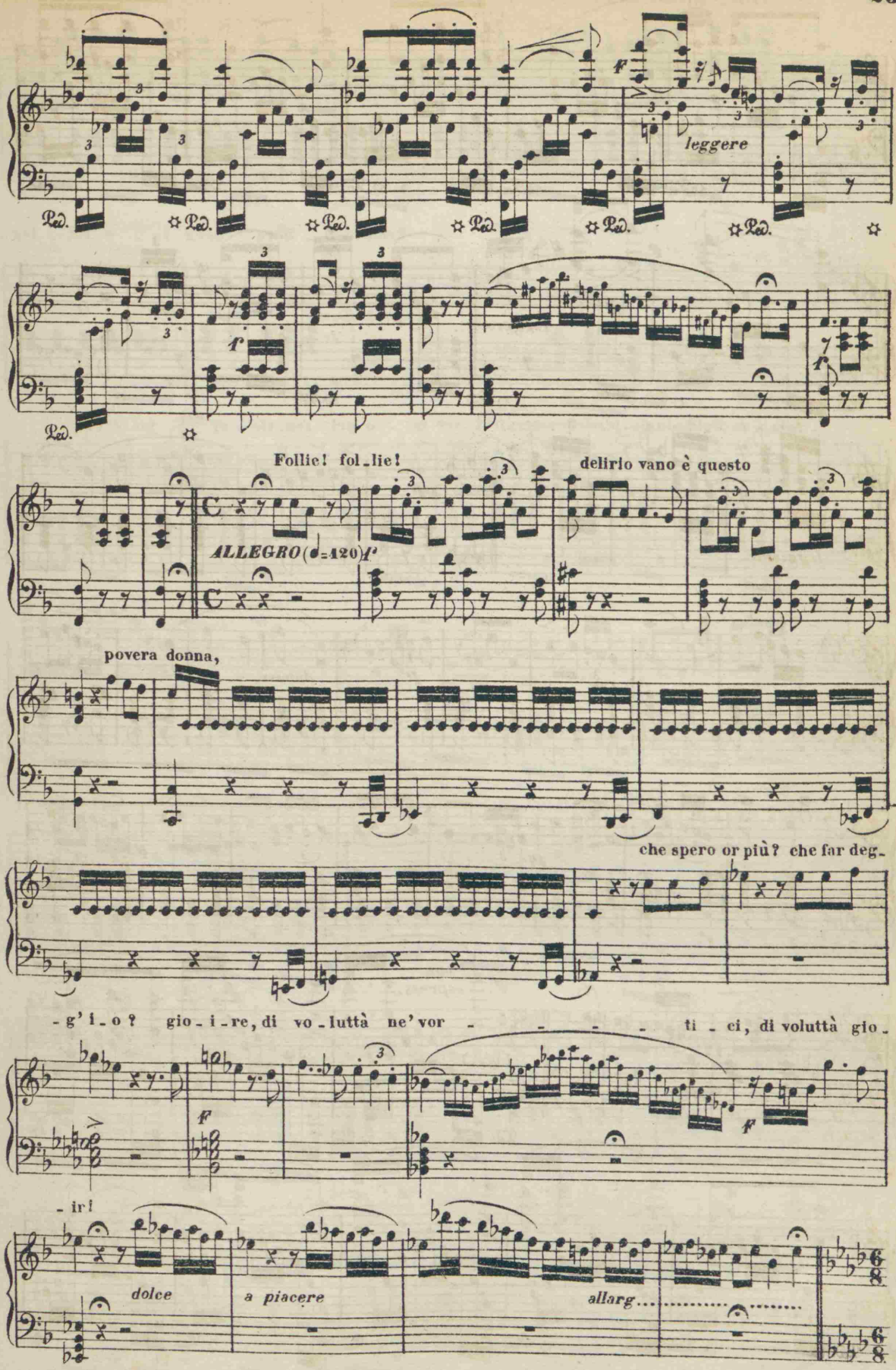
Scena ed Aria – Finale I.

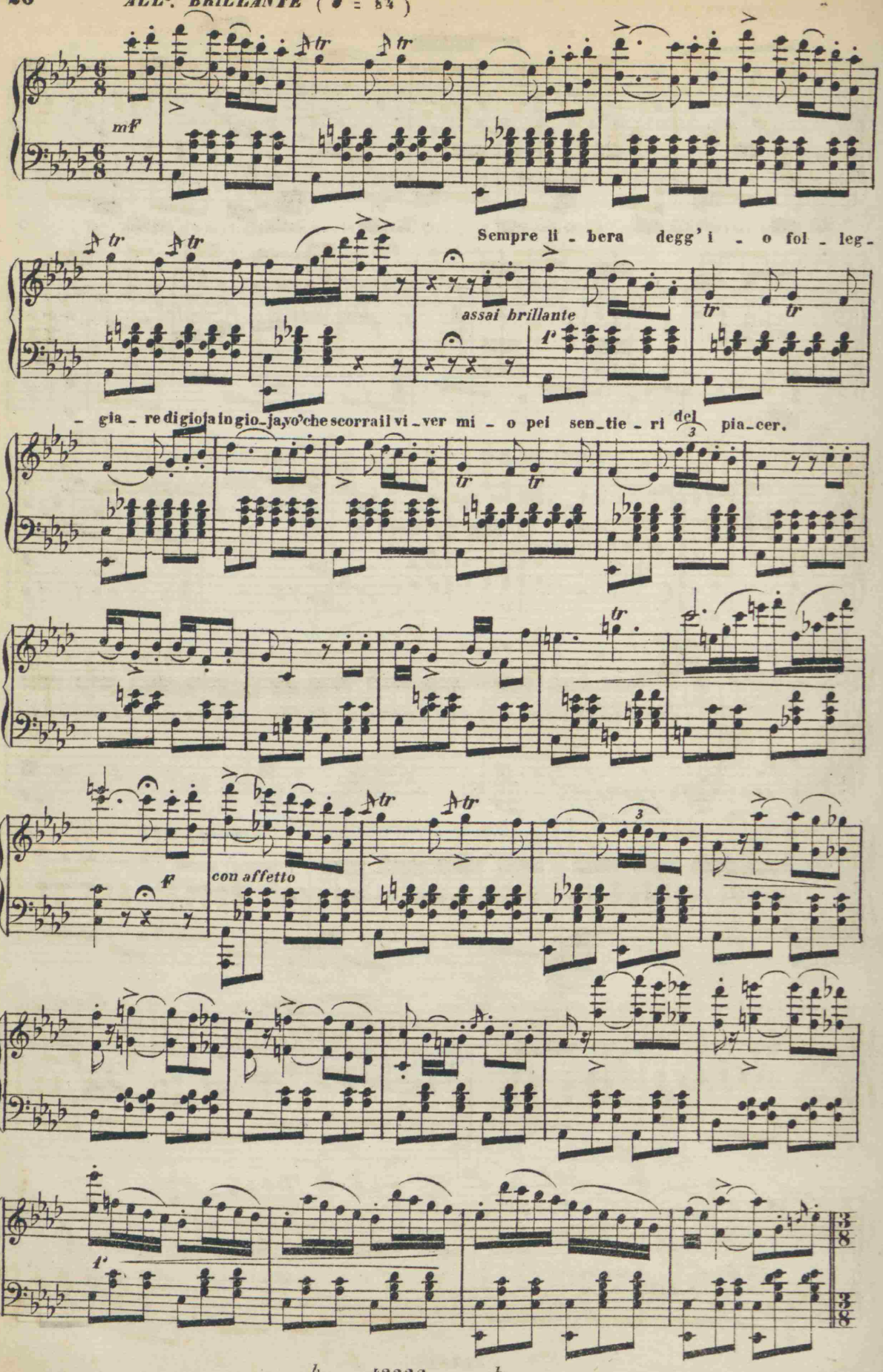
VIOLETTA

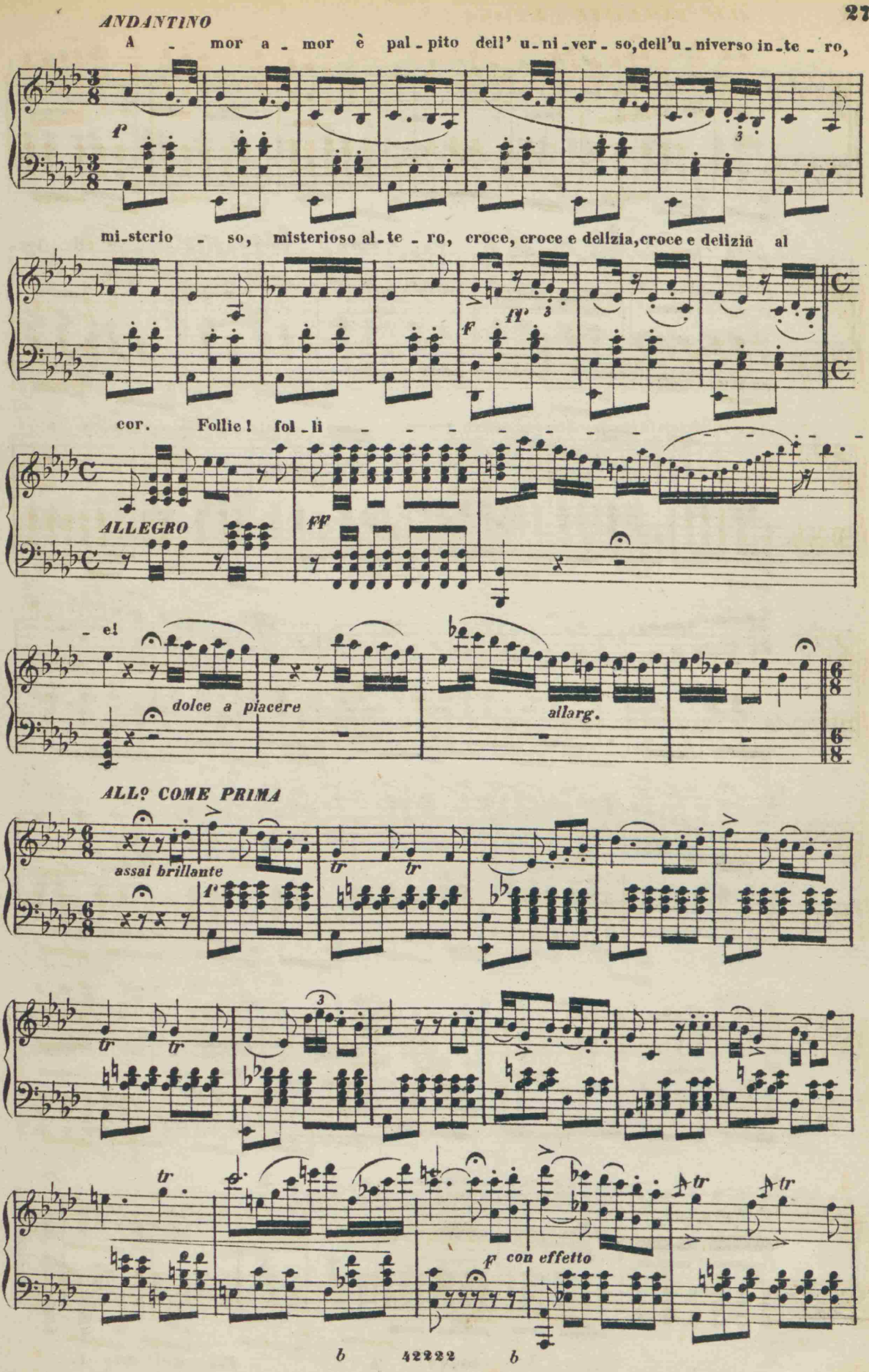


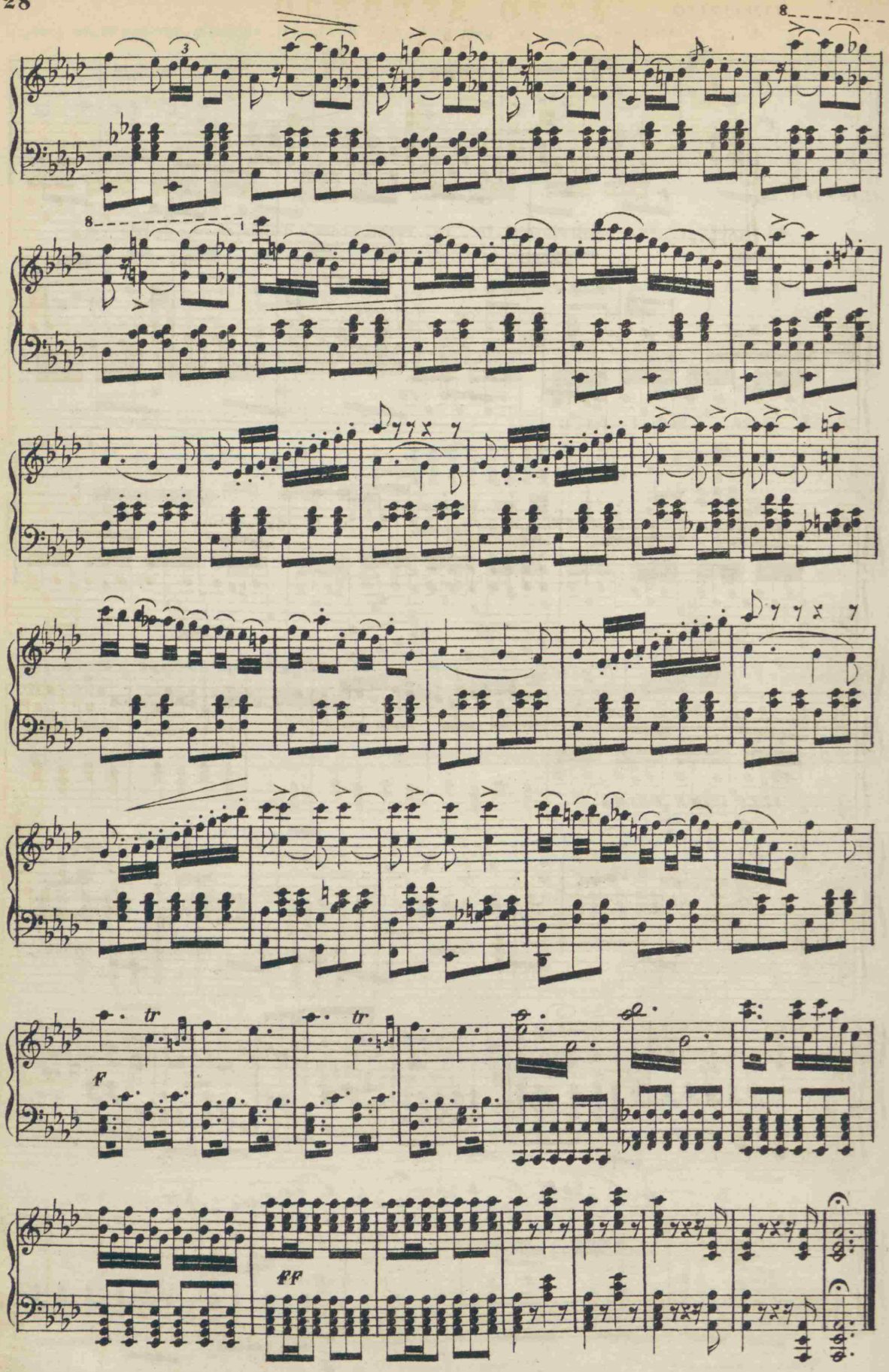

-gnarla poss'i_o per l'a_ri_de fol_li_e del vi_ver mi_ _ _ o?..
p
ff
ff
Allegro
ANDANTINO (♩ = 96)
Ah fors' è lui che l'a_ni_
p
leggiere
pp
p
dolciss.
_ma solinga ne'tu_mul_ti, solinga ne'tu_mul_ti, go_dea so_ven_te pin_ge_
_re de'suoi colori oc_cul_ti, de'suoi colori oc_cul_ti...
pp
cres.
A quel_l'a_
ff
con espres.
pp
legg.
Ped.
_mor, quell'a_mor ch'è pal_pi_to del_l'u_ni_ver_so, del_
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.


l'u - niverso in_te ro
Ped.
leggere
leggiero
dolciss.
cres.
con espress.
legg.


leggere
Follie! fol_lie!
delirio vano è questo
ALLEGRO (♩=120)
povera donna,
che spero or più? che far deg_
_g'i_o? gio_i_re, di vo_luttà ne'vor_ _ _ _ _ ti_ci, di voluttà gio_
_ir!
dolce
a piacere
allarg.


ALL°. BRILLANTE (♩ = 84)
mf
Sempre li - bera degg' i - o fol - leg -
assai brillante
f
- gia - re di gioja in gio - jayo' che scorrail vi - ver mi - o pei sen - tie - ri del pia - cer.
con affetto
f
f


ANDANTINO
A - mor a - mor è pal - pito dell' u - ni - ver - so, dell'u - niverso in - te - ro,
f
mi - sterio - so, misterioso al - te - ro, croce, croce e delizia, croce e delizia al
ff
cor. Follie! fol - li - - - - - - - - - - - -
ALLEGRO
ff
- el
dolce a piacere
allarg.
ALLº COME PRIMA
assai brillante
tr
f con effetto



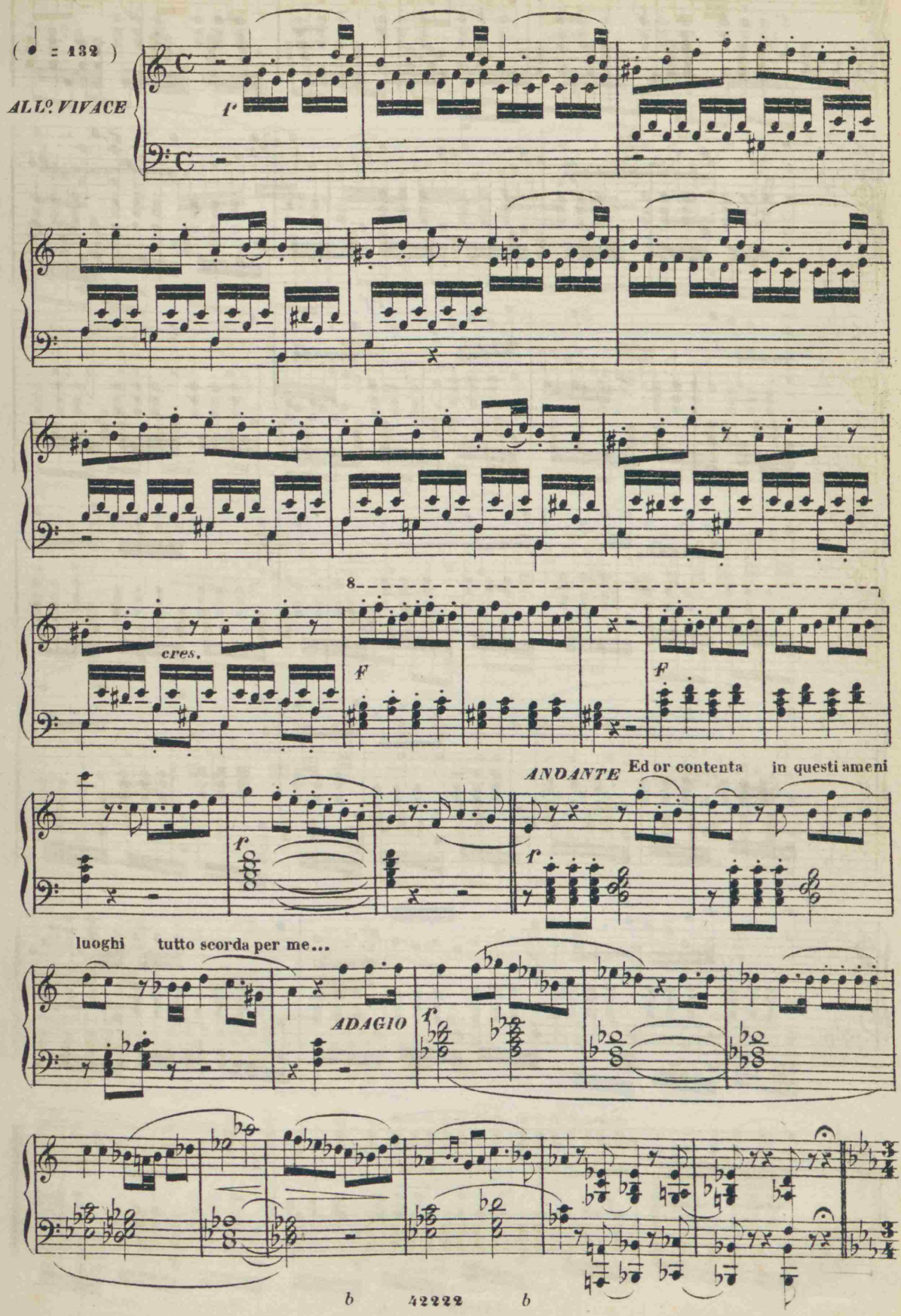
b 42222 b

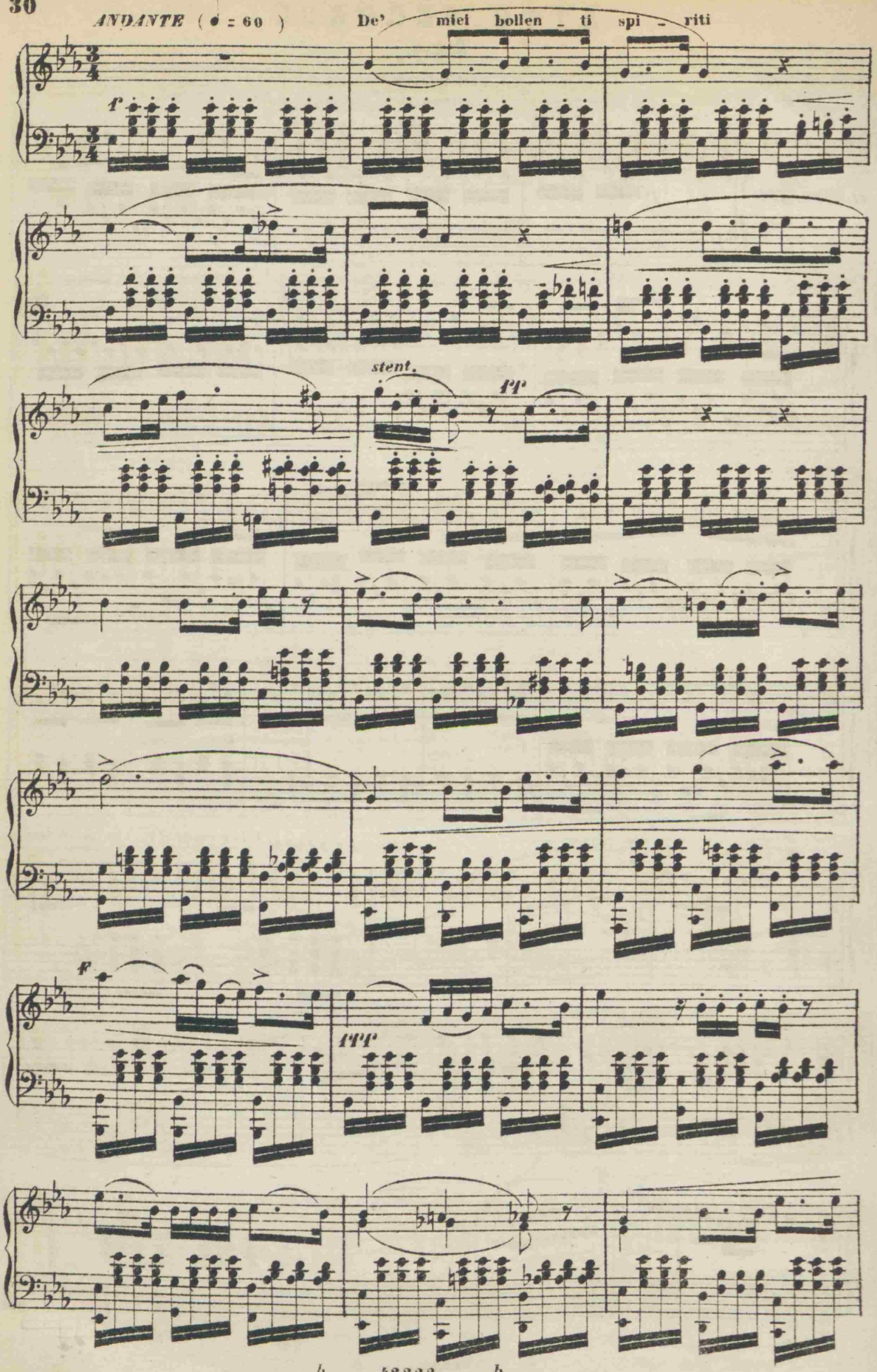
Fine dell' Atto I.

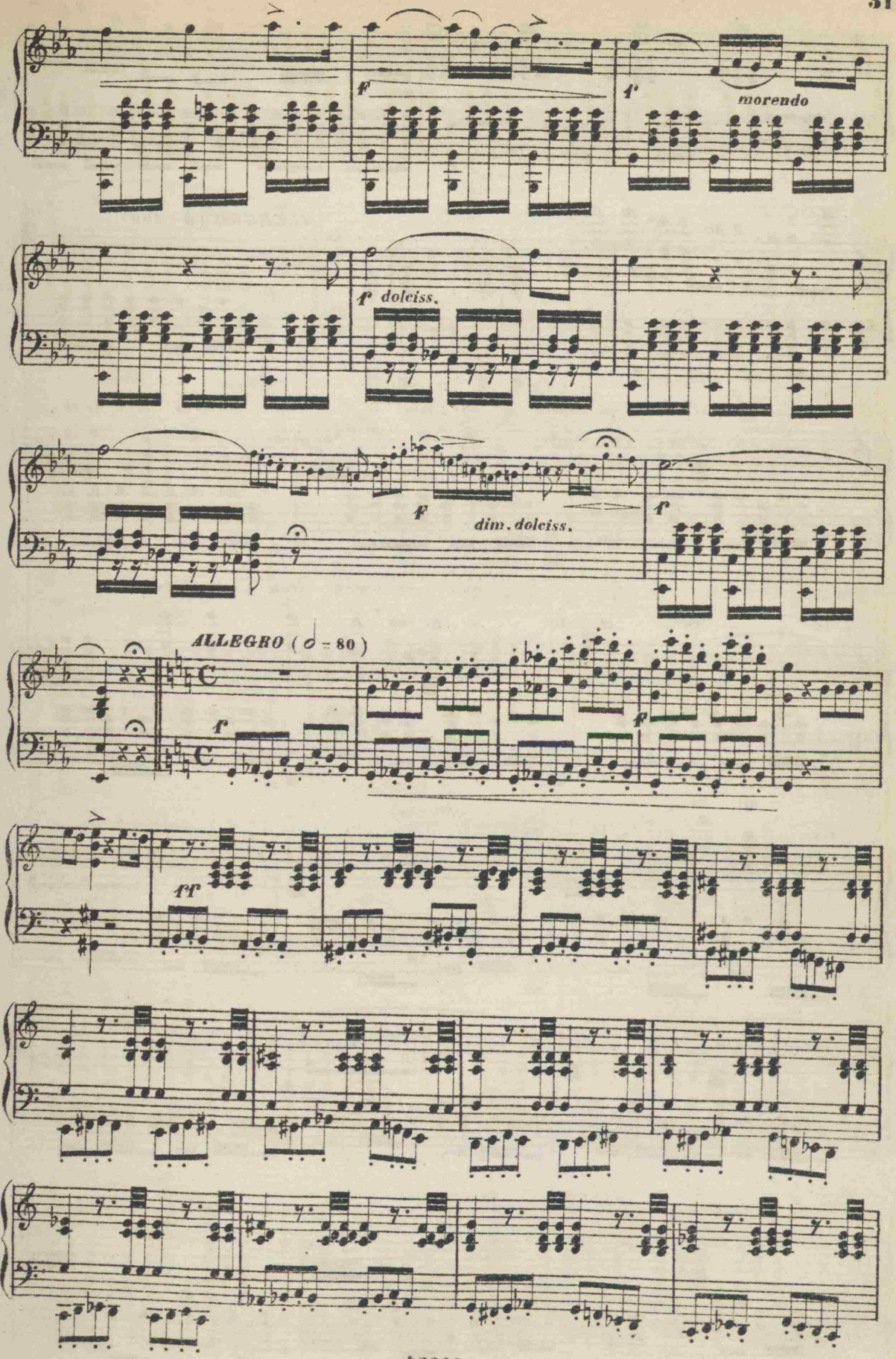
ATTO SECONDO

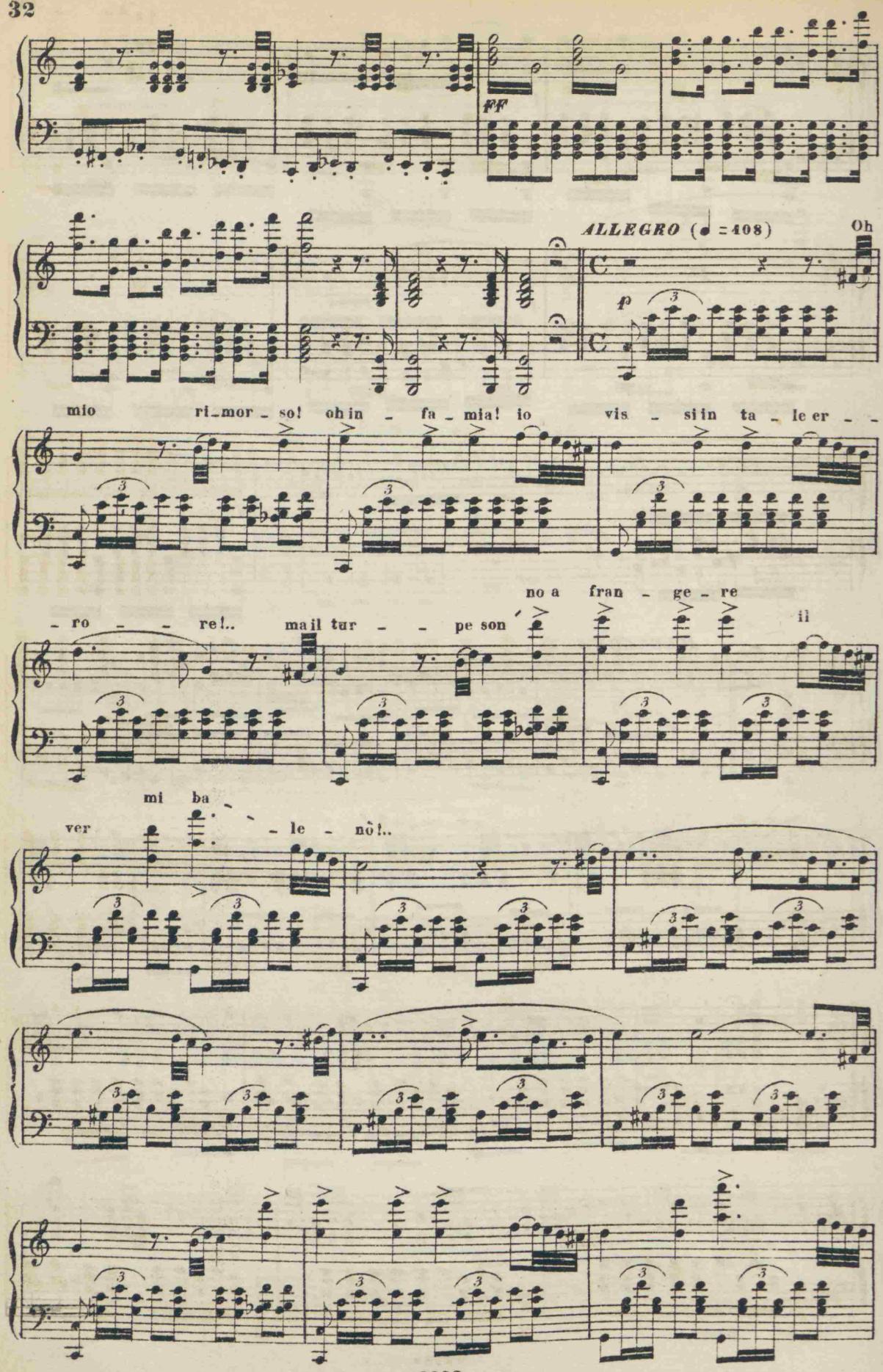
Aria

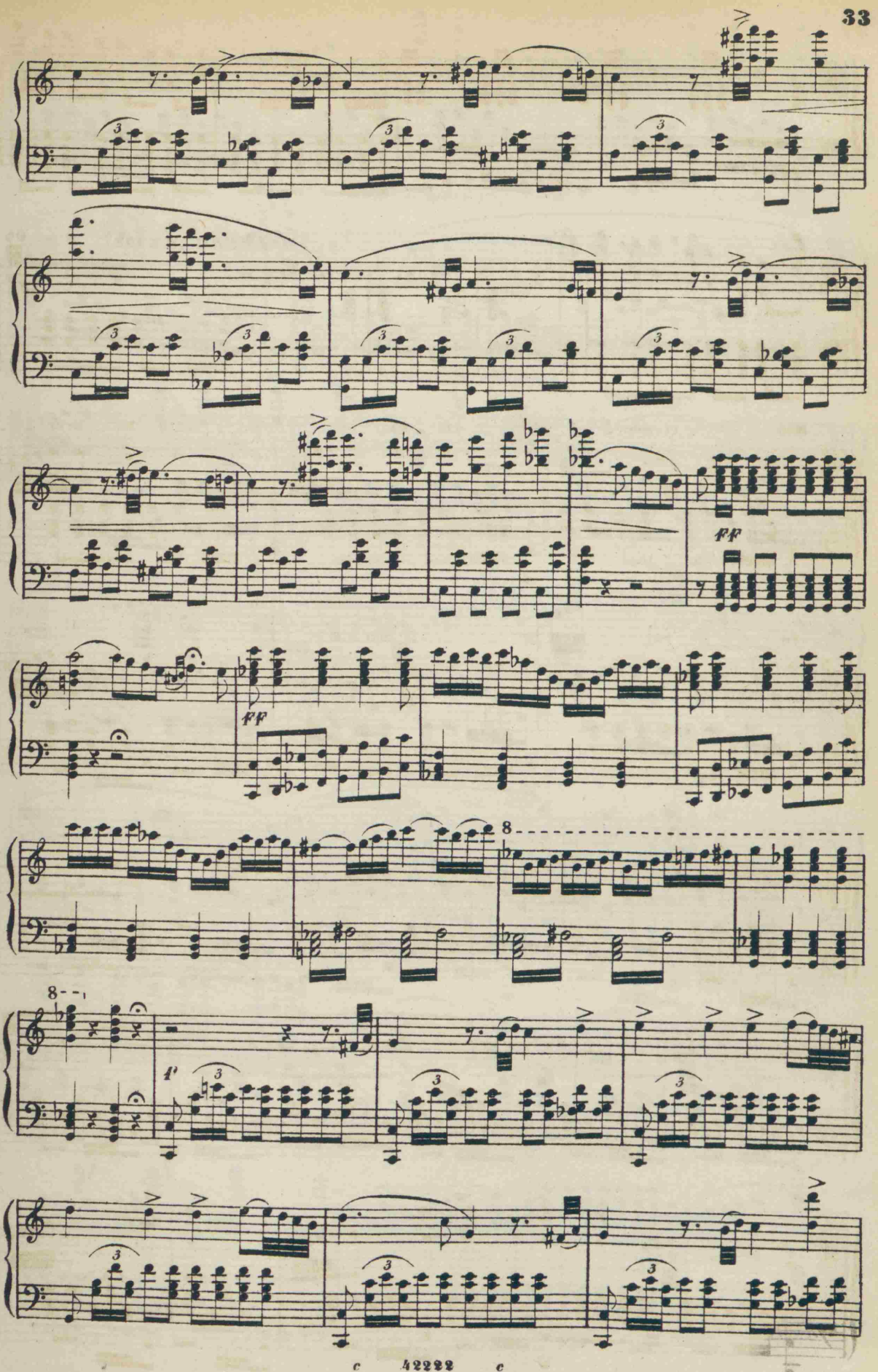
ALFREDO

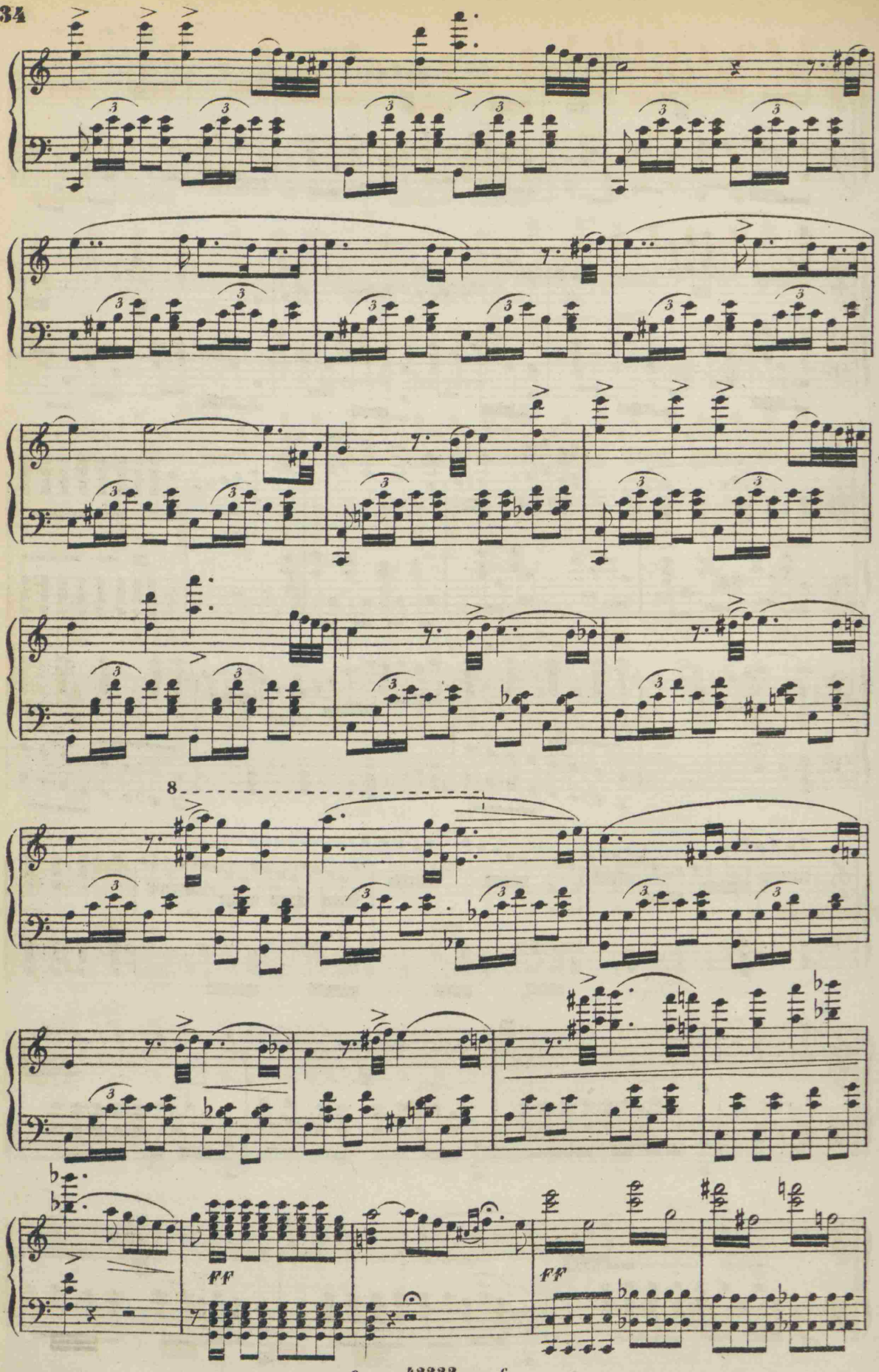


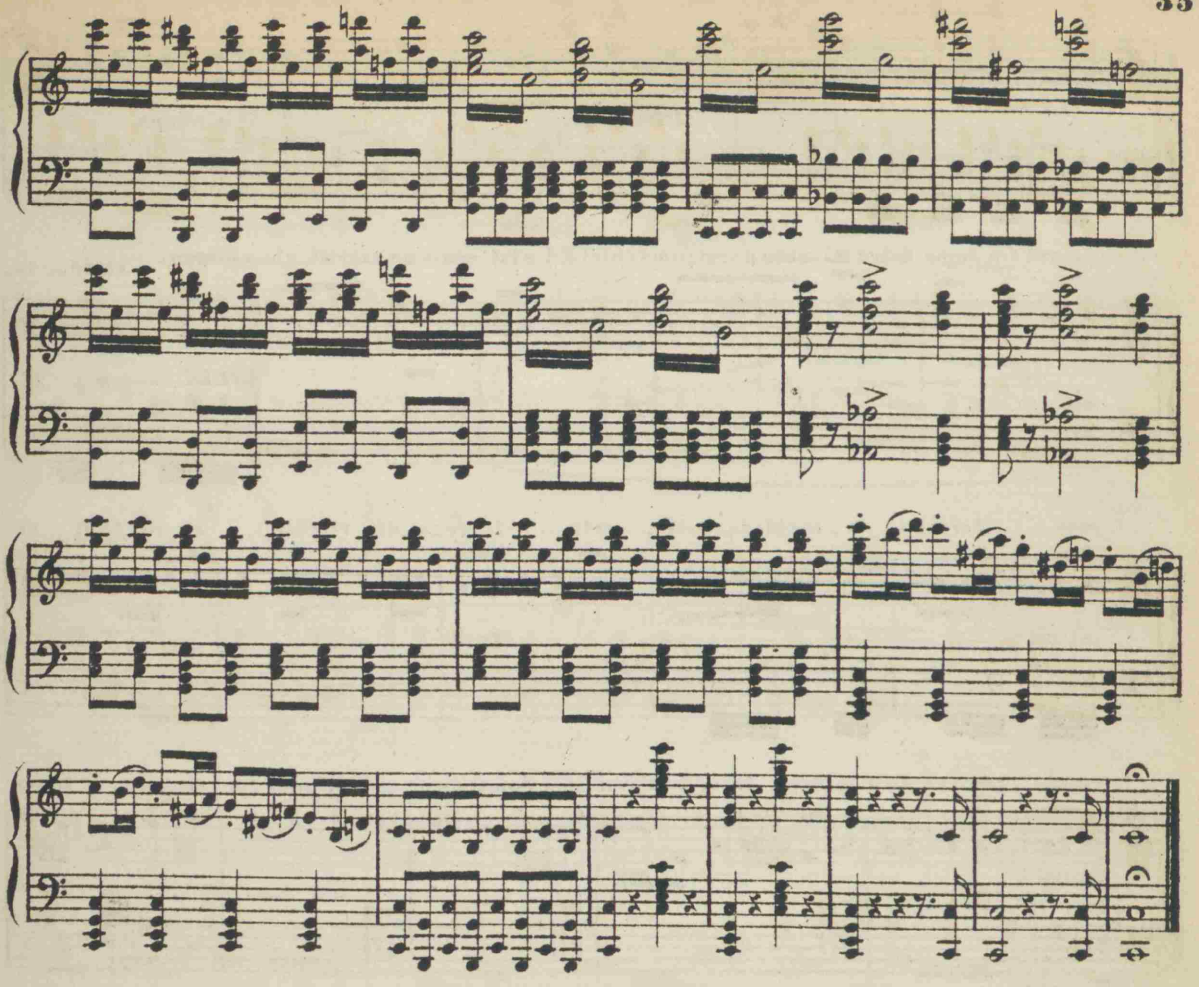

ANDANTE (♩ = 60)
De' miei bollen _ ti spi _ riti
f
stent.
pp
ff
fff


f
f
morendo
f dolciss.
f
dim. dolciss.
f
ALLEGRO (= 80)
f
f
ff


ff
ALLEGRO (♩=408)
Oh
p
mio ri_mor_so! oh in_fa_mia! io vis_si in ta_le er_
_ro_re!.. mail tur_pe son no a fran_ge_re il
mi ba
ver _le_nò!..
c 42222 c

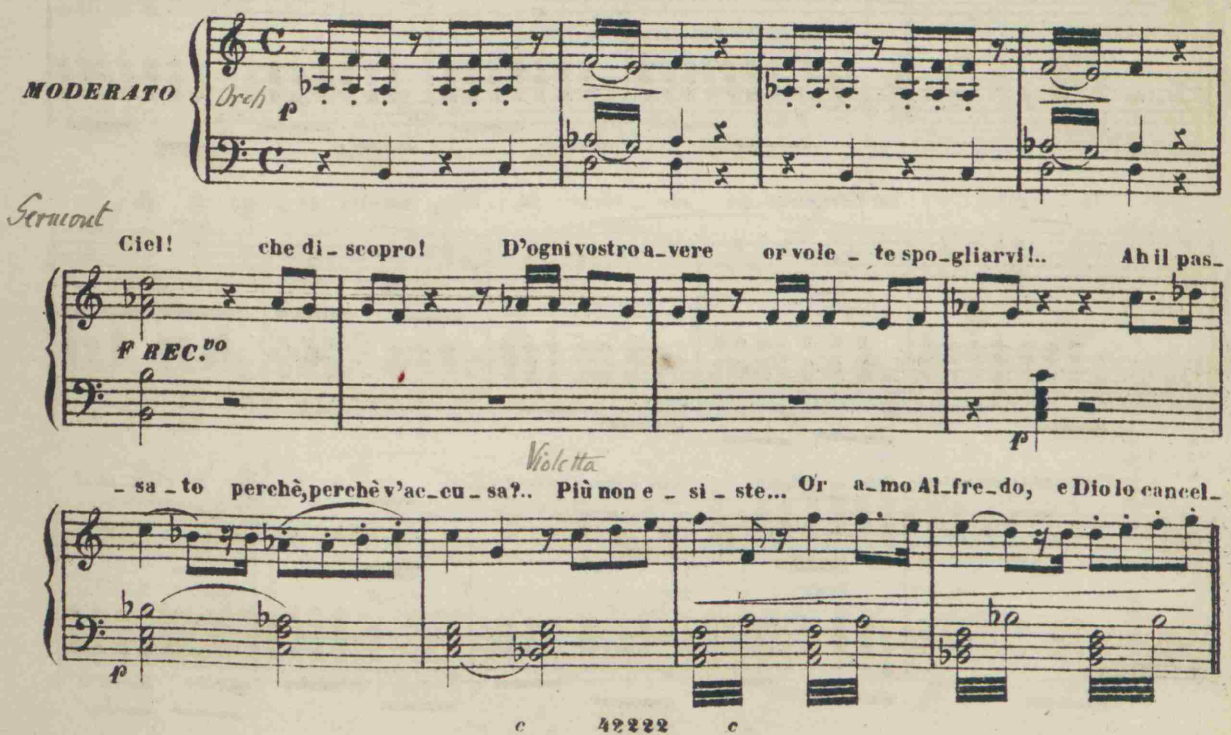

ff
ff
8
8
1'


8
ff
ff



Scena e Duetto

VIOLETTA E GERMONT



Germont

- lo ..... col pen - ti - men - to mi - o! No - bi - li sen - si in -

F ALLEGRO *pp allarg.* *a tempo*

- ve - ro! Oh come dolce mi suona il vostro accento! Ed a tai sensi un sacrifi - zio chieggo. Viola Ah no... ta -

ALL° *p*

- cete... Terribil co - sa chiede - re - ste, certo... il pre - vi - di... v'attesi... e - ra fe - li - ce

presto

Germont

troppo... D'Alfre - do il padre la sor - te, l'avve - nir domanda or qui de' suoi due fi - gli!.. Di due

p

fi - gli! Sì. *ALL° MOD^to* (♩ = 84) Pu - ra siccome un an - gelo Id - dio mi diè una

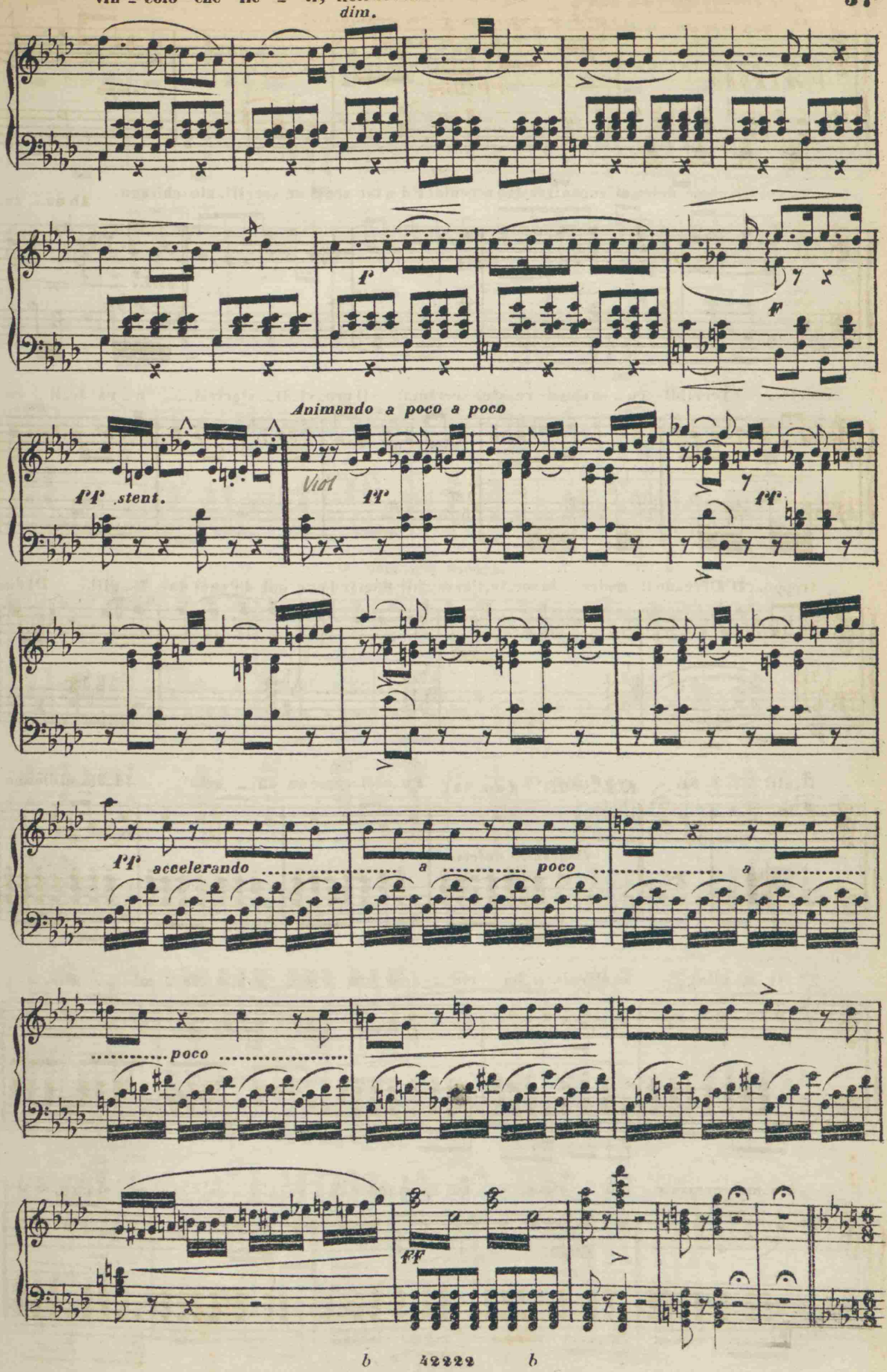
Cantabile dolciss. *p*

fi - glia; se Alfredo ne - ga rie - dere in se - no alla fa - mi - glia,

l'a - mato e amante gio - vi - ne, cui sposa andar do - ve - - a, or si ricu - sa al

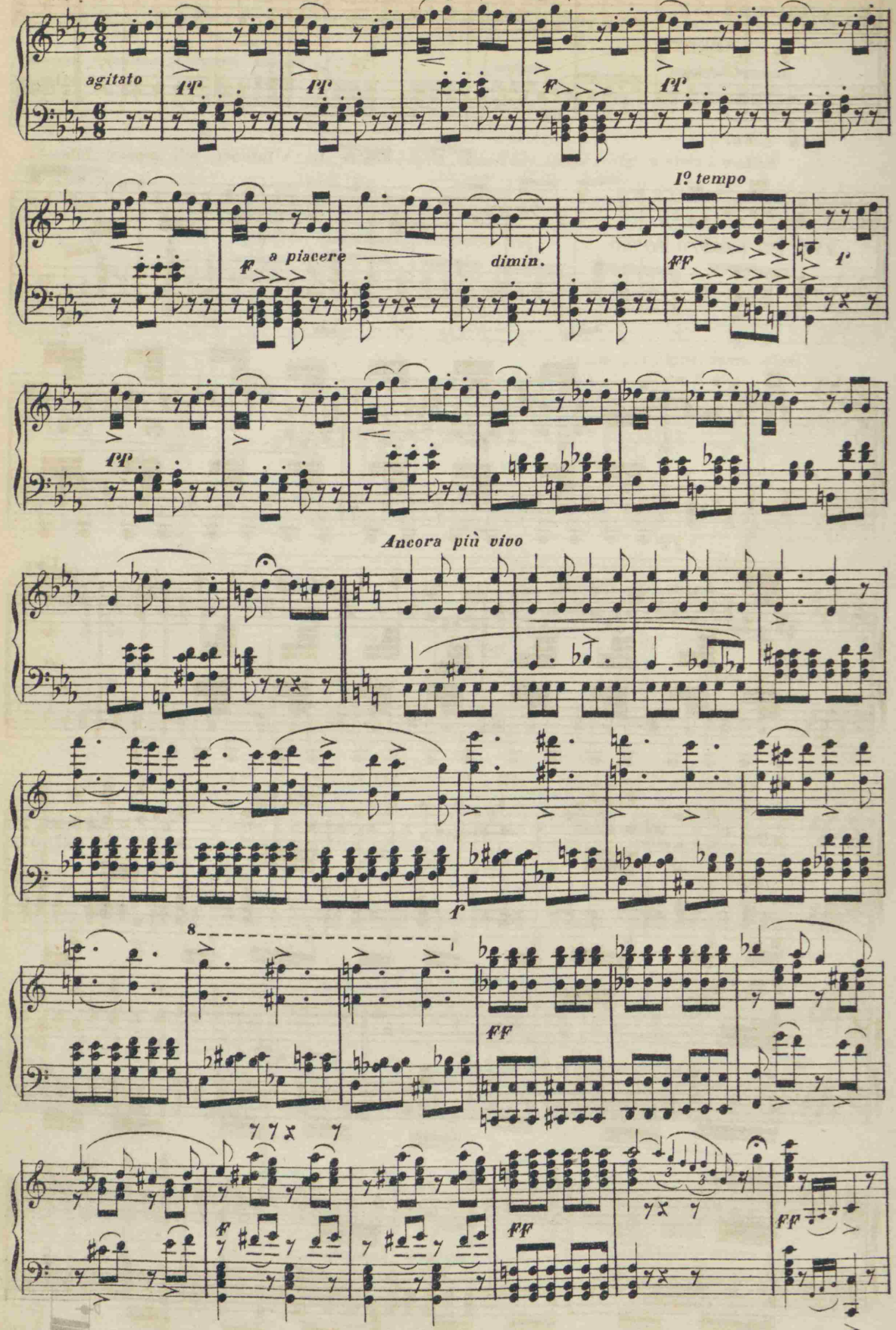
legg. *legg.*

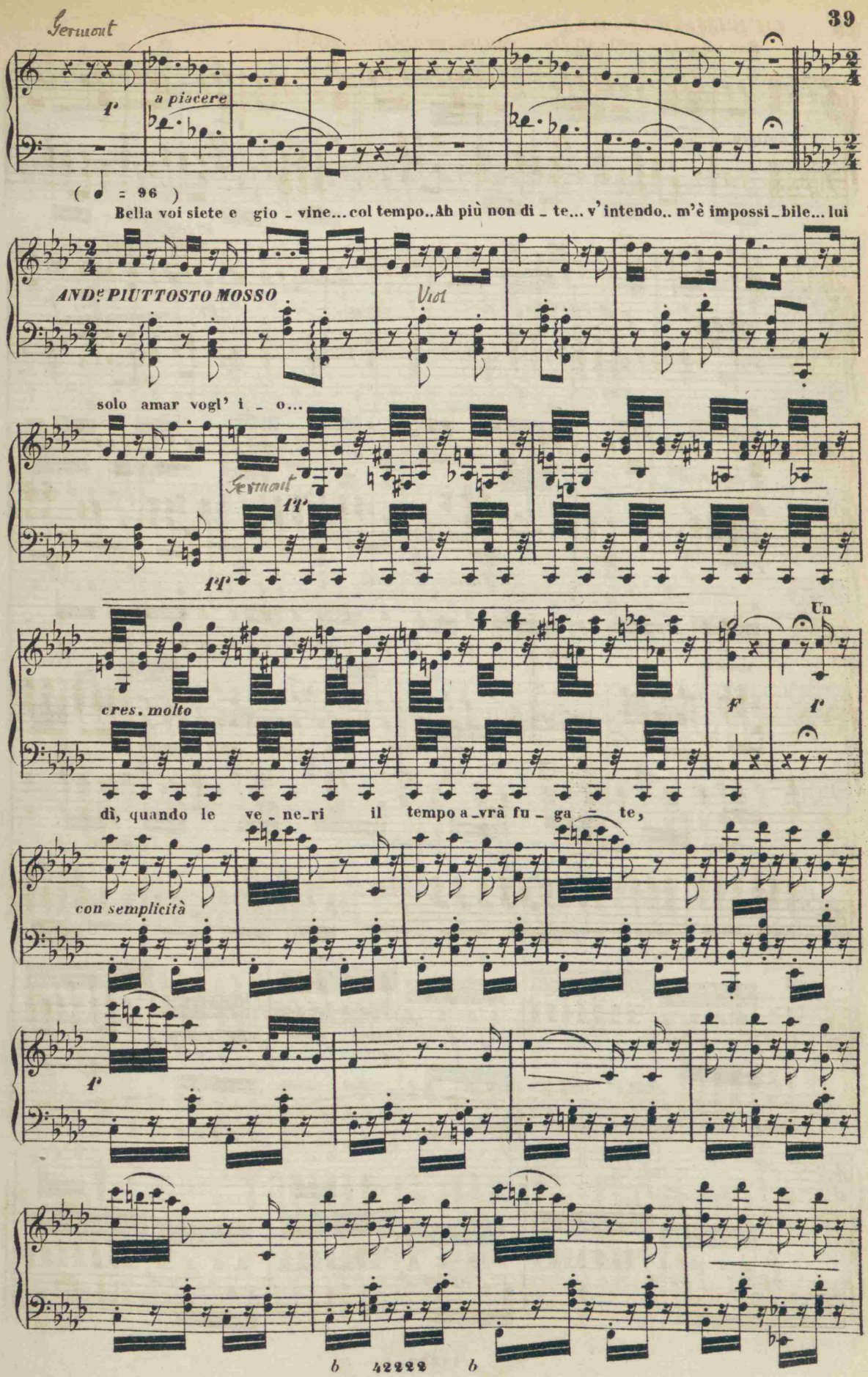
c 42222 c

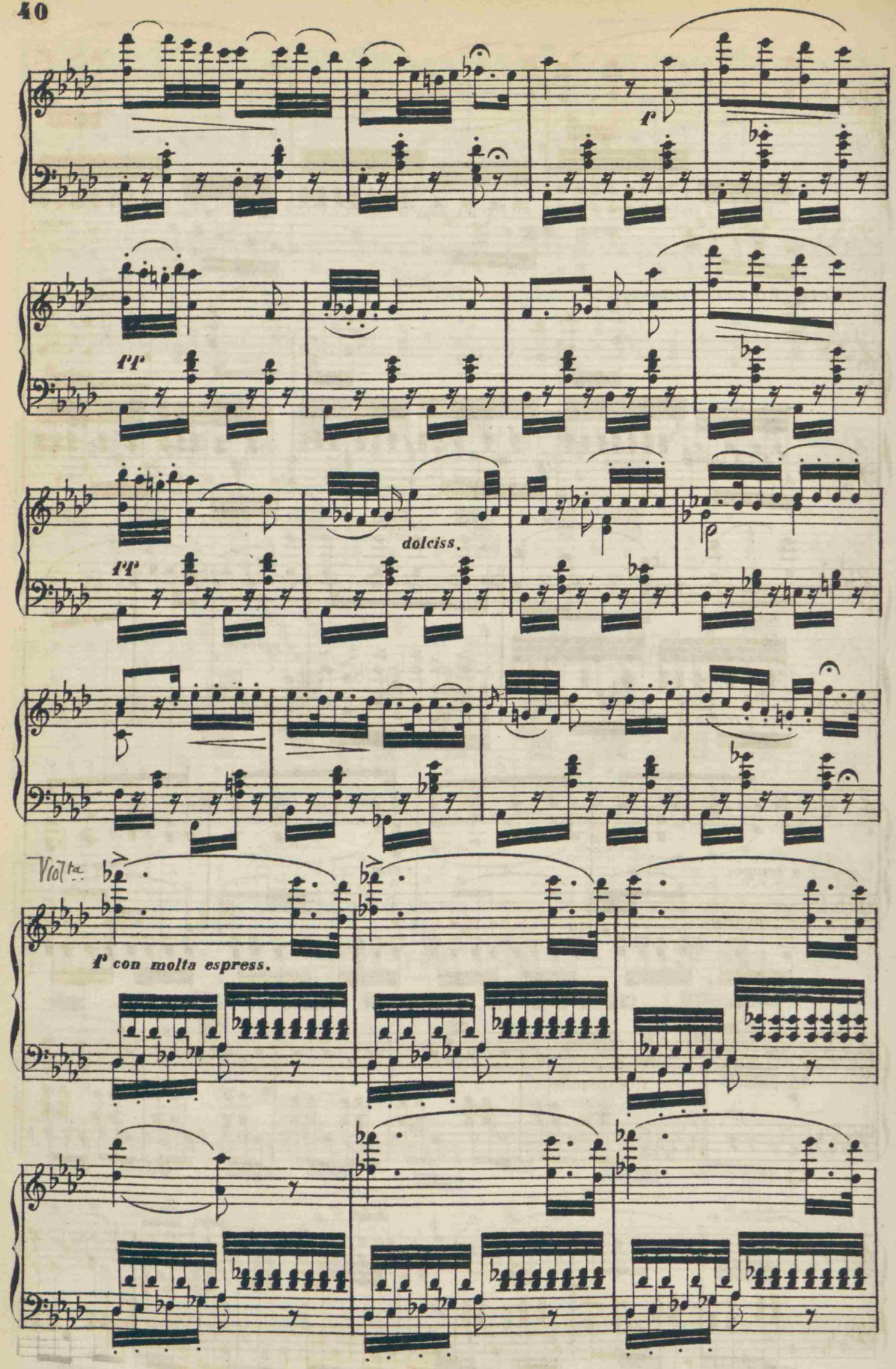

dim.
f
ff
Animando a poco a poco
ff stent.
Viol
ff
ff
ff accelerando
a
poco
a
poco
ff

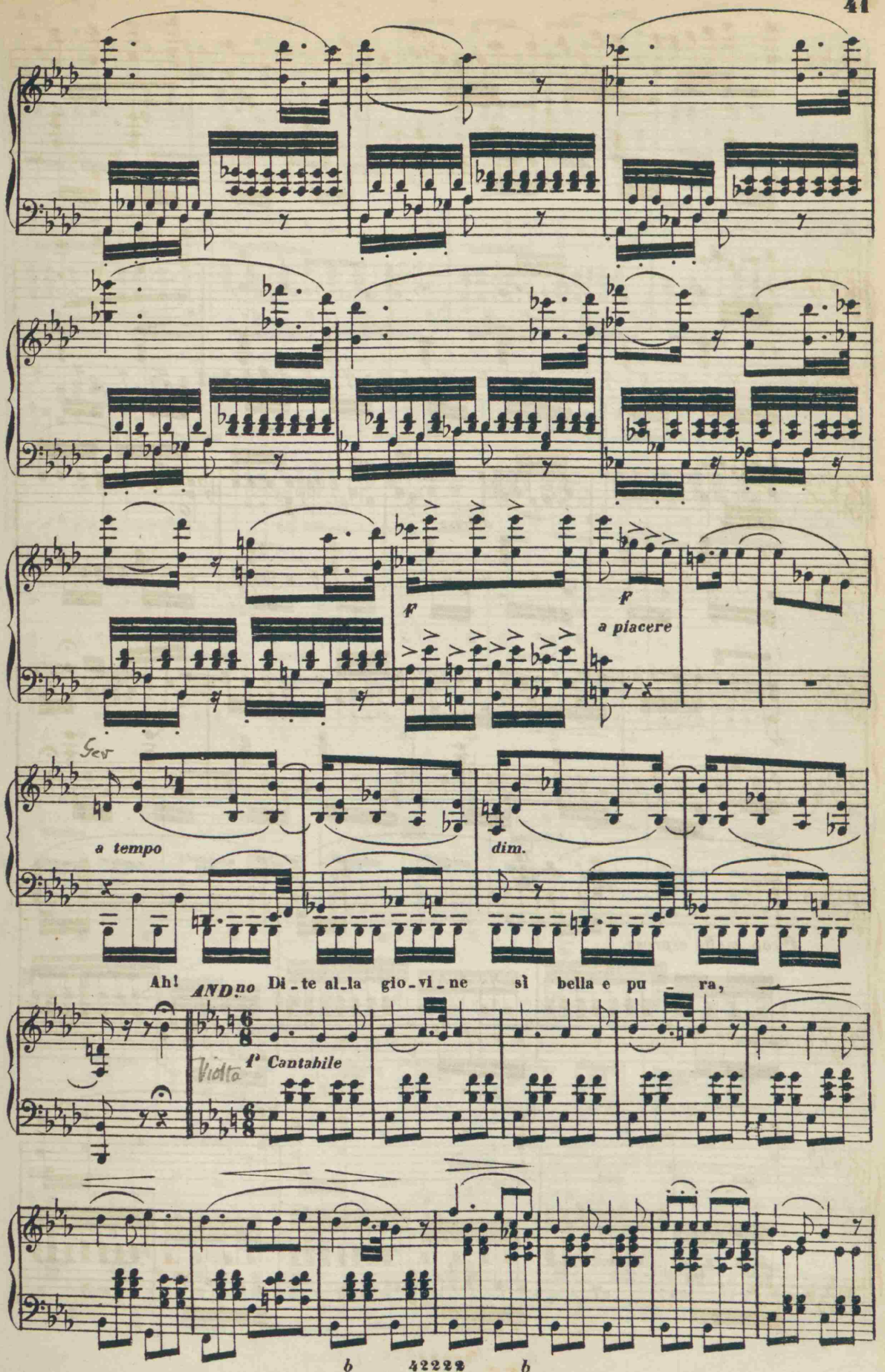
VIVACISSIMO (♩ = 468)

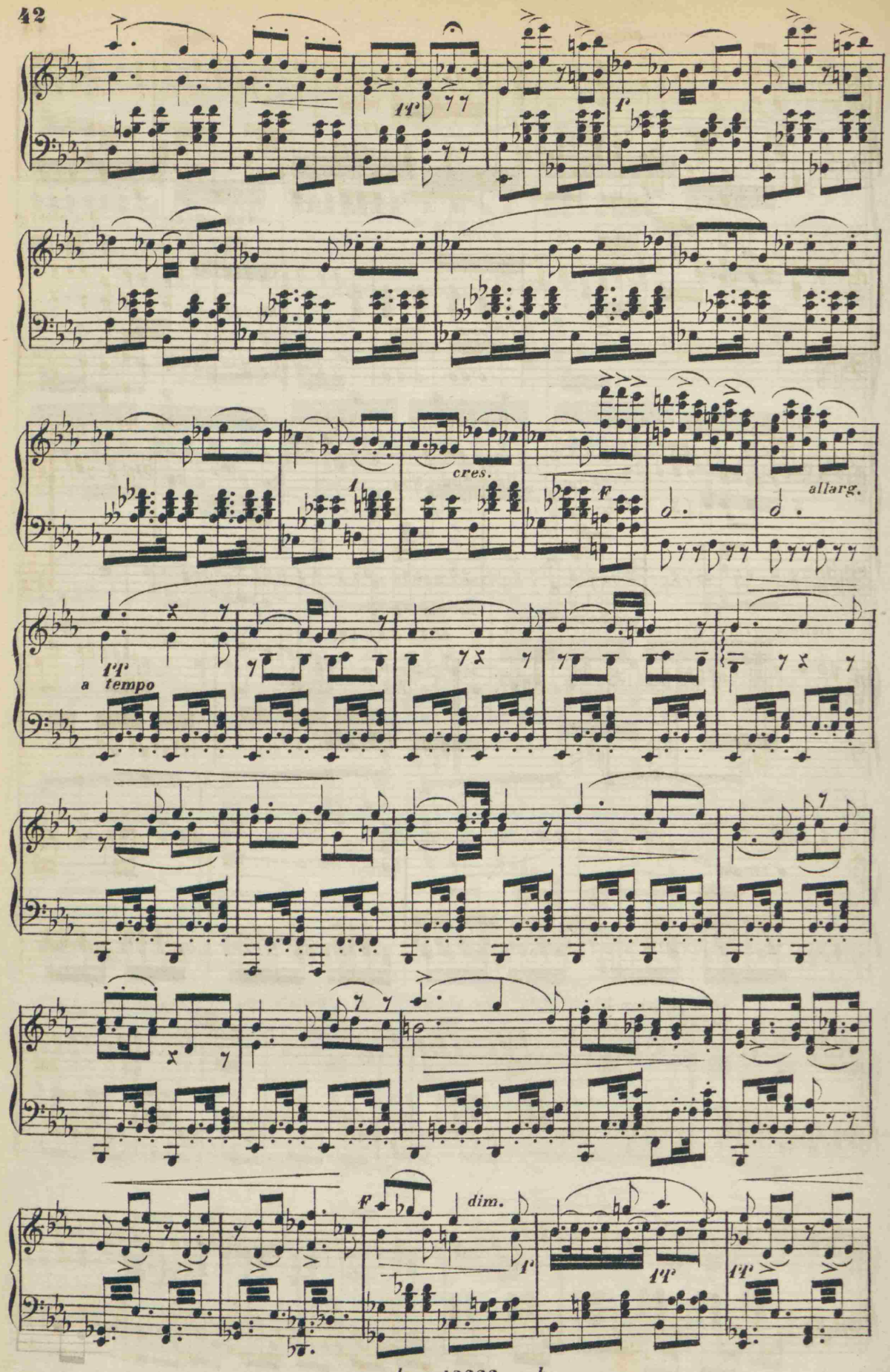
Viola. Non sape_te quale affetto vivo, immenso m'arda in petto?

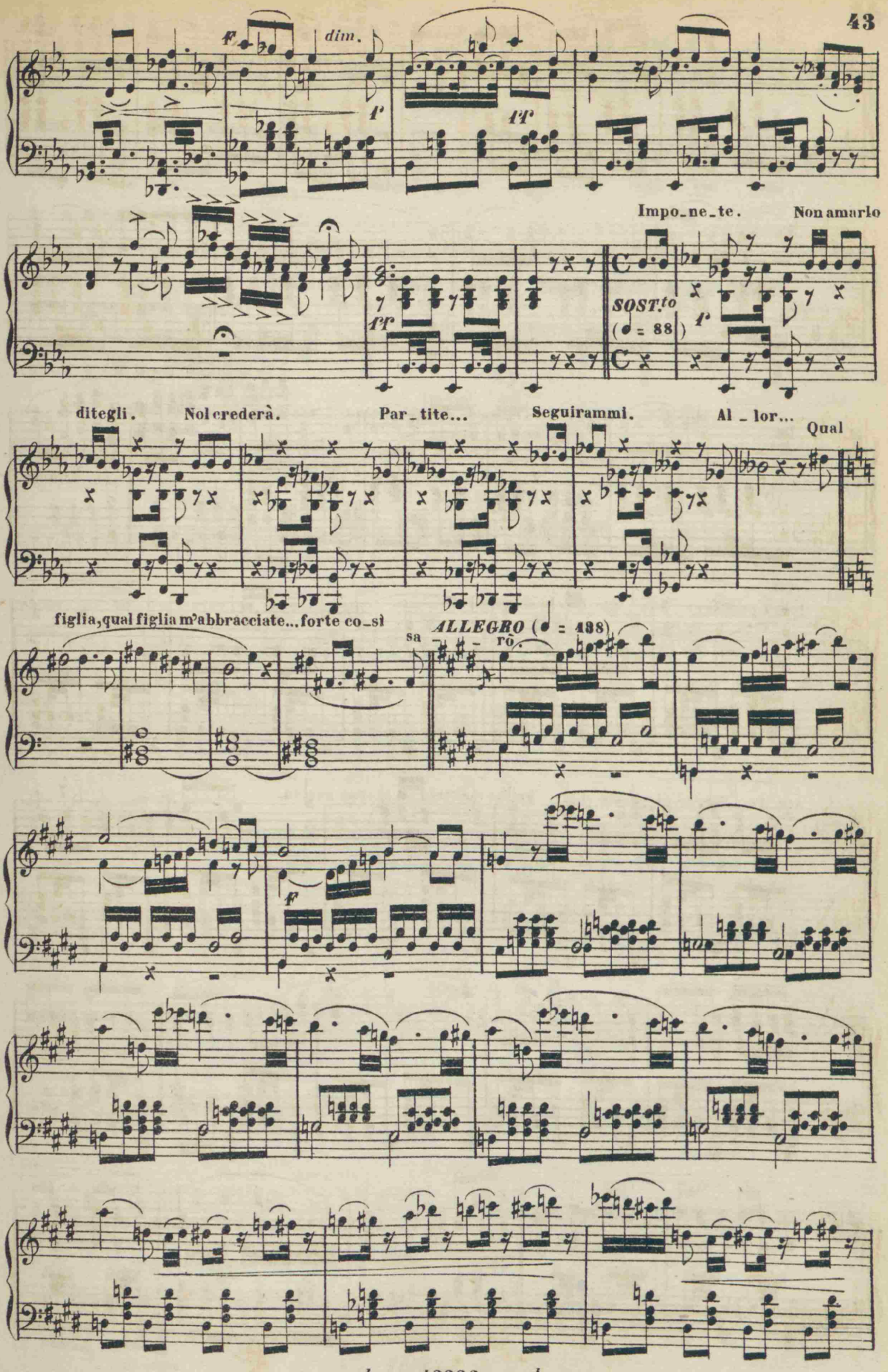


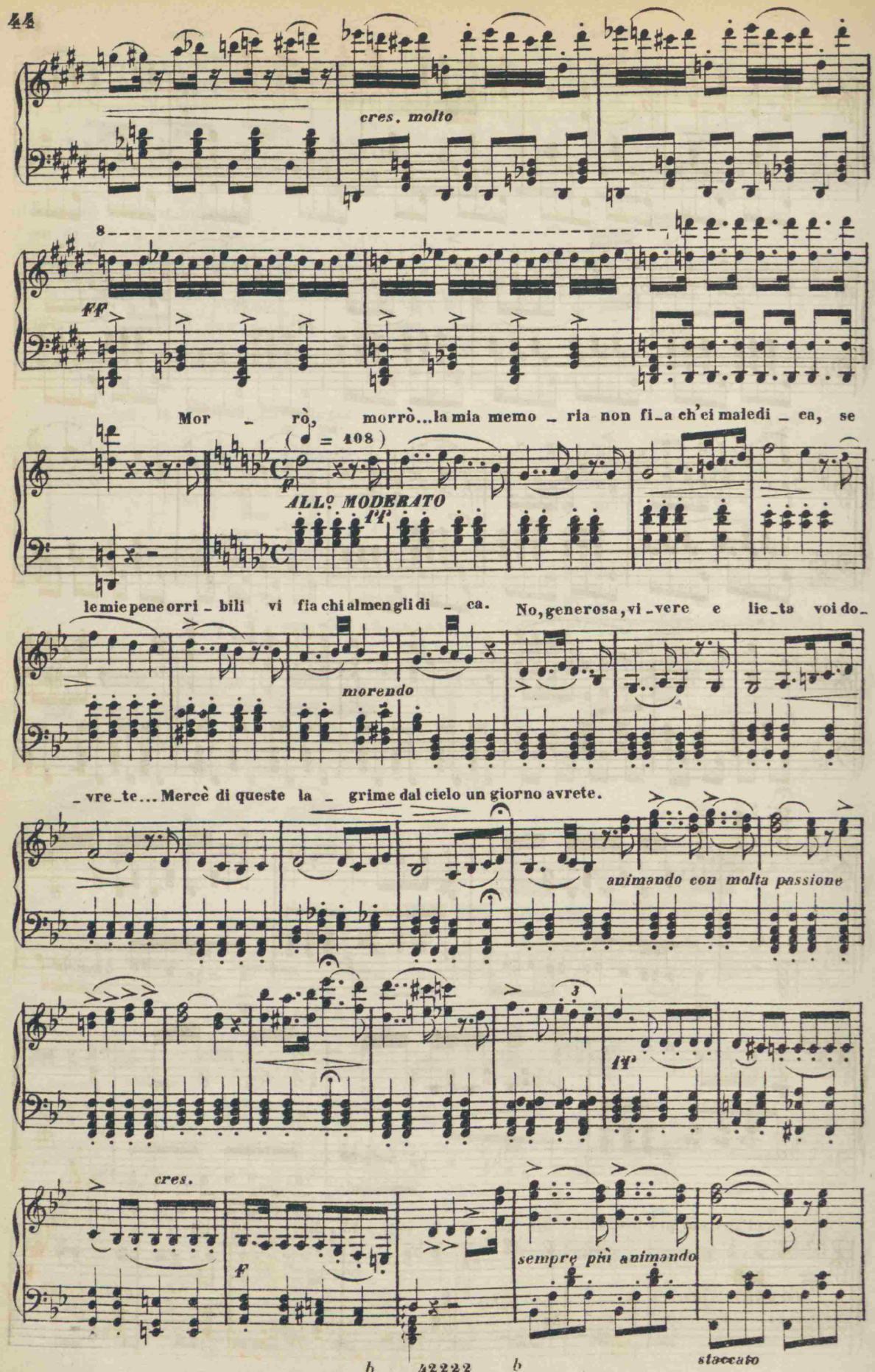

Geruout
1°
a piacere
(♩ = 96)
Bella voi siete e gio - vine... col tempo..Ah più non di - te... v'intendo.. m'è impossi - bile... lui
ANDº PIUTTOSTO MOSSO
Viot
solo amar vogl' i - o...
Geruout
1°
1°
cres. molto
F
f
Un
dì, quando le ve - ne - ri il tempo a - vrà fu - ga - te,
con semplicità
f
b 42222 b

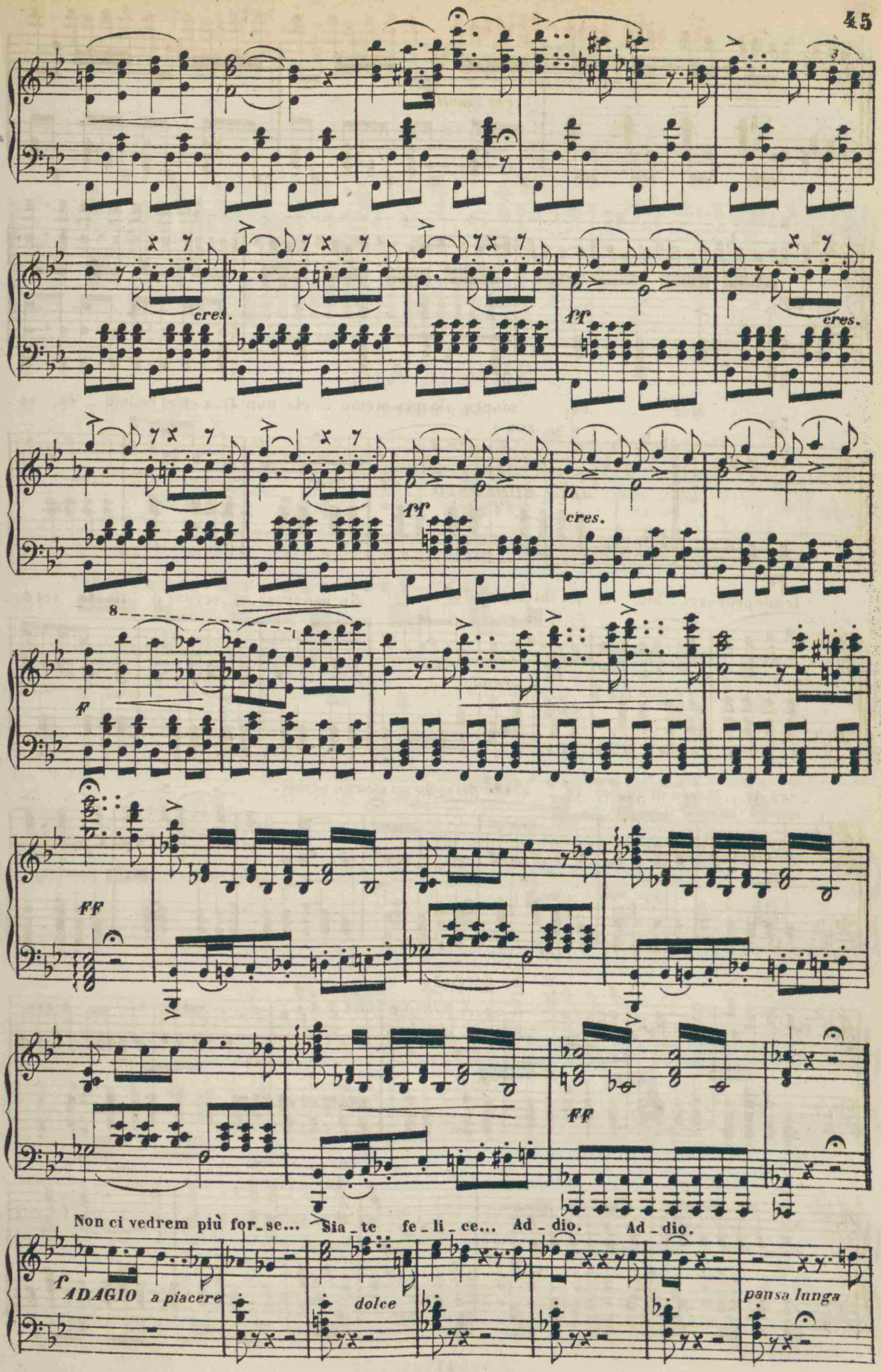

f
ff
ff
dolciss.
Volta
f con molta espress.

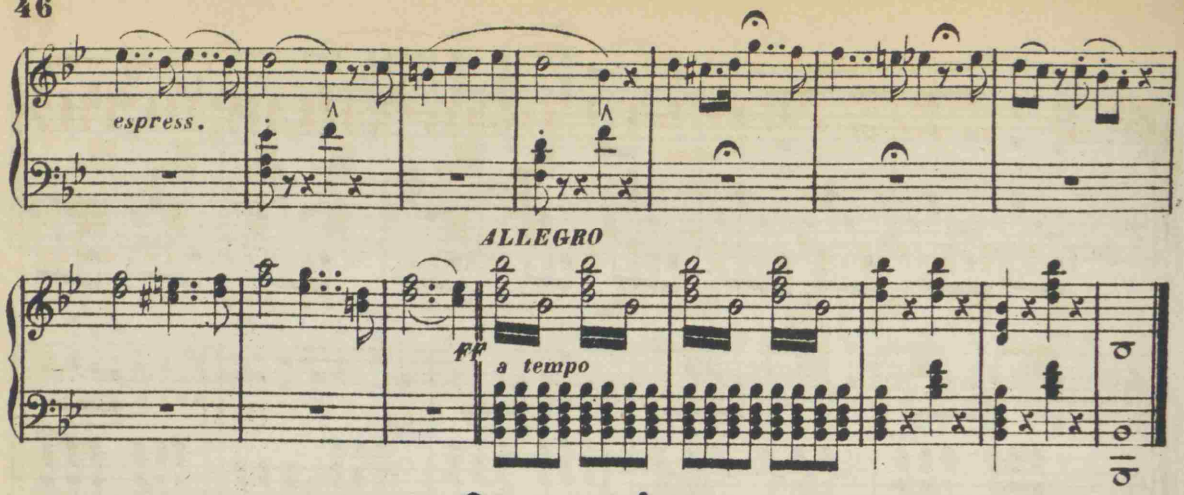

f
f
a piacere
Ser
a tempo
dim.
Ah! ANDno Di_te al_la gio_vi_ne sì bella e pu_ra,
Victta
1° Cantabile


cres.
allarg.
a tempo
dim.


f
dim.
f
ff
Impo_ne_te.
Non amarlo
ff
SOST.to
(= 88)
f
ditegli.
Nol crederà.
Par_tite...
Seguirammi.
Al _ lor...
Qual
figlia, qual figlia m'abbracciate... forte co_sì
ALLEGRO (= 138)
sa _ rò
f


cres. molto
ff
Mor - rò, morrò...la mia memo - ria non fi-a ch'ei maledi - ca, se
(♩ = 108)
ALLO MODERATO
le mie pene orri - bili vi fia chi almen gli di - ca. No, generosa, vi-vere e lie-ta voi do-
morendo
-vre-te... Mercè di queste la - grime dal cielo un giorno avrete.
animando con molta passione
cres.
f
sempre più animando
staccato

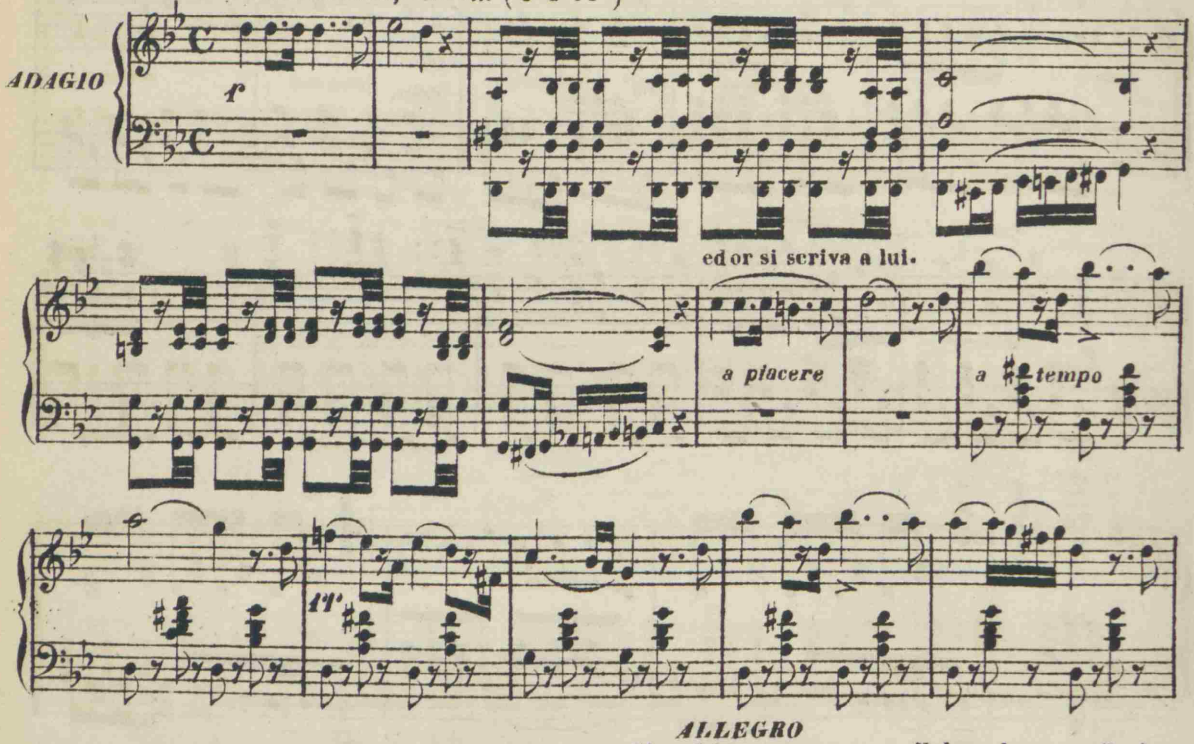

cres.
ff
cres.
ff
cres.
f
FF
FF
Non ci vedrem più for_se... Sia_te fe_li_ce... Ad_dio. Ad_dio.
f ADAGIO a piacere
dolce
pausa lunga

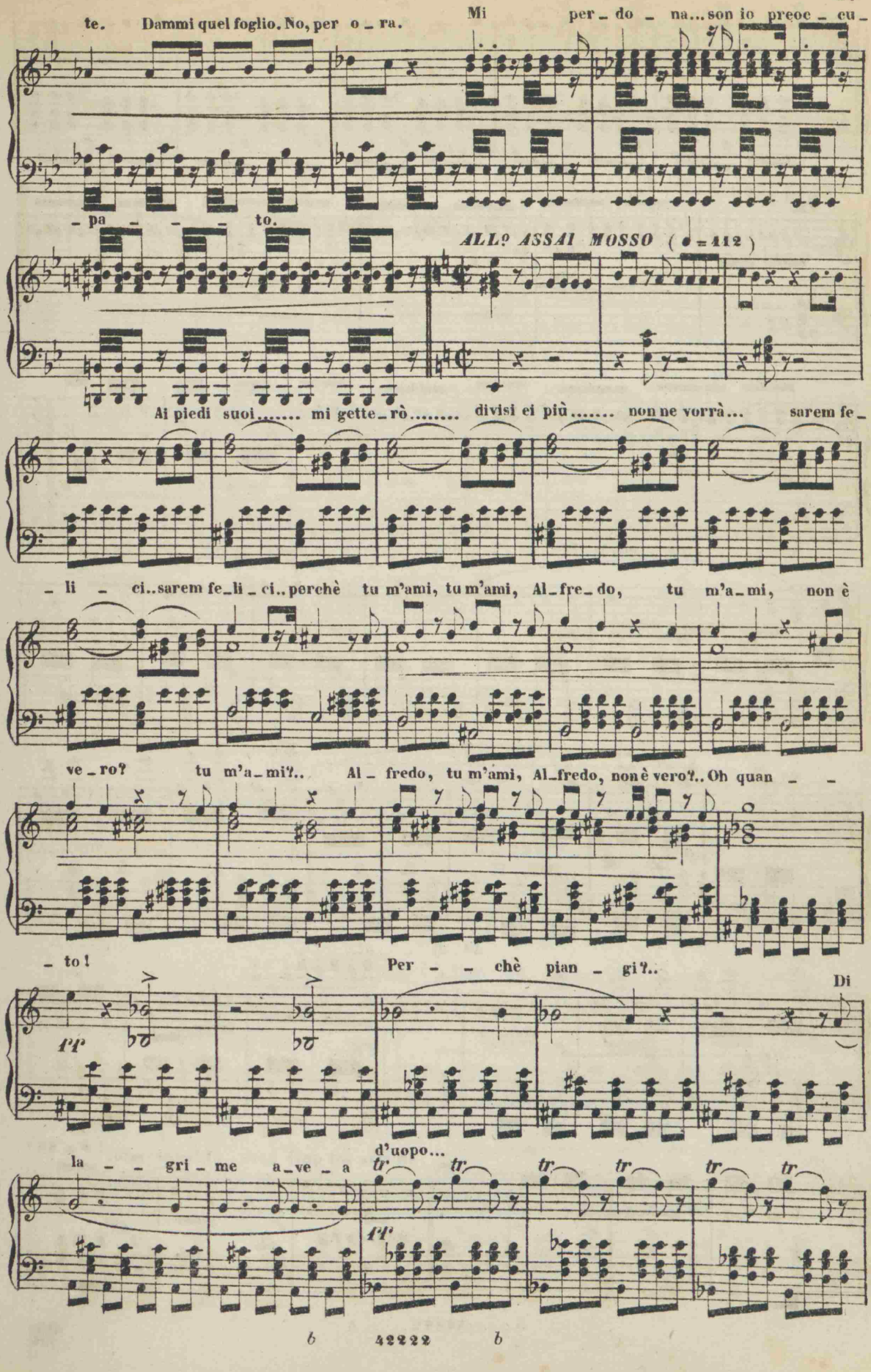


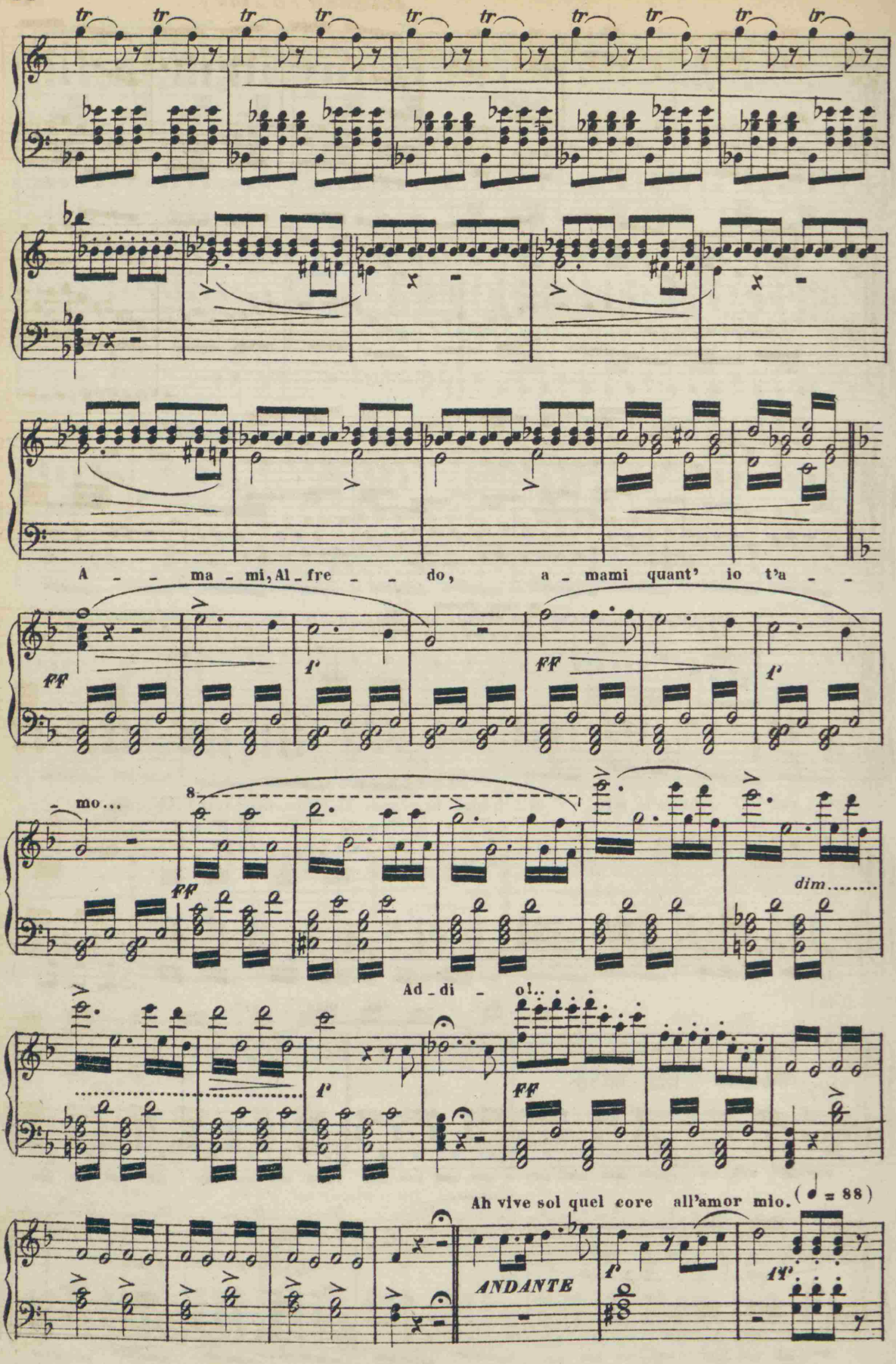
Scena ed Aria

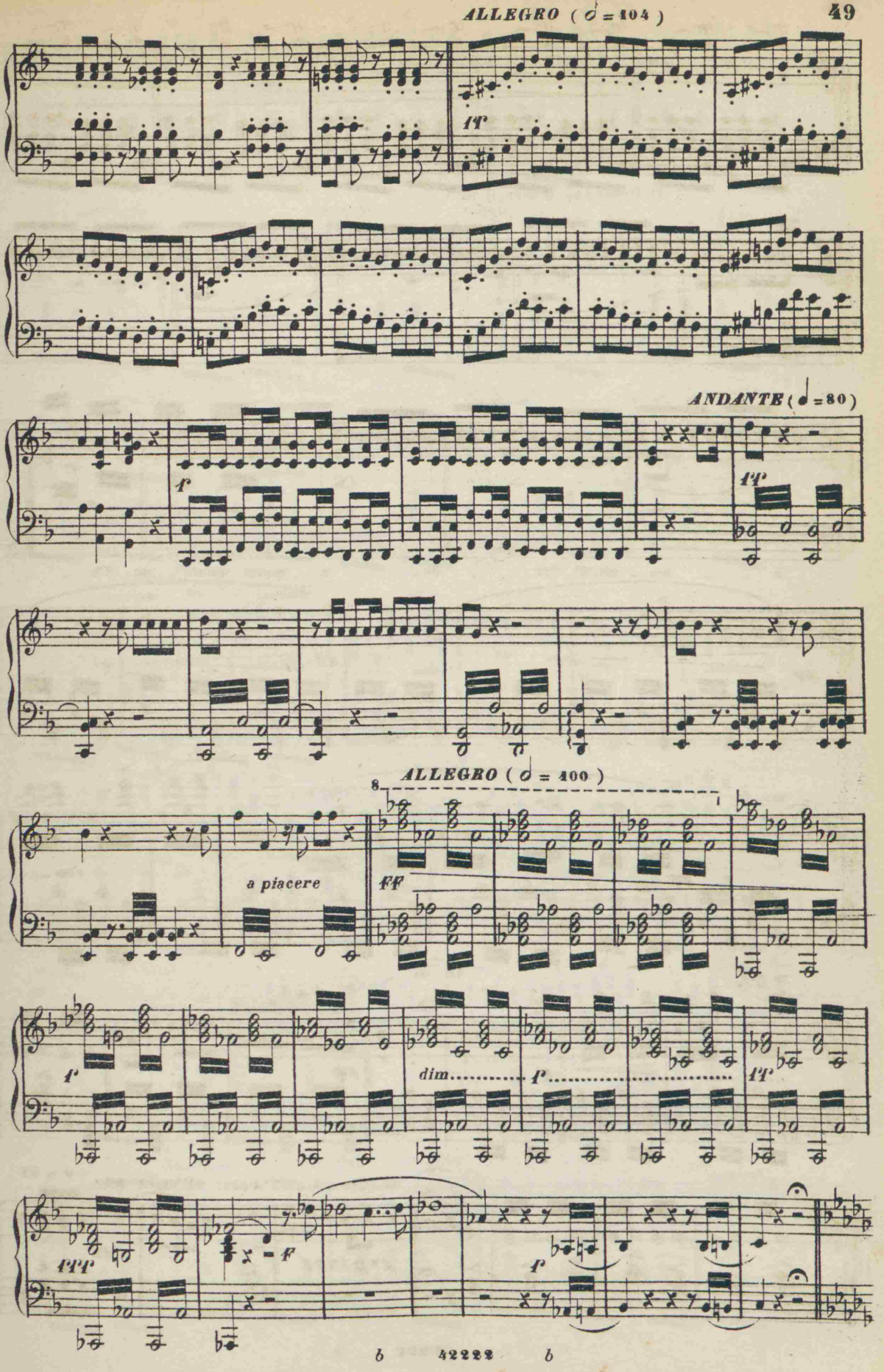
GERMONT

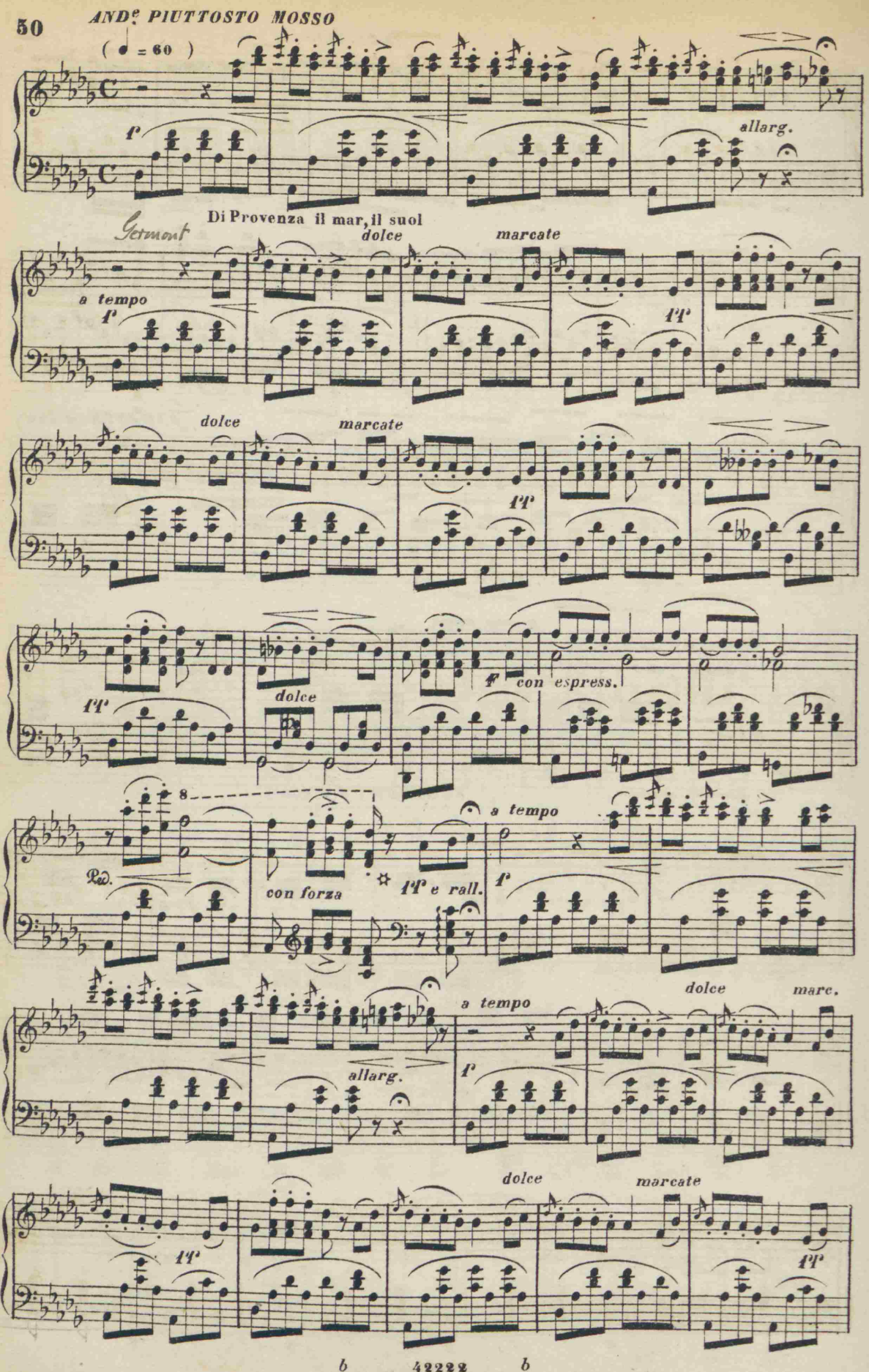
Dammi tu forza, o cielo... (♩ = 63)

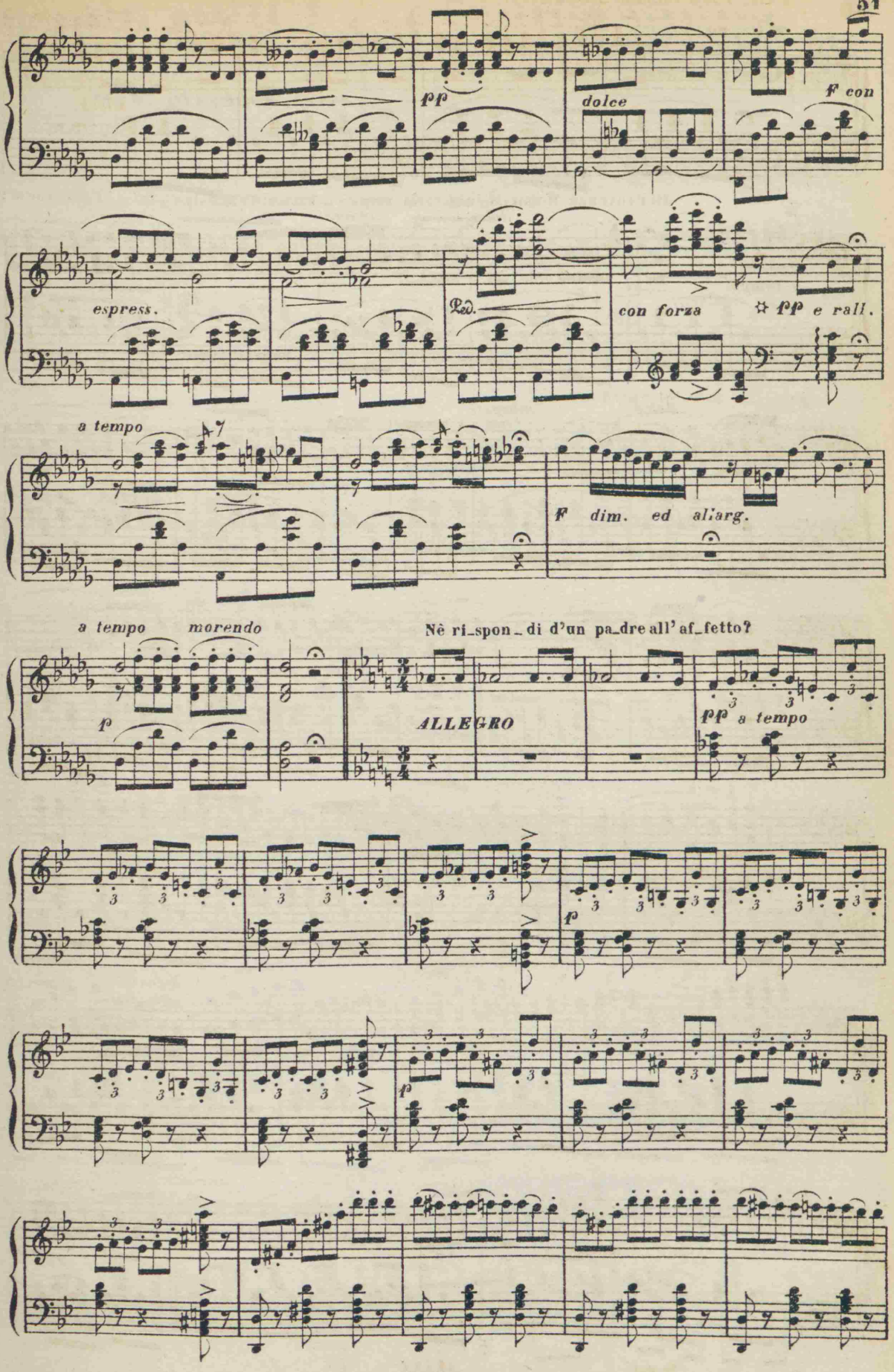


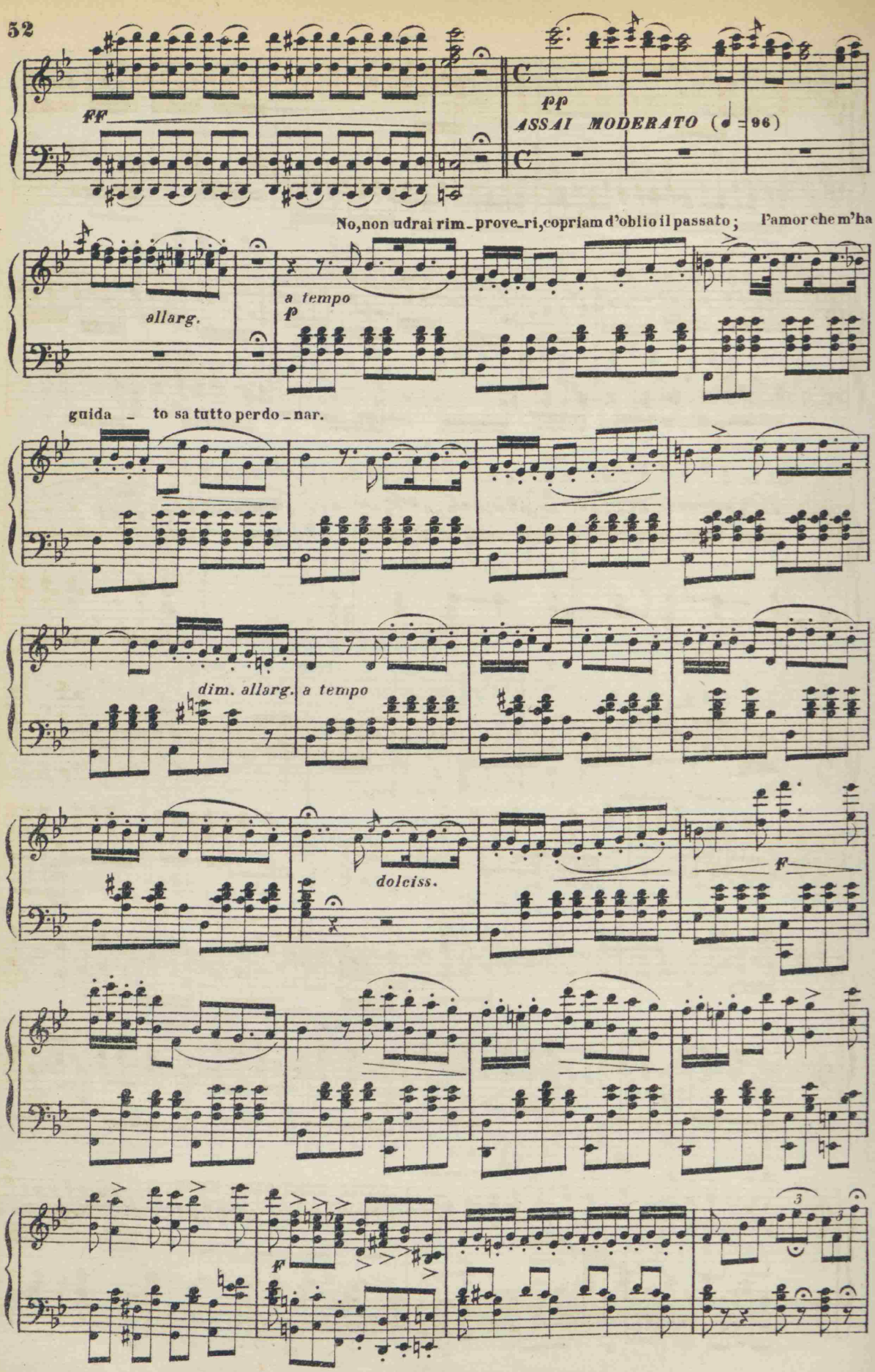

te. Dammi quel foglio. No, per o_ra.
Mi per_do_na... son io preoc_cu_
_pa_to.
ALL? ASSAI MOSSO (♩=112)
Ai piedi suoi..... mi gette_rò..... divisi ei più..... non ne vorrà... sarem fe_
_li_ci..sarem fe_li_ci..perchè tu m'ami, tu m'ami, Al_fre_do, tu m'a_mi, non è
ve_ro? tu m'a_mi?.. Al_fredo, tu m'ami, Al_fredo, non è vero?.. Oh quan_
_to! Per_chè pian_gi?..
Di
la_gri_me a_ve_a
d'uopo...
tr tr tr tr tr tr
b 42222 b

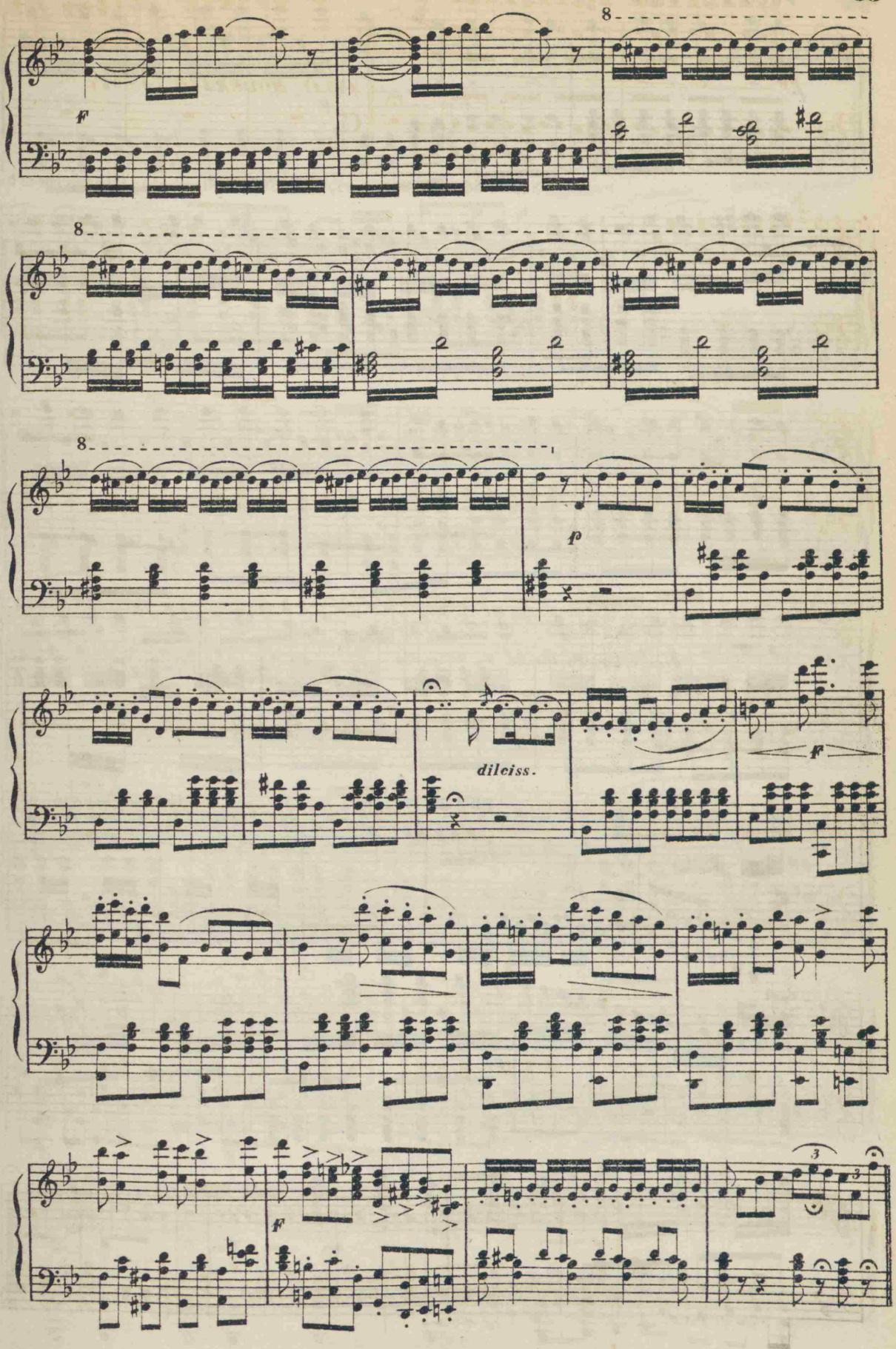

A - - ma - mi, Al - fre - - do, a - mami quant' io t'a - -
- mo...
Ad - di - o!..
dim.....
Ah vive sol quel core all'amor mio.
(= 88)
ANDANTE

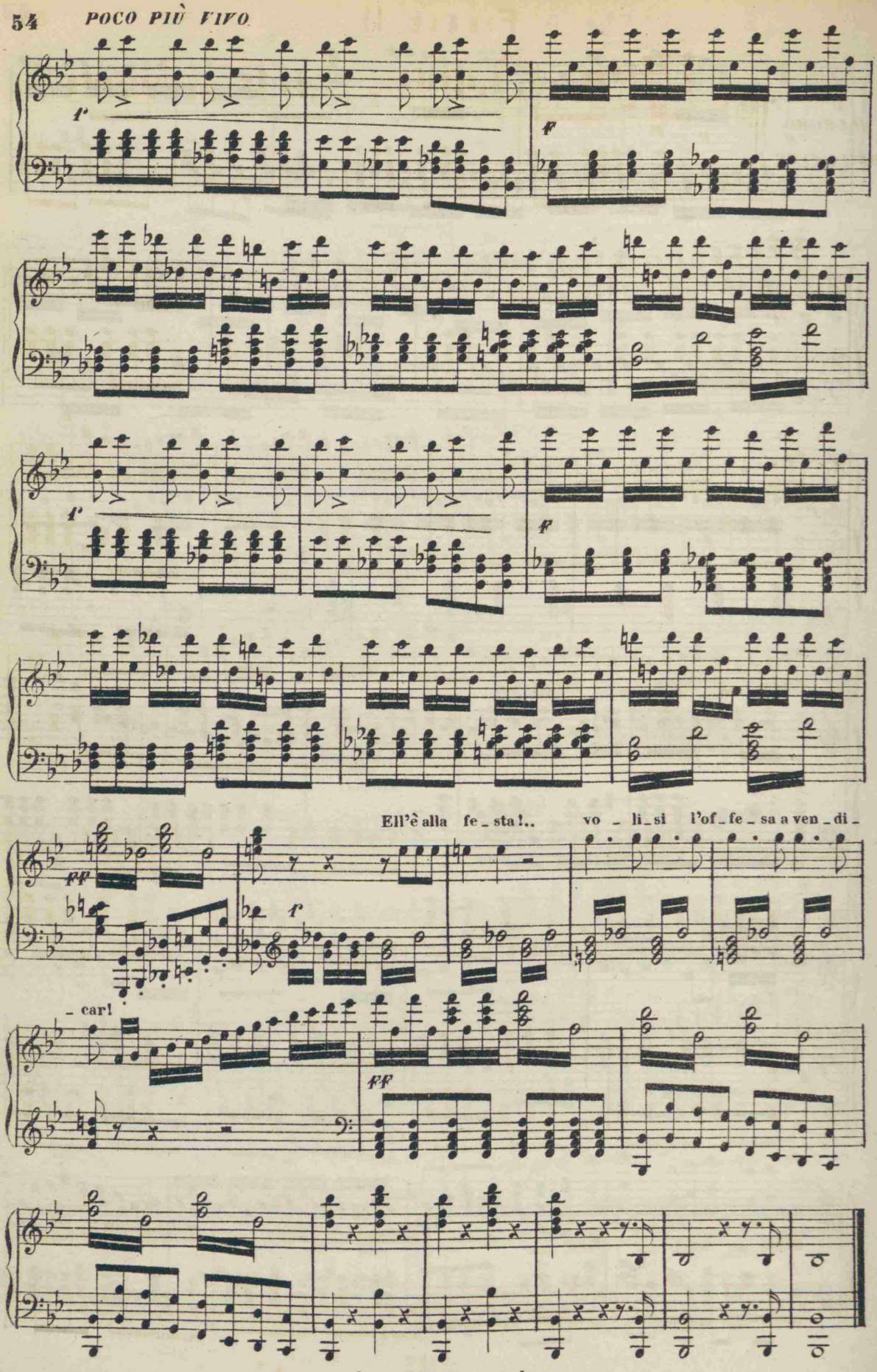

ALLEGRO (𝅗𝅥 = 104)
ff
ANDANTE (♩ = 80)
f
ff
ALLEGRO (𝅗𝅥 = 100)
8
a piacere
FF
f
dim.
p
ff
fff
f
f

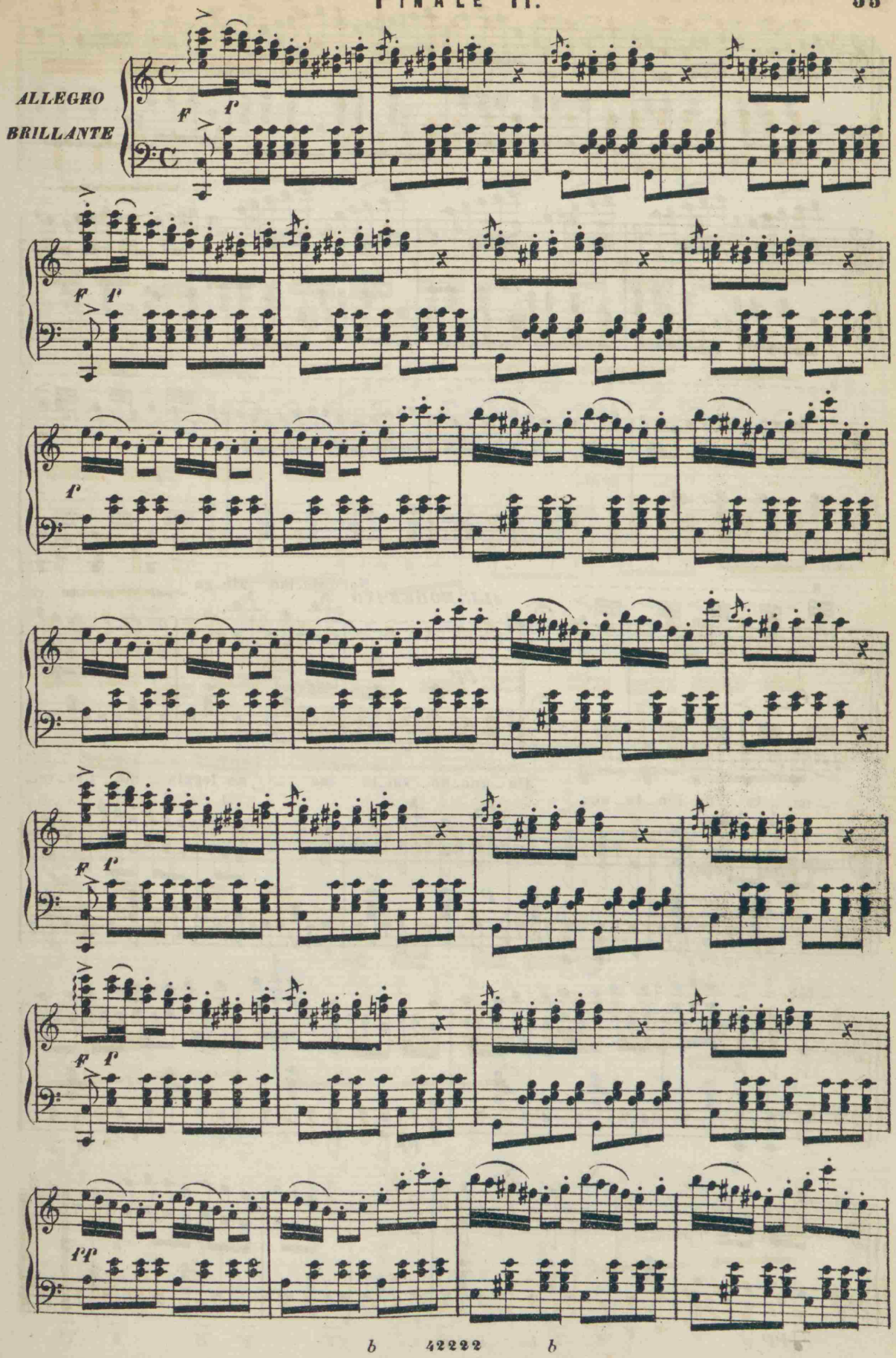

ANDº PIUTTOSTO MOSSO
(♩ = 60)
f
allarg.
Di Provenza il mar, il suol
Germont
dolce
marcate
a tempo
f
ff
dolce
marcate
ff
ff
dolce
f
con espress.
8
Ped.
con forza
ff e rall.
a tempo
f
a tempo
dolce
marc.
allarg.
f
dolce
marcate
ff
ff
b
42222
b

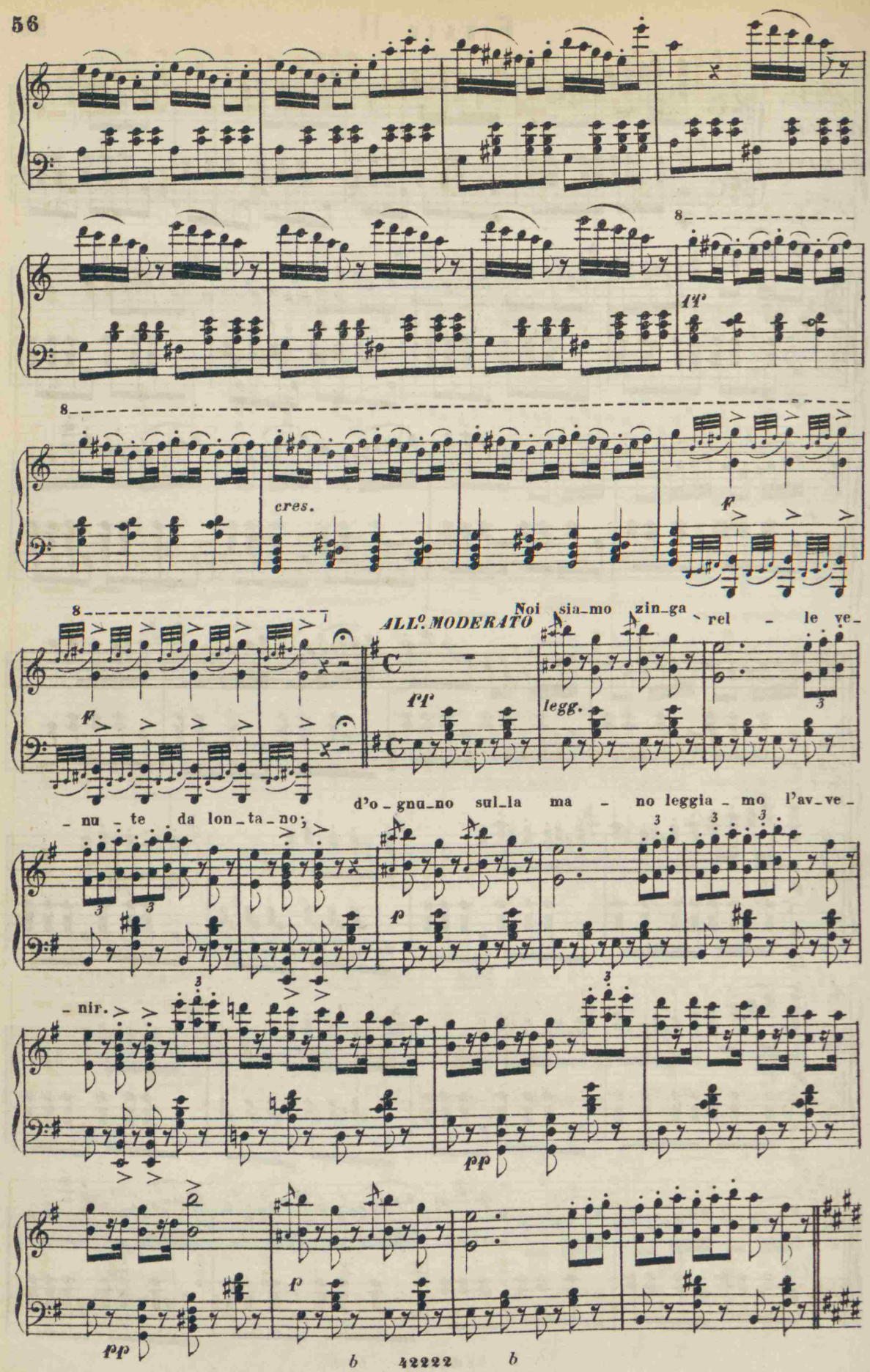

pp
dolce
F con
espress.
Ped.
con forza
pp e rall.
a tempo
F dim. ed allarg.
a tempo morendo
Nè ri_spon_di d'un pa_dre all' af_fetto?
p
ALLEGRO
pp a tempo
p
p

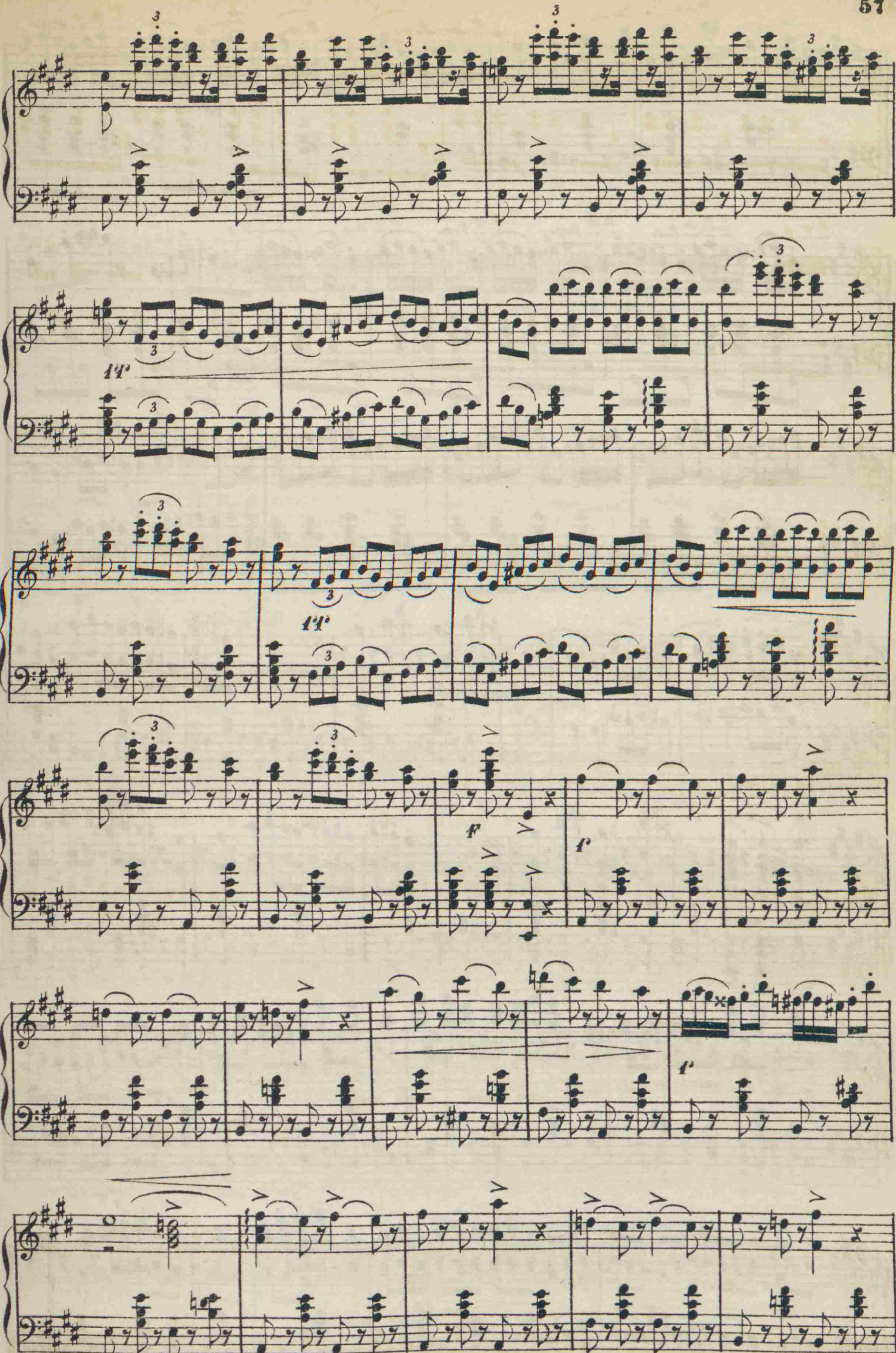

ff
pp
ASSAI MODERATO (♩ = 96)
No, non udrai rim_prove_ri, copriam d'oblio il passato; l'amor che m'ha
allarg.
a tempo
p
guida _ to sa tutto perdo_nar.
dim. allarg.
a tempo
dolciss.
f
f
3

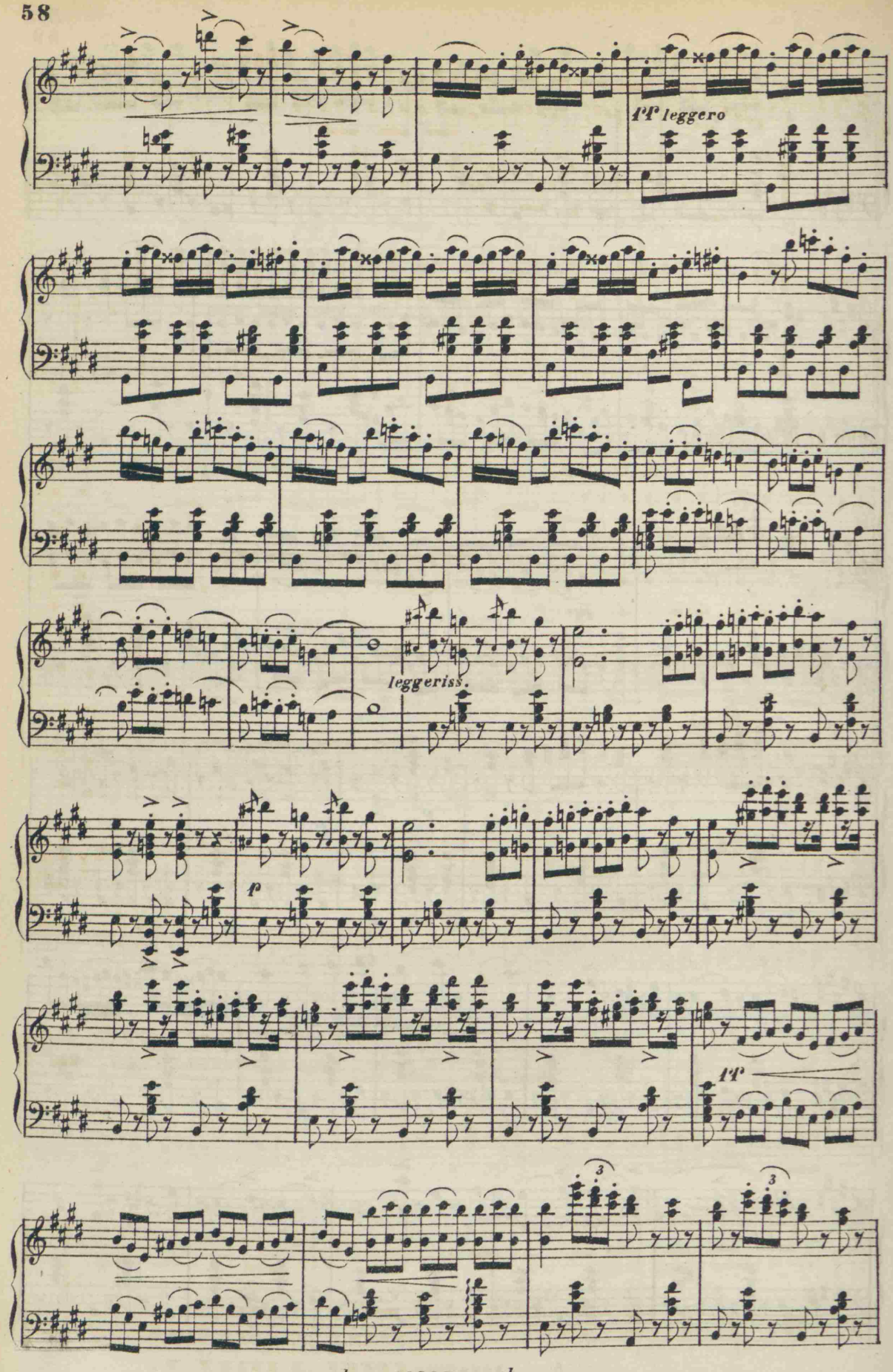

8
f
8
8
p
dileiss.
f
f
3
3

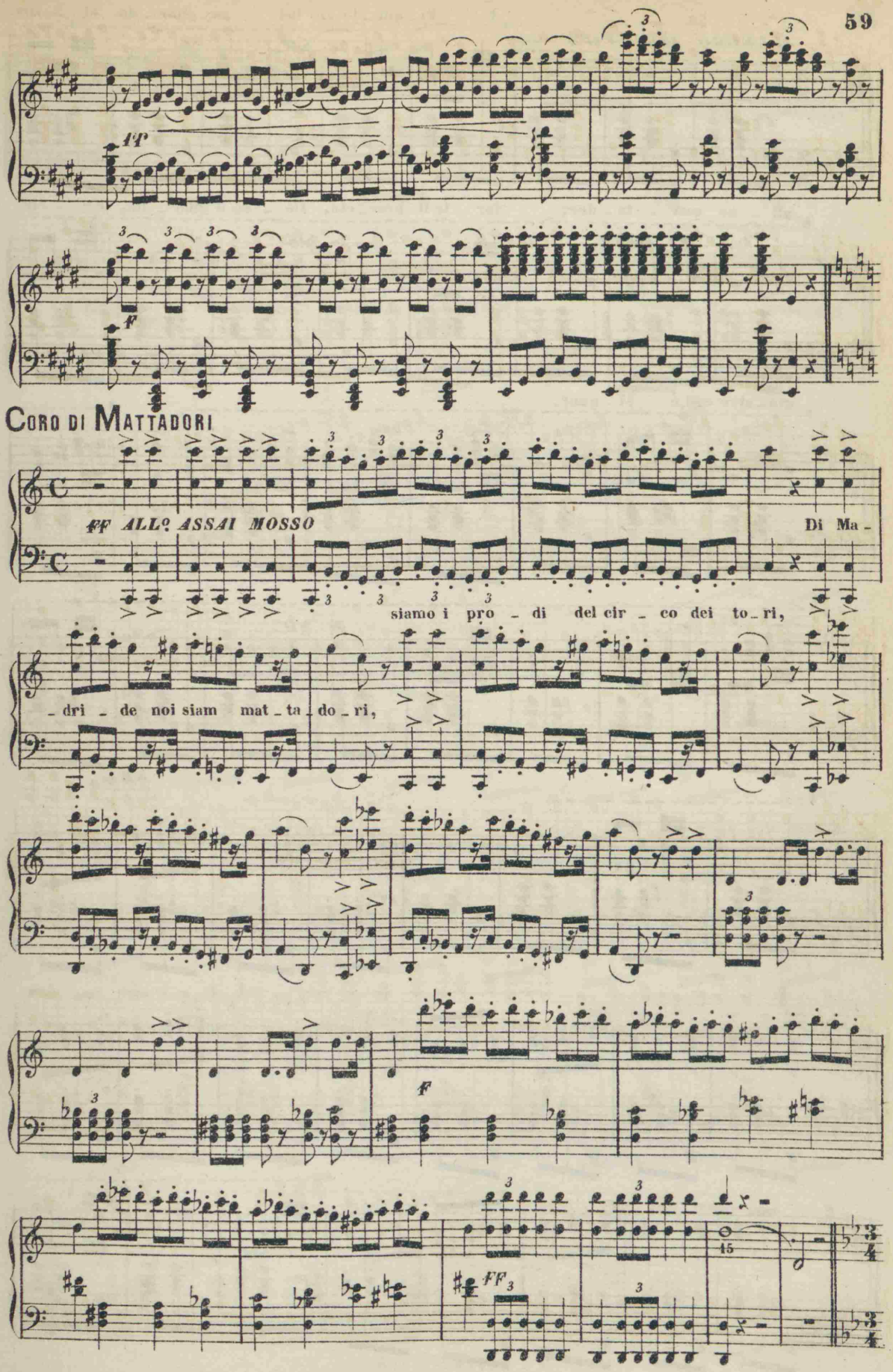

POCO PIÙ VIVO
f
ff
Ell'è alla fe_sta!..
vo_li_si l'of_fe_sa a ven_di_
- car!
FF

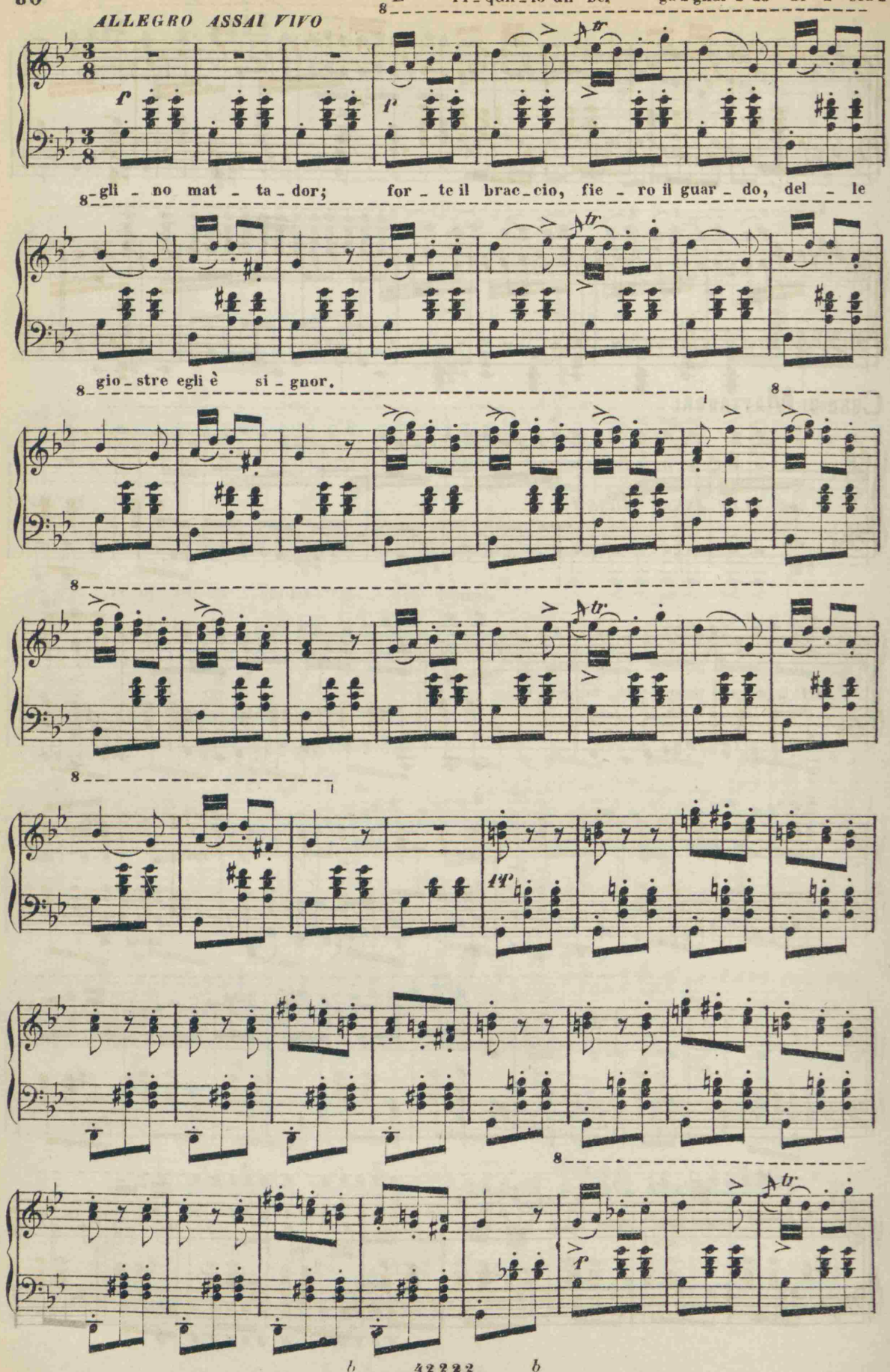

ALLEGRO
BRILLANTE
f
ff

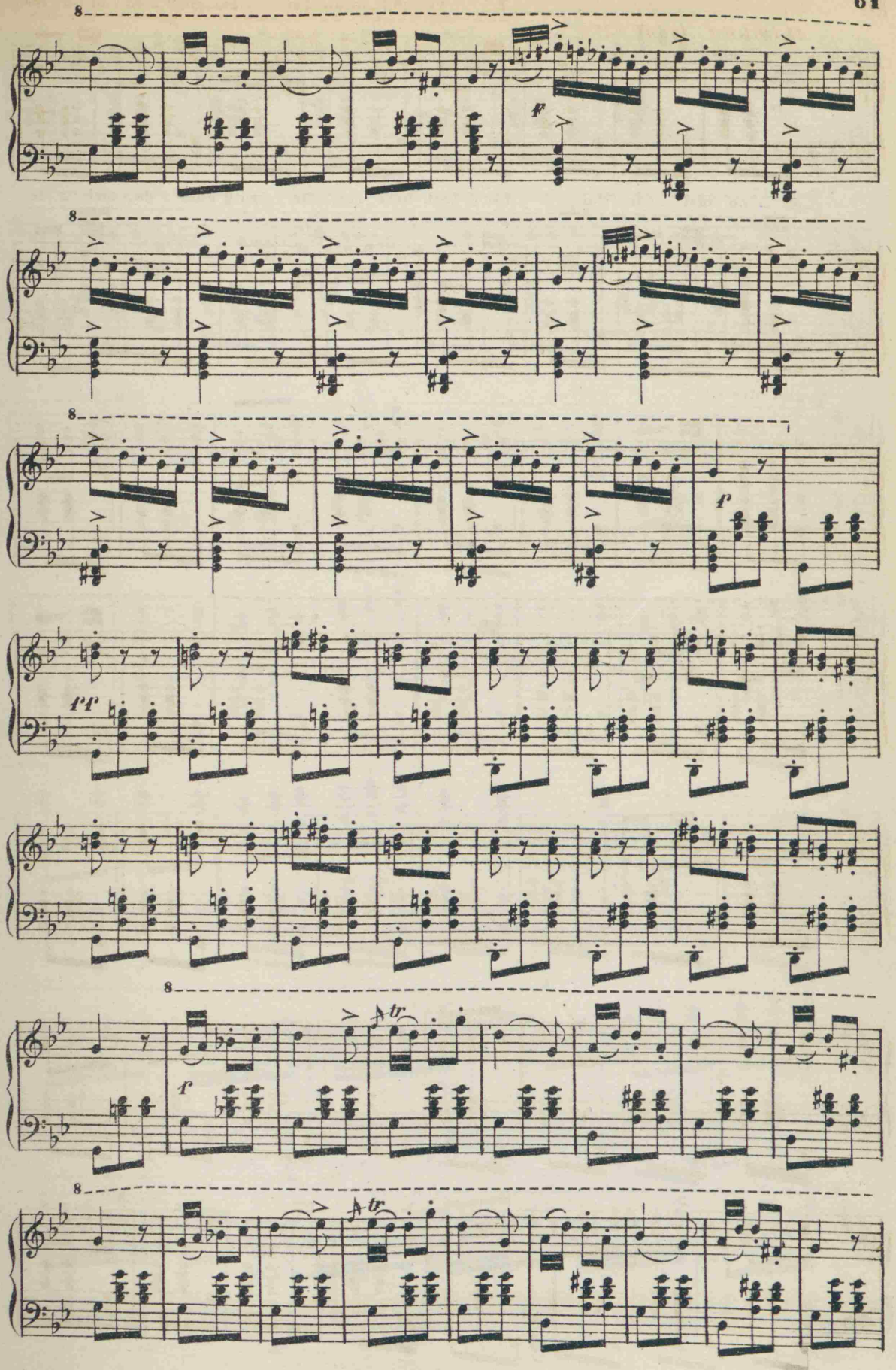

cres.
ALL.º MODERATO
Noi sia_mo zin_ga rel - le ve_
_nu_te da lon_ta_no;
d'o_gnu_no sul_la ma - no leggia_mo l'av_ve_
_nir.
legg.

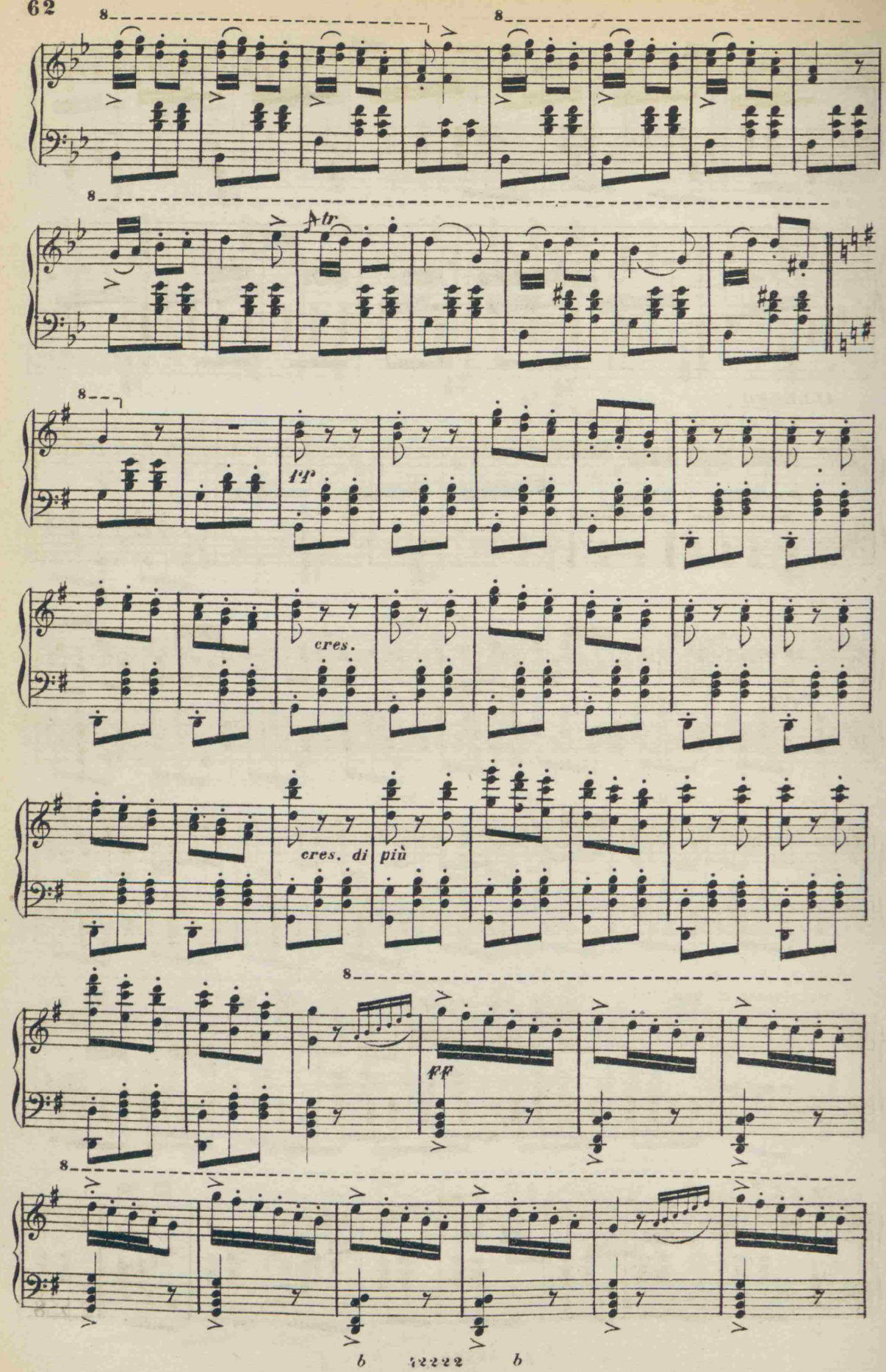

ff
ff
f
f
f

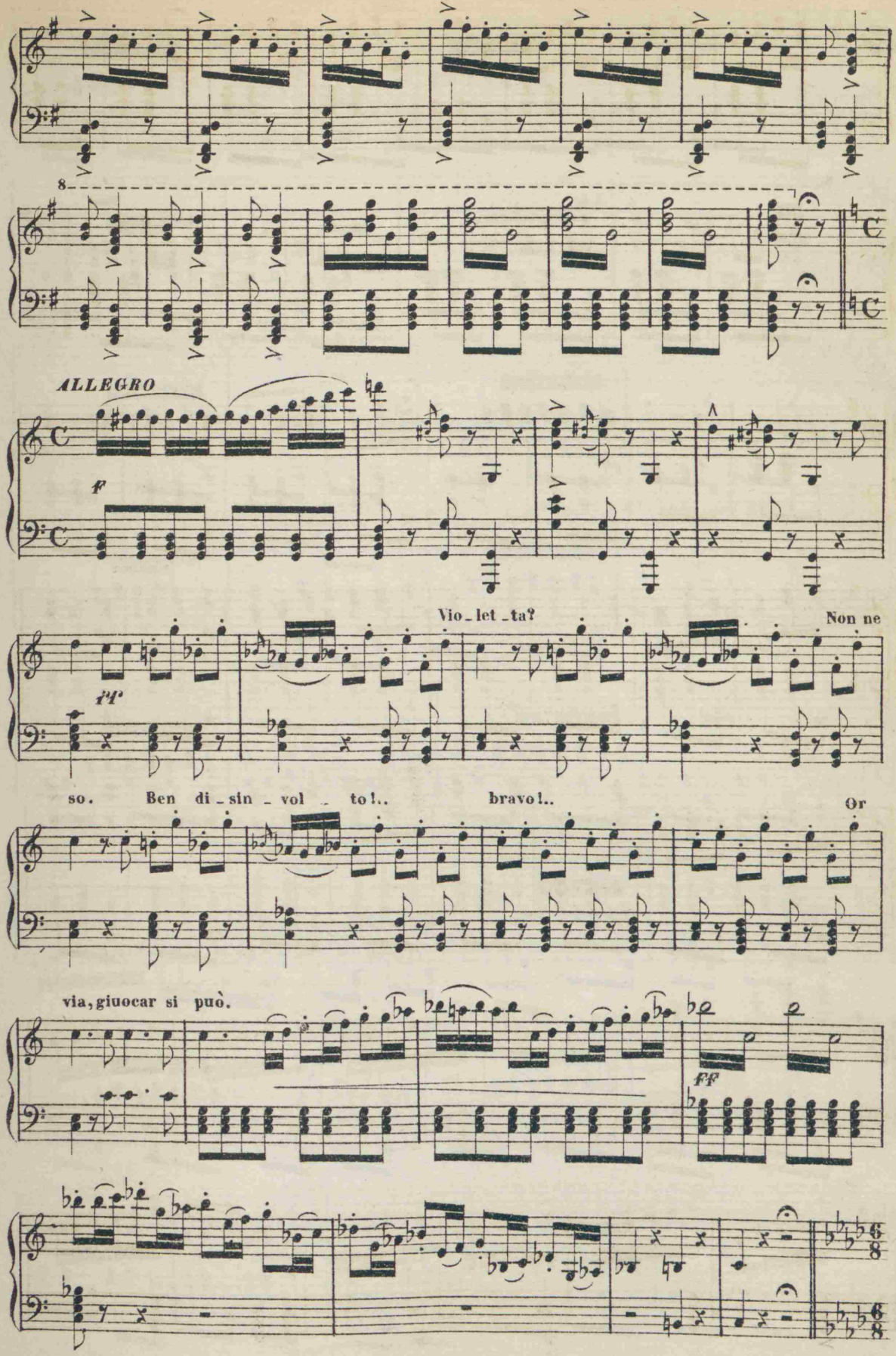

1P leggero
leggeriss.
p
1P

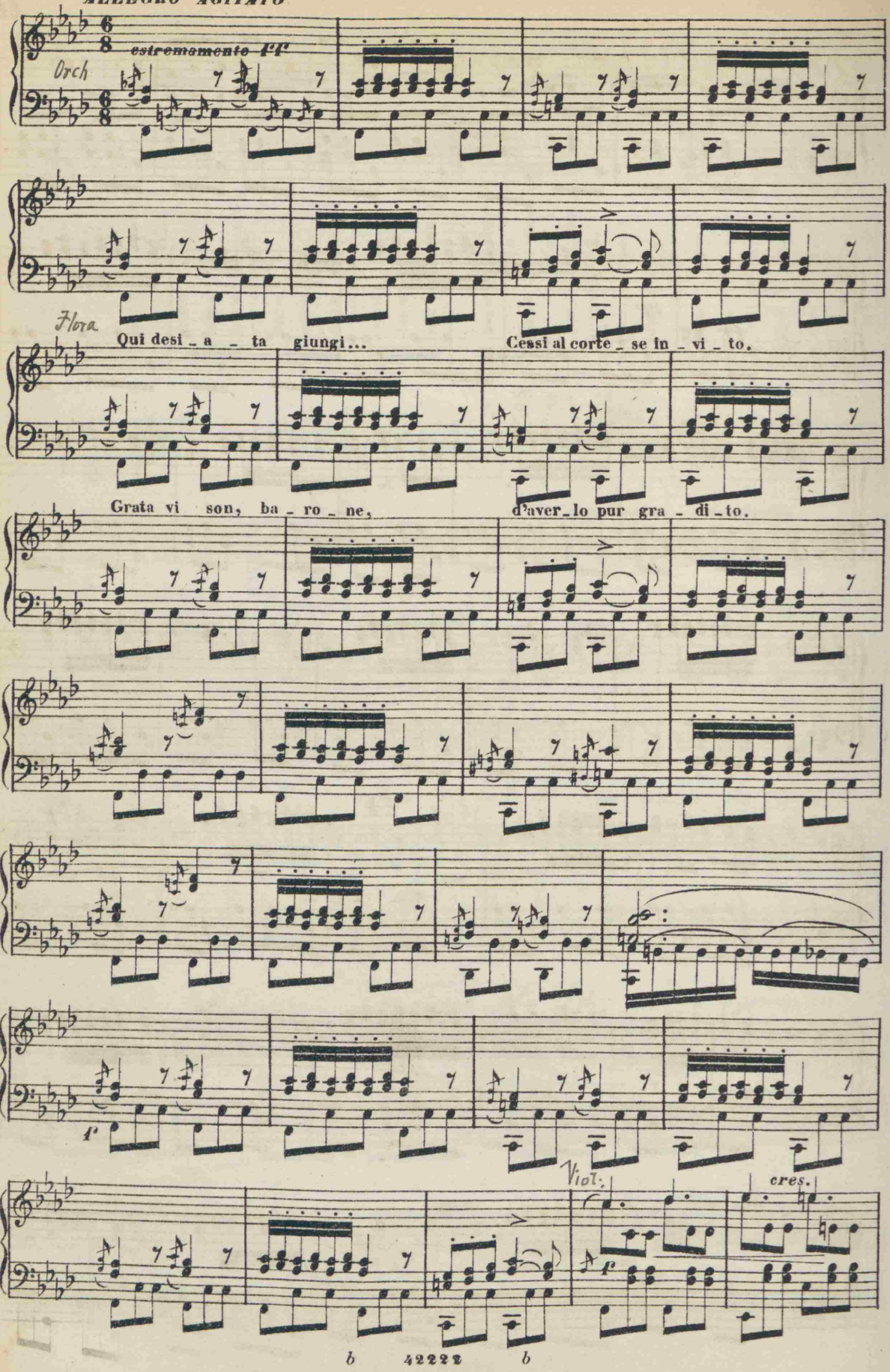

CORO DI MATTADORI
FF ALL° ASSAI MOSSO
Di Ma_
siamo i pro_di del cir_co dei to_ri,
_dri_de noi siam mat_ta_do_ri,

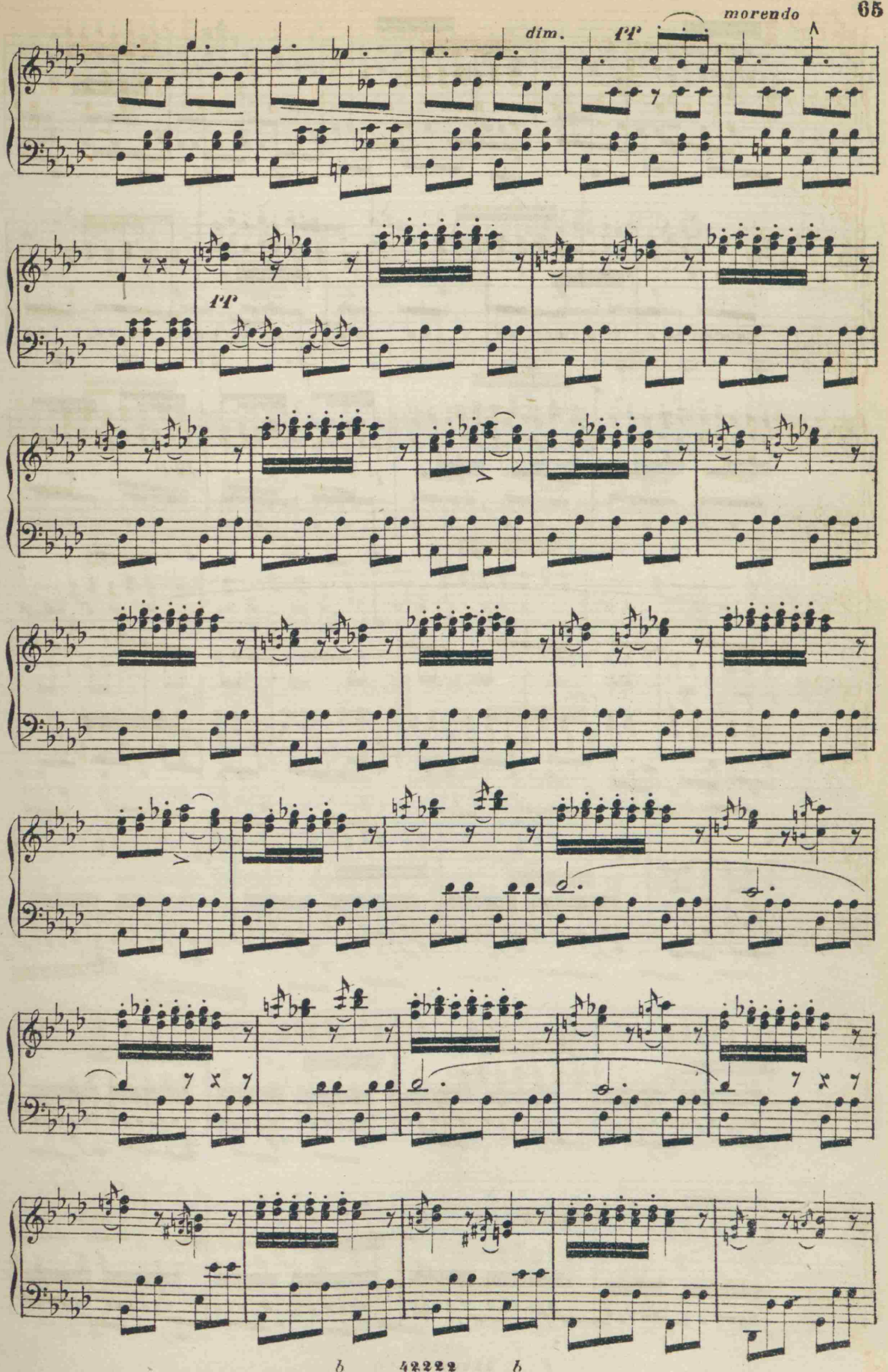

ALLEGRO ASSAI VIVO
È Pi - quil - lo un bel ga - gliar - do bi - sca -
gli - no mat - ta - dor; for - te il brac - cio, fie - ro il guar - do, del - le
gio - stre egli è si - gnor.

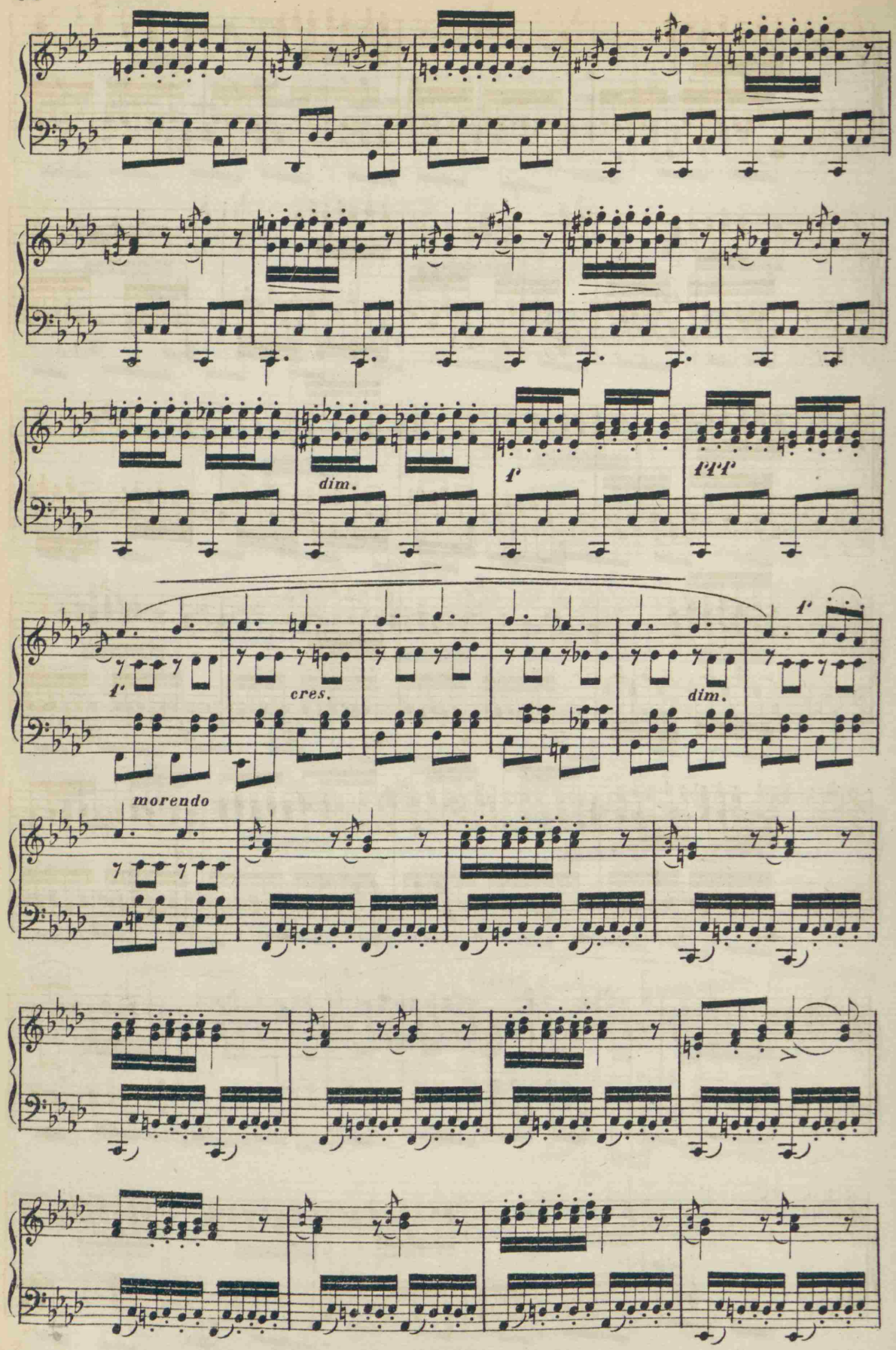

8
f
8
8
f
ff
8
f
tr
8
tr

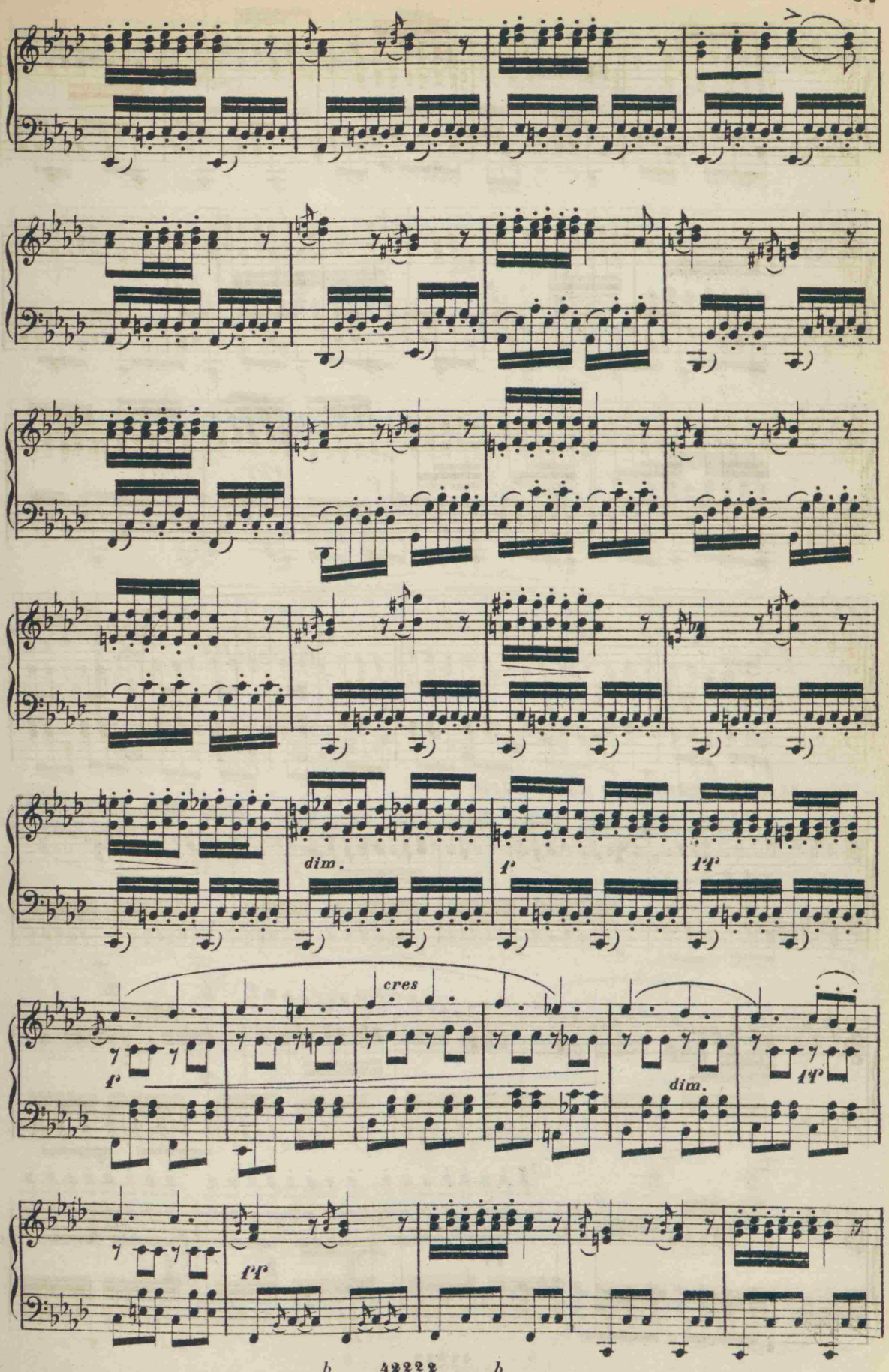

8
8
8
tr
ff
cres.
cres. di più
ff
8
8

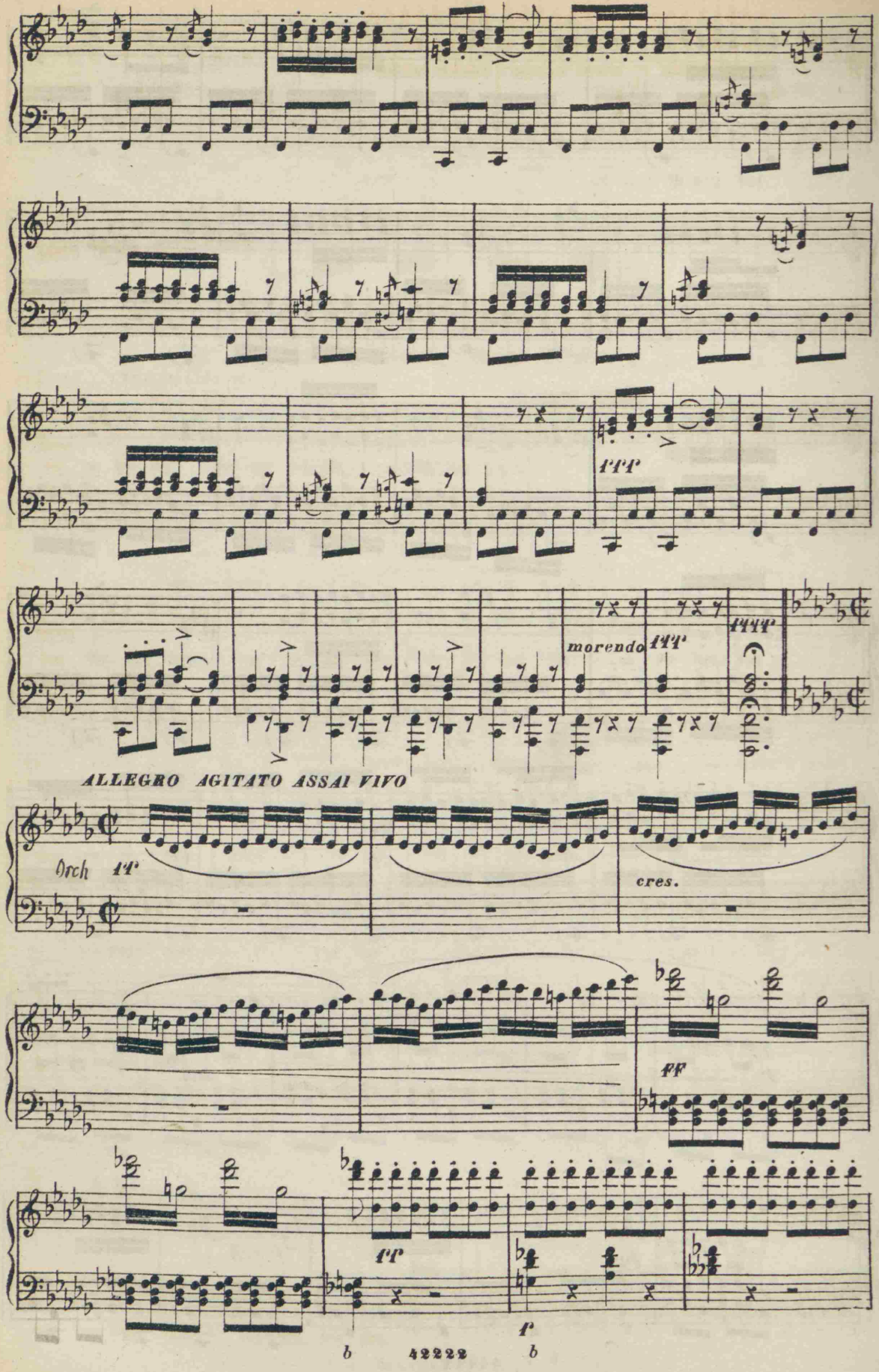

ALLEGRO
F
Vio_let_ta?
Non ne
so. Ben di_sin_vol_to!..
bravo!..
Or
via, giuocar si può.
FF

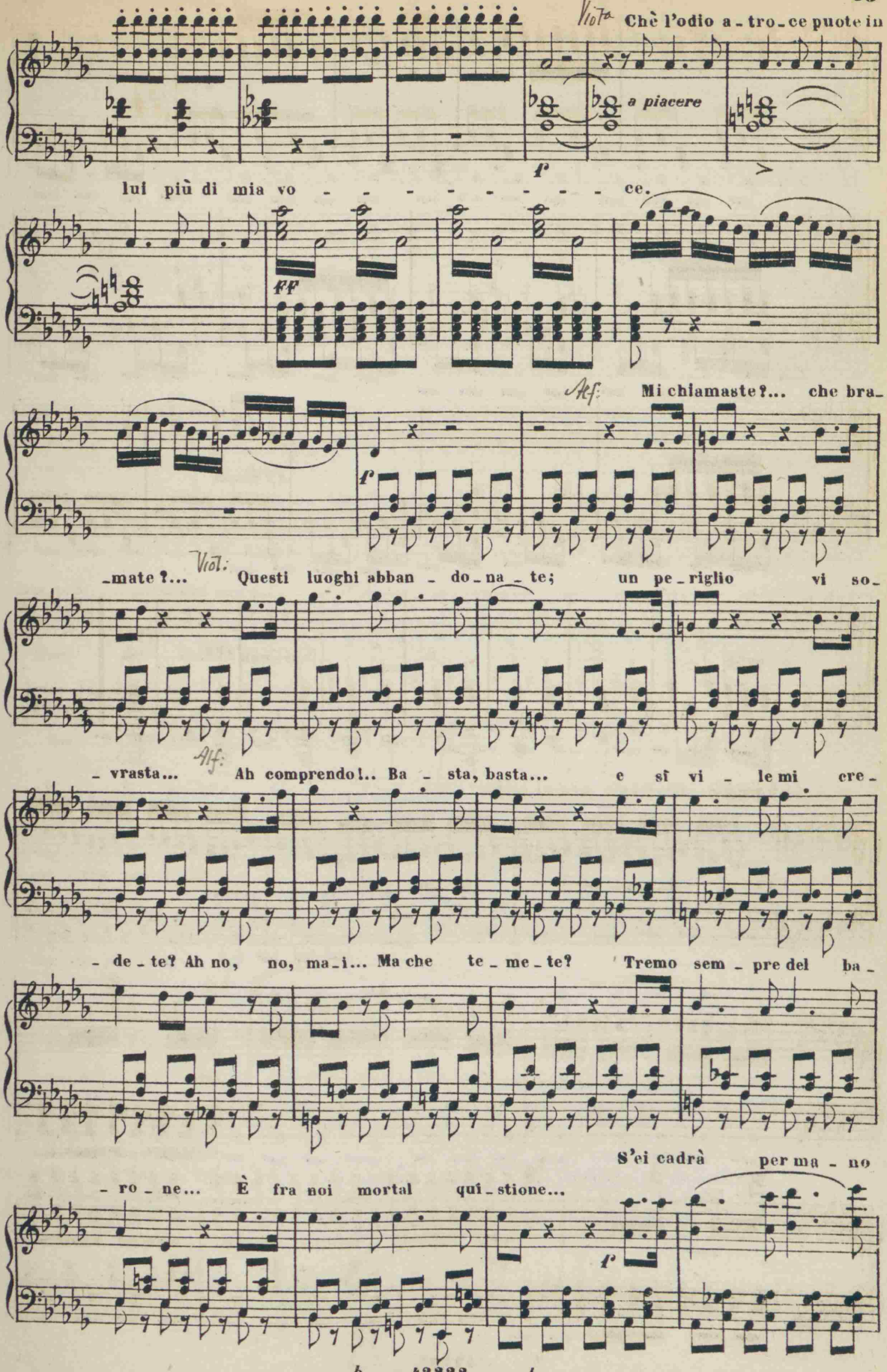

ALLEGRO AGITATO
estremamente ff
Orch
Flora
Qui desi_a_ta giungi...
Cessi al corte_se in_vi_to.
Grata vi son, ba_ro_ne,
d'aver_lo pur gra_di_to.
f
Viol.
cres.
f
b 42222 b

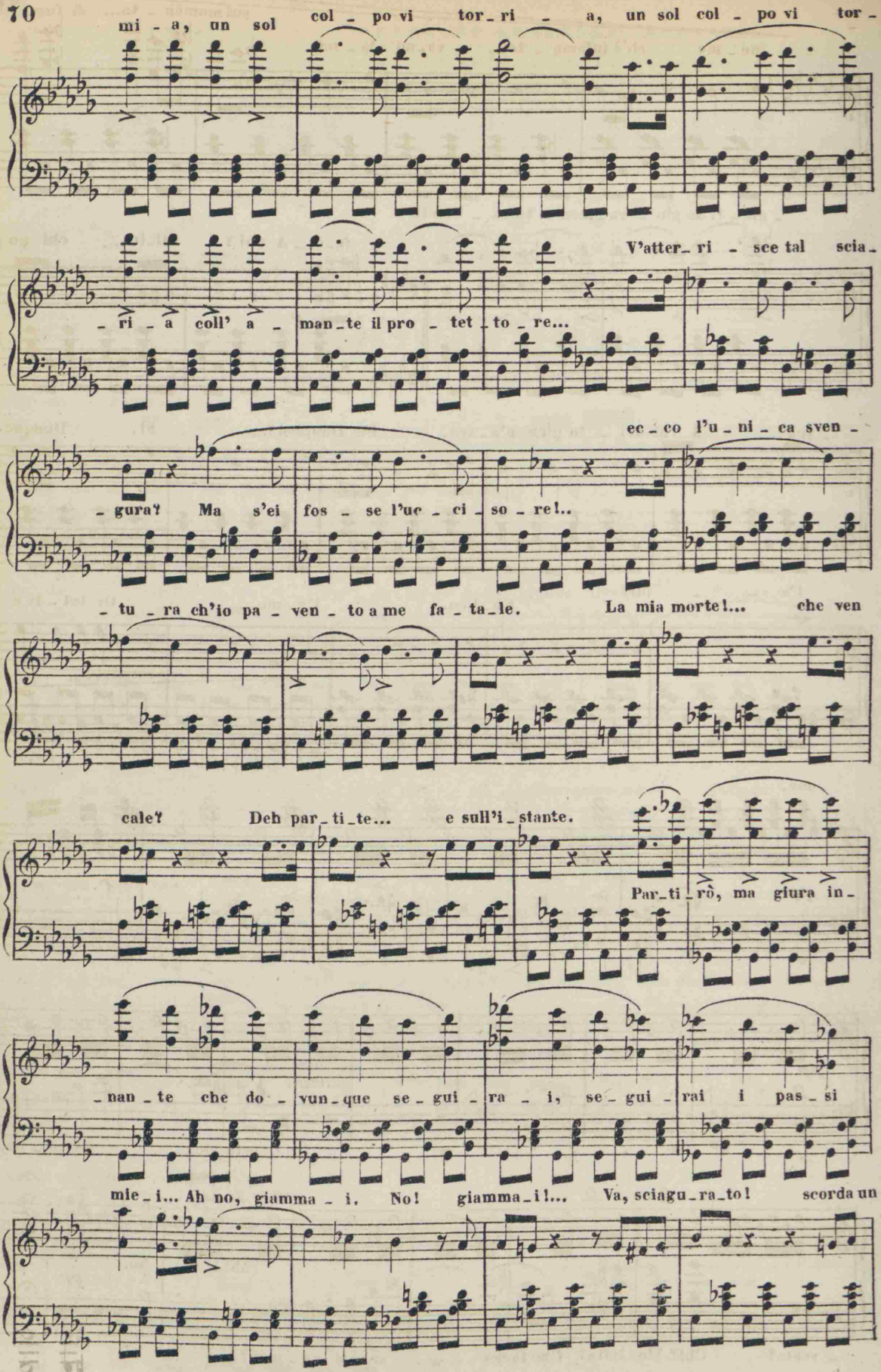

dim.
pp
morendo
pp

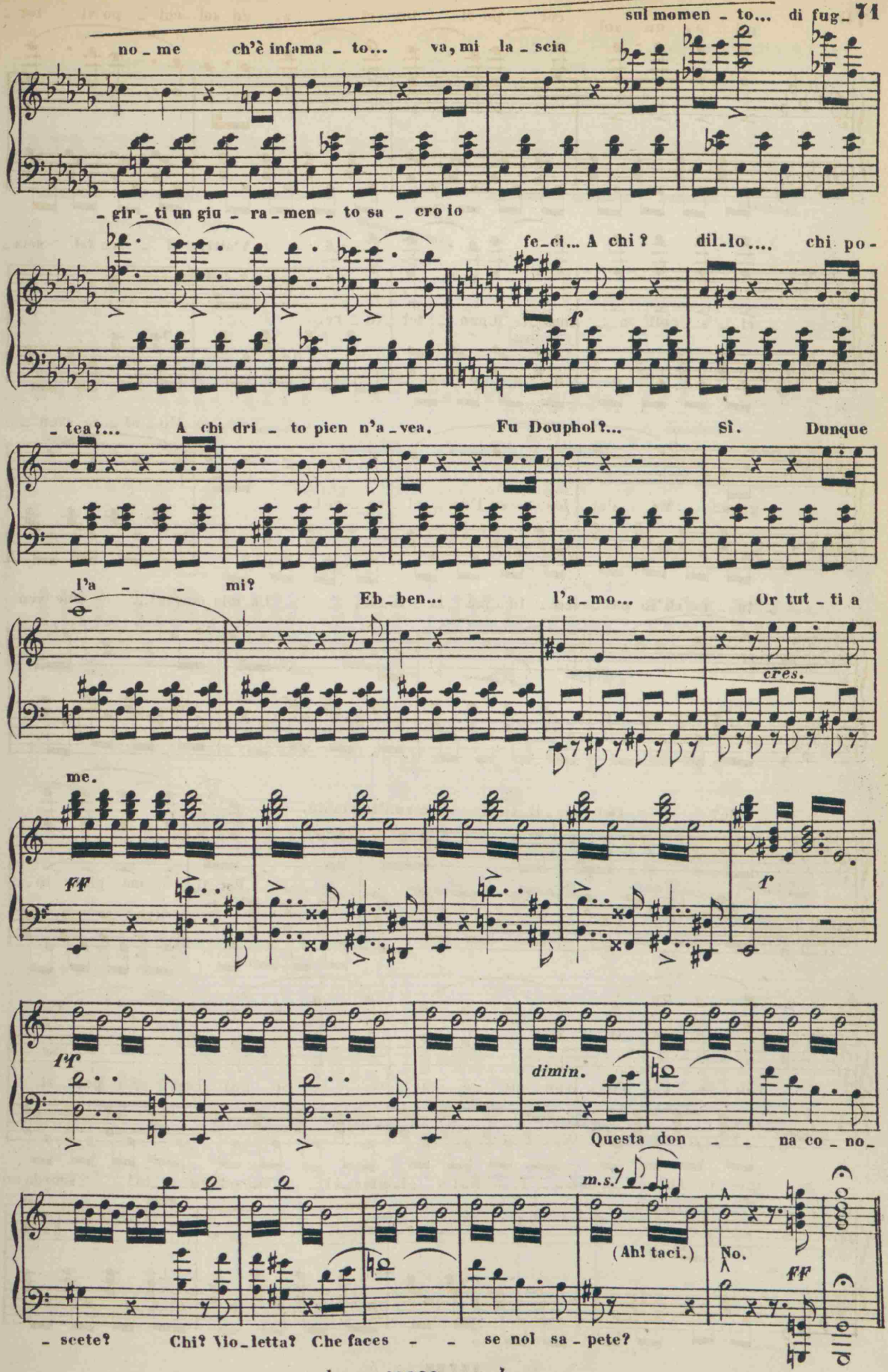

dim.
f
fff
f
cres.
dim.
f
morendo


dim.
f
ff
cres
f
dim.
ff
ff


fff
morendo
fff
ffff
ALLEGRO AGITATO ASSAI VIVO
Orch
ff
cres.
ff
ff
f


Viola
Chè l'odio a - tro - ce puote in
a piacere
f
lui più di mia vo - - - - - - - - - ce.
ff
Alf:
Mi chiamaste?... che bra -
f
- mate?...
Viol:
Questi luoghi abban - do - na - te; un pe - riglio vi so -
- vrasta...
Alf:
Ah comprendo!.. Ba - sta, basta... e sì vi - le mi cre -
- de - te? Ah no, no, ma - i... Ma che te - me - te? Tremo sem - pre del ba -
S'ei cadrà per ma - no
- ro - ne... È fra noi mortal qui - stione...
f


mi - a, un sol col - po vi tor - ri - a, un sol col - po vi tor -
- ri - a coll' a - man - te il pro - tet - to - re... V'atter - ri - sce tal scia -
- gura? Ma s'ei fos - se l'uc - ci - so - re!.. ec - co l'u - ni - ca sven -
- tu - ra ch'io pa - ven - to a me fa - ta - le. La mia morte!... che ven
cale? Deh par - ti - te... e sull'i - stante. Par - ti - rò, ma giura in -
- nan - te che do - vun - que se - gui - ra - i, se - gui - rai i pas - si
mie - i... Ah no, giamma - i. No! giamma - i!... Va, sciagu - ra - to! scorda un


sul momen - to... di fug-
no - me ch'è infama - to... va, mi la - scia
- gir - ti un giu - ra - men - to sa - cro io
fe - ci... A chi? dil - lo.... chi po -
- tea?... A chi dri - to pien n'a - vea. Fu Douphol?... Sì. Dunque
l'a - - mi?
Eb - ben... l'a - mo... Or tut - ti a
cres.
me.
ff
f
ff
dimin.
Questa don - - na co - no -
m.s.
(Ah! taci.)
No.
ff
- scete? Chi? Vio - letta? Che faces - - se nol sa - pete?

Alfredo

ALL.º SOSTENUTO

D'ogni suo aver tal fem - mina per amor mio sper

tut_to accettar po_

_de_a... Io cieco, vi_le, mi_sero,

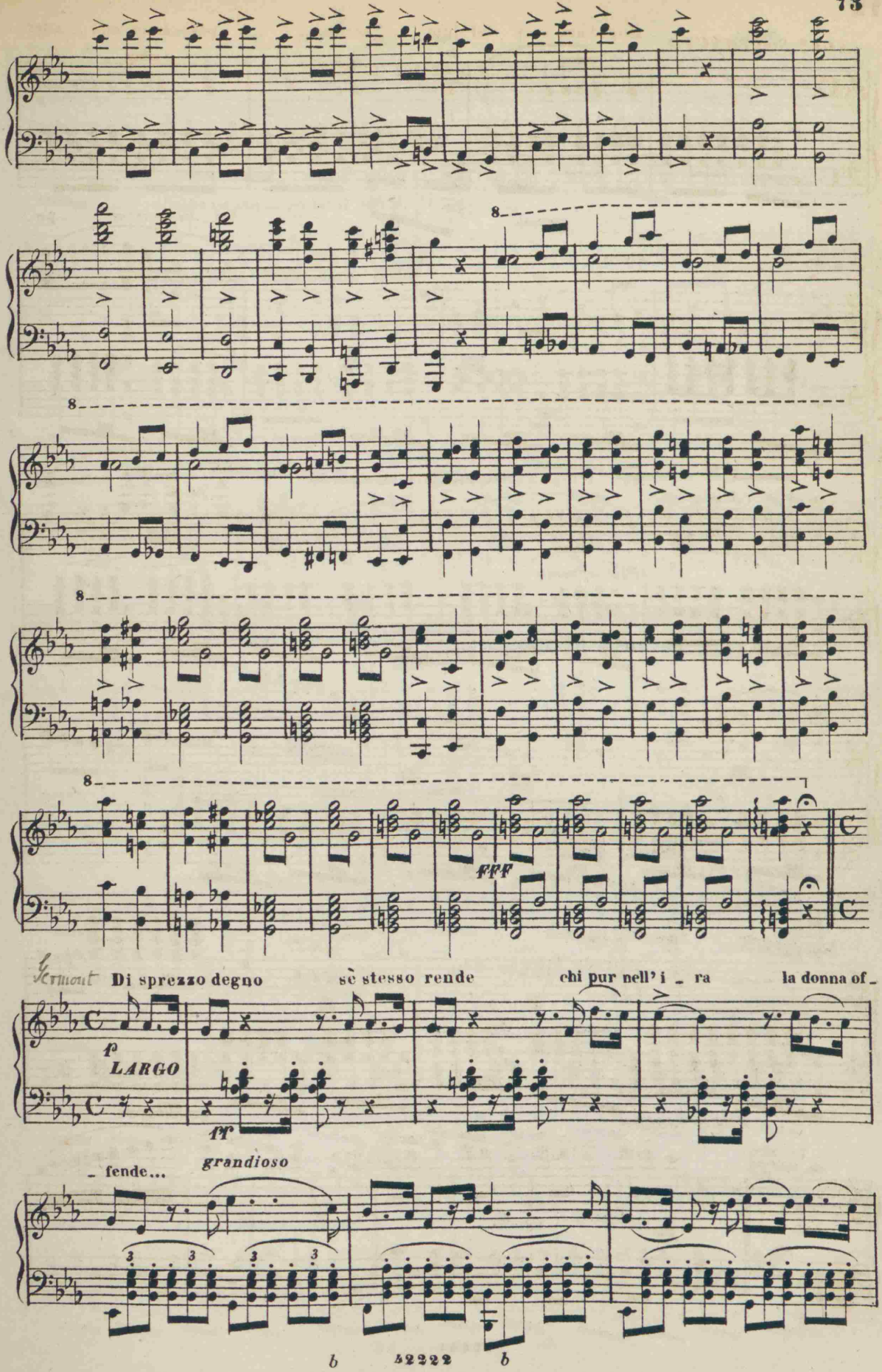
_te_a.

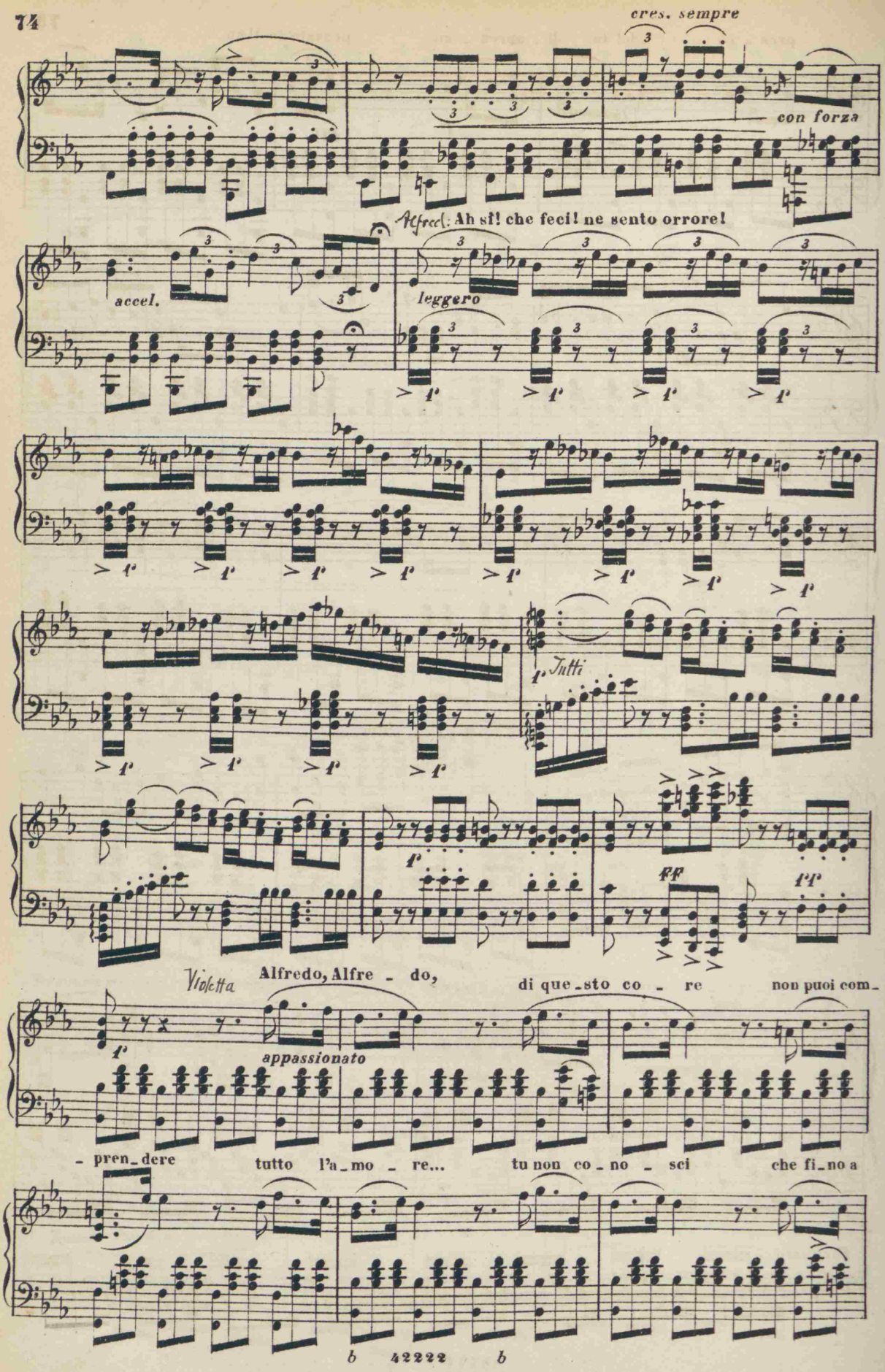
Ma è tempo anco_ra, ter_germi

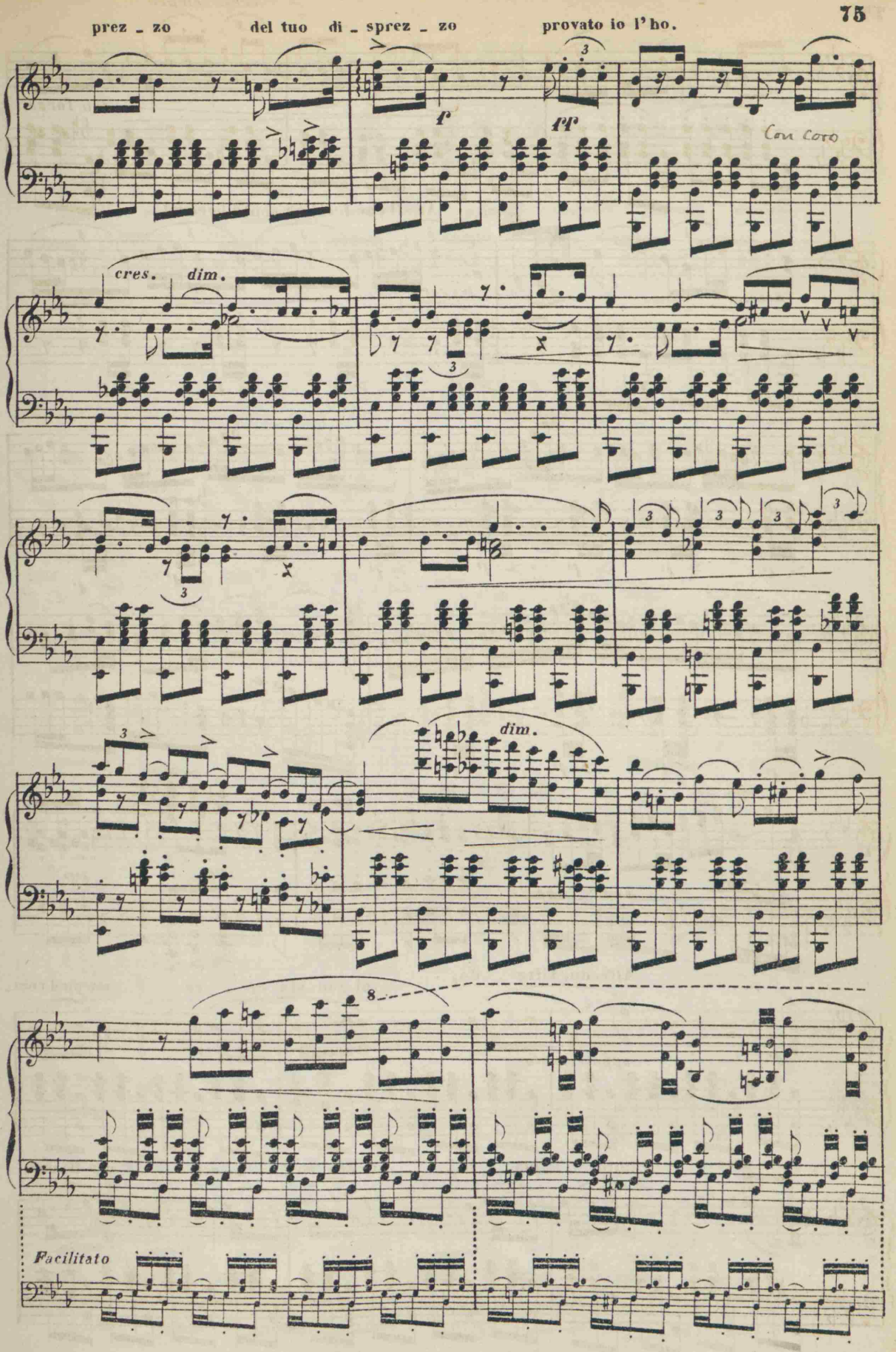
Più animato

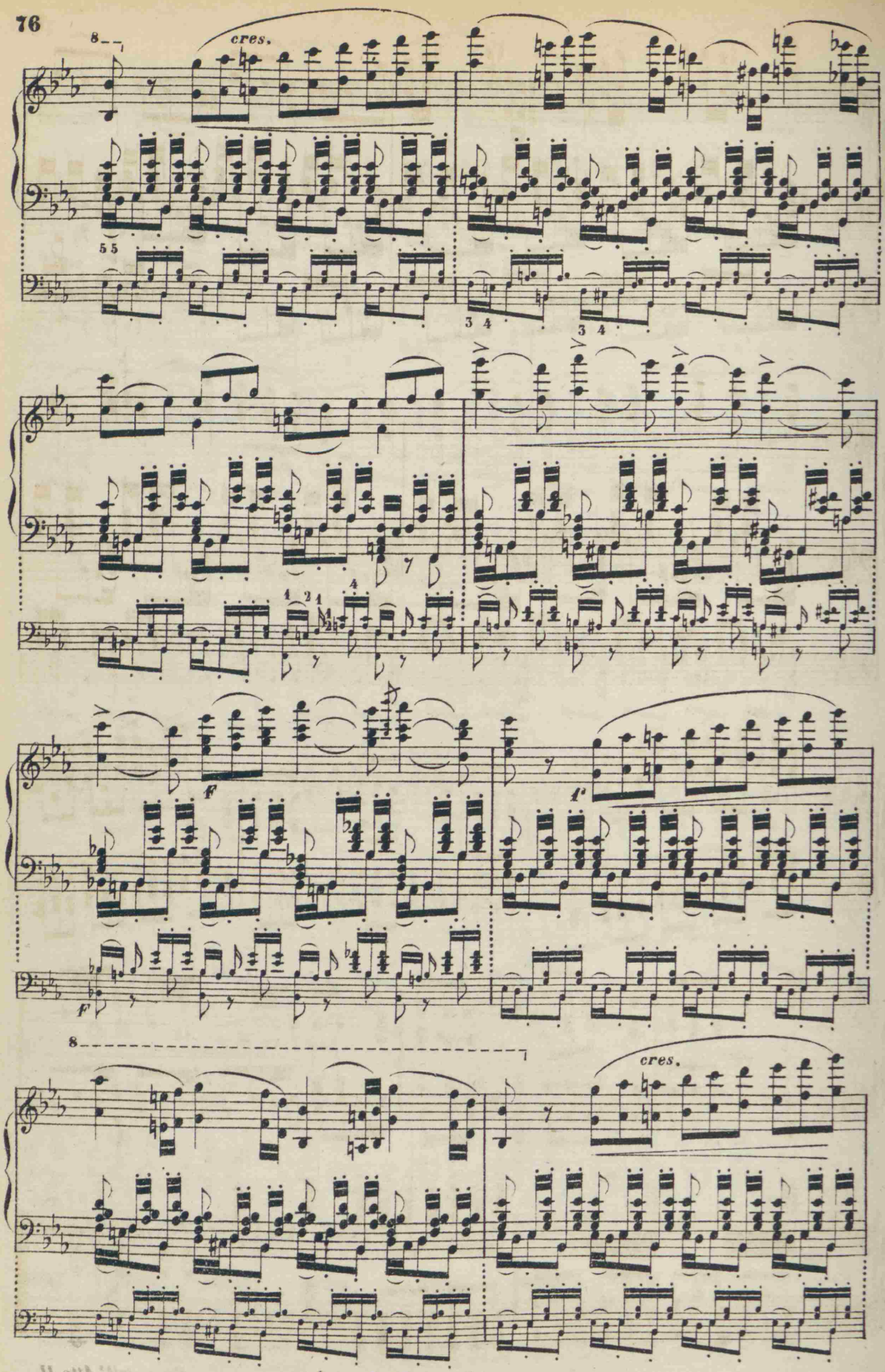
VELOCISSIMO

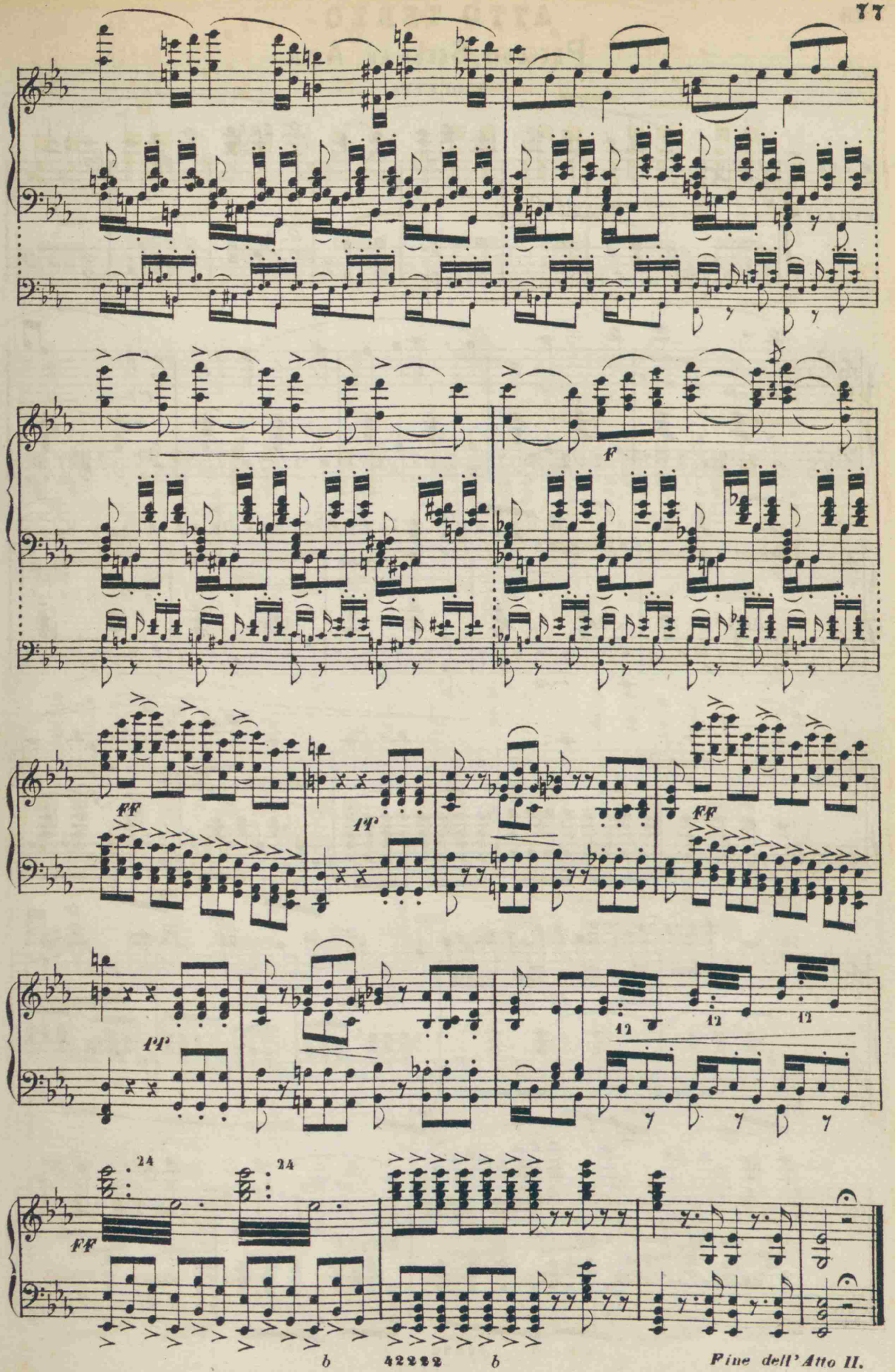
Coro


8
8
8
8
fff
Di sprezzo degno sè stesso rende chi pur nell' i _ ra la donna of _
f
LARGO
ff
_ fende...
grandioso


cres. sempre
con forza
Alfred.: Ah sì! che feci! ne sento orrore!
accel.
leggero
Tutti
Violetta
Alfredo, Alfre - do,
di que-sto co - re
non puoi com-
appassionato
- pren-dere
tutto l'a-mo - re...
tu non co-no - sci
che fi-no a


prez - zo del tuo di - sprez - zo provato io l'ho.
f
ff
Con Coro
cres.
dim.
dim.
Facilitato


cres.
f
f
cres.

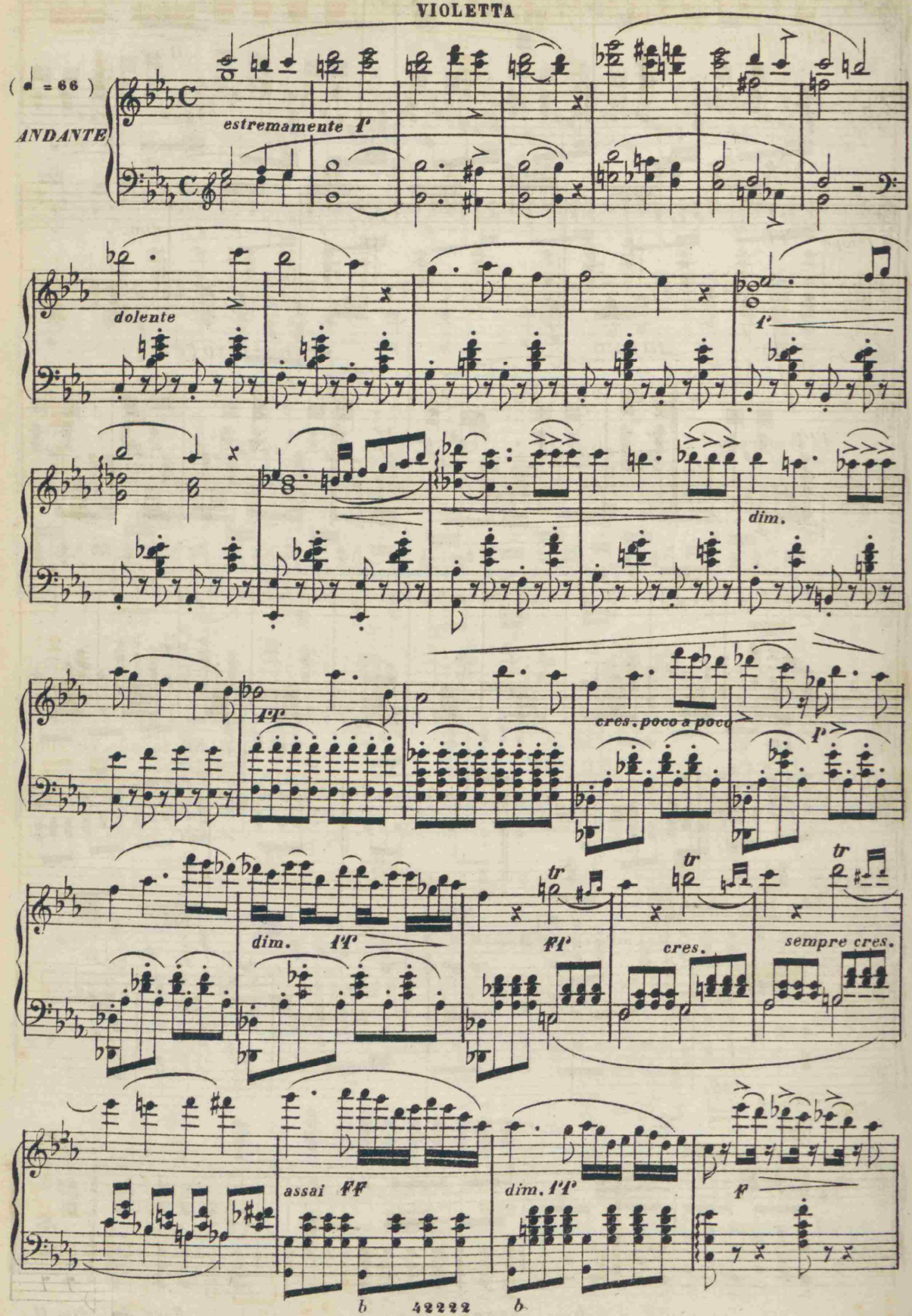


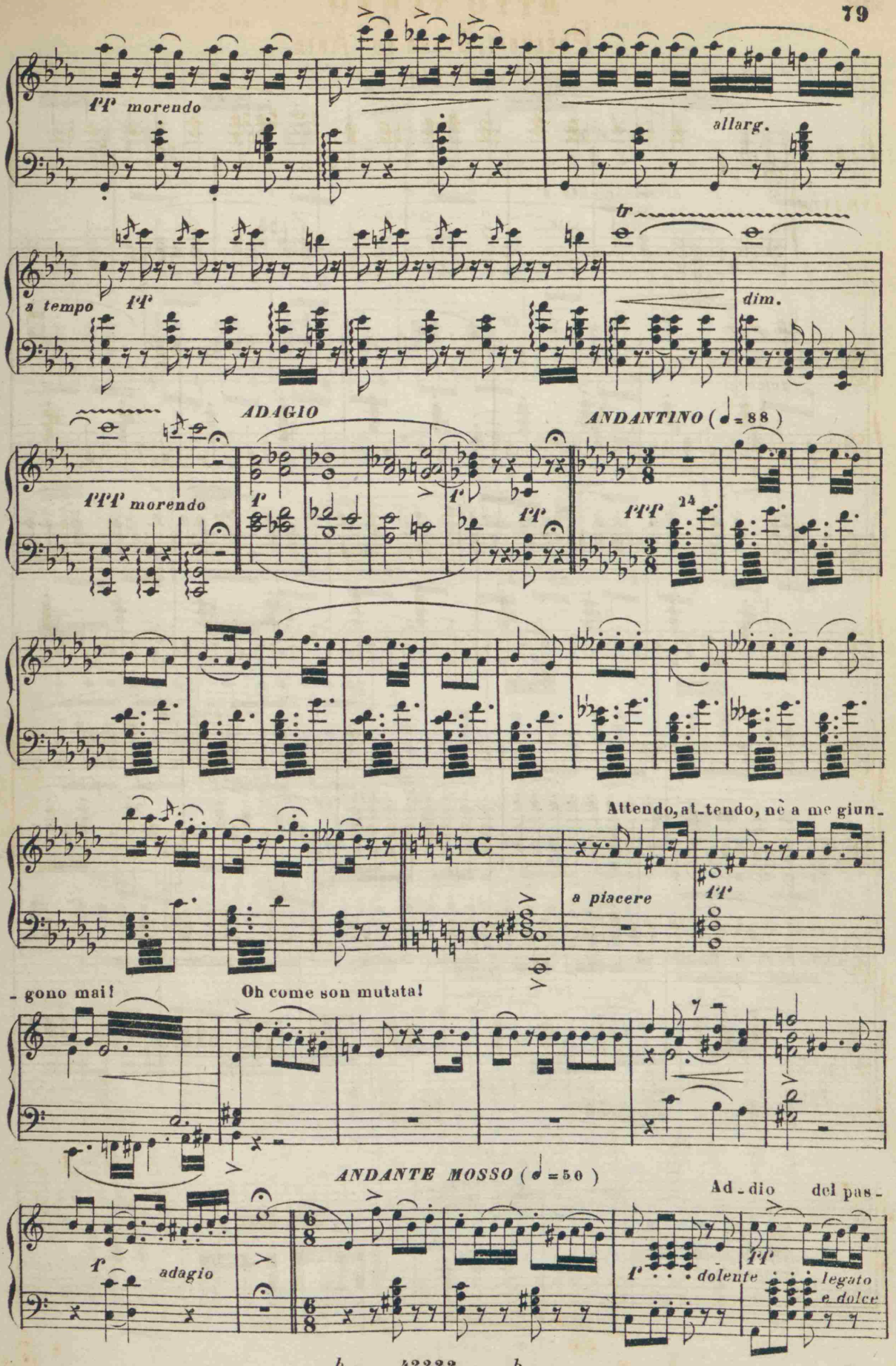
Fine dell' Atto II.

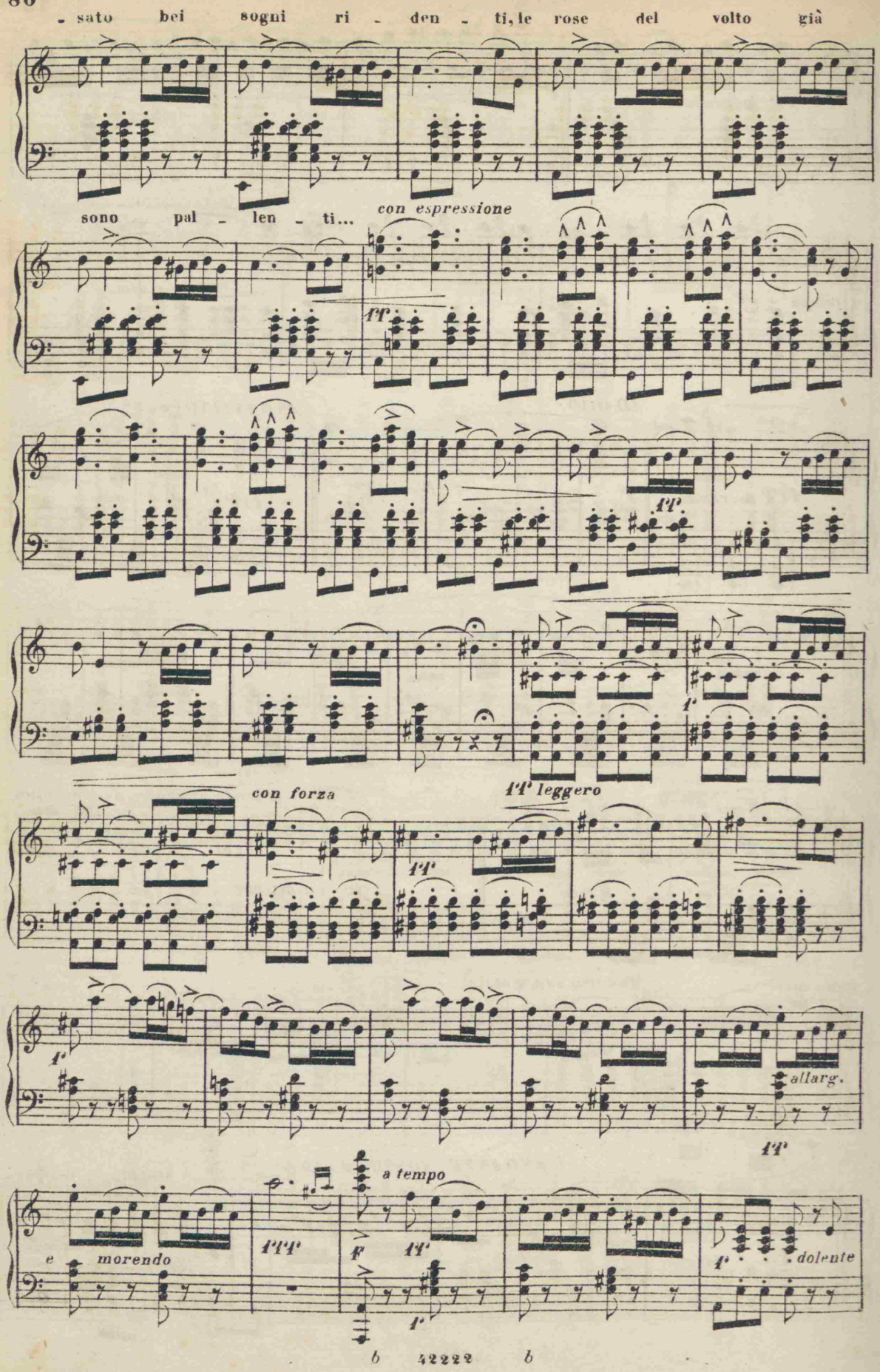
ATTO TERZO

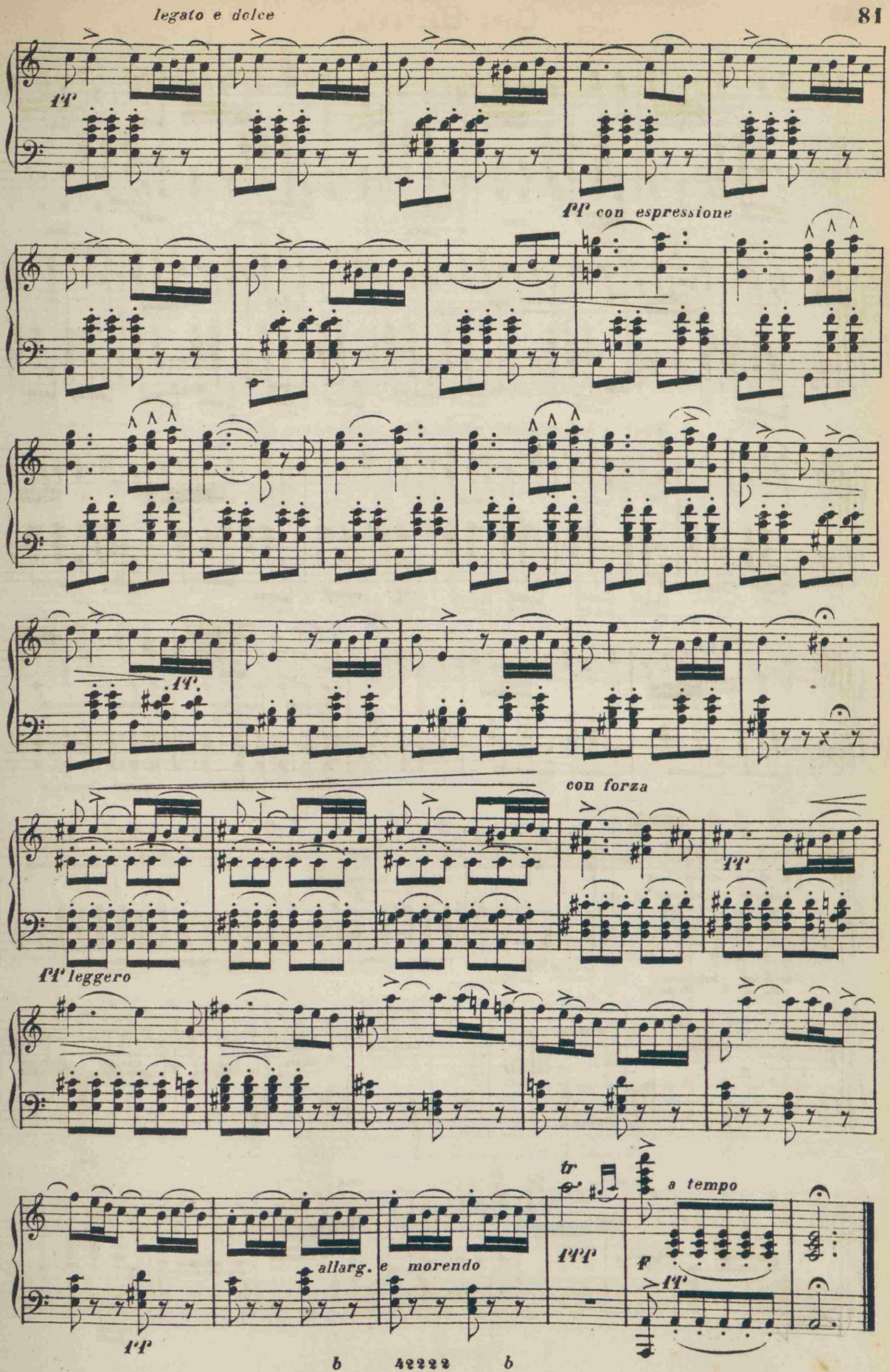
Preludio, Scena ed Aria

VIOLETTA

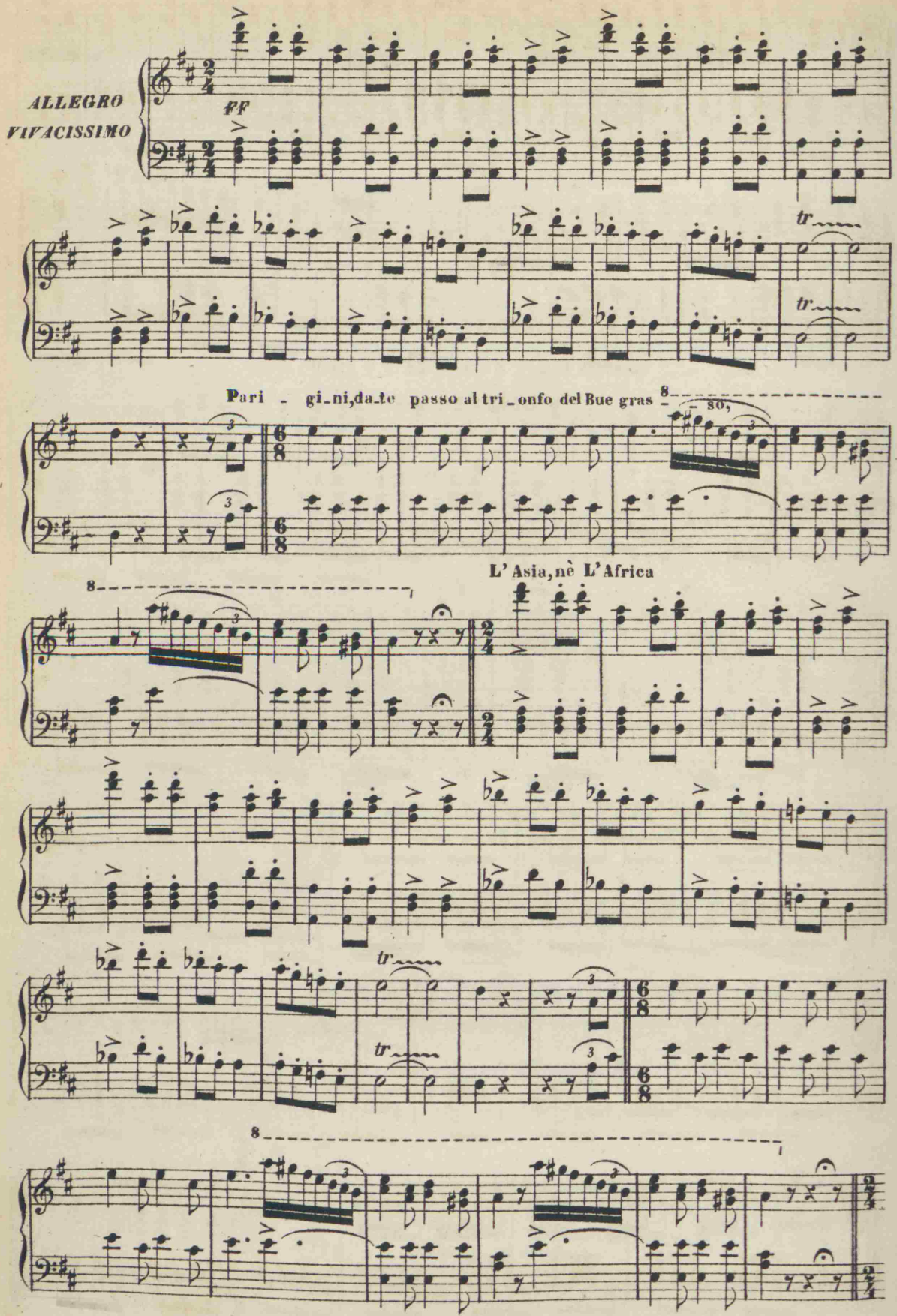


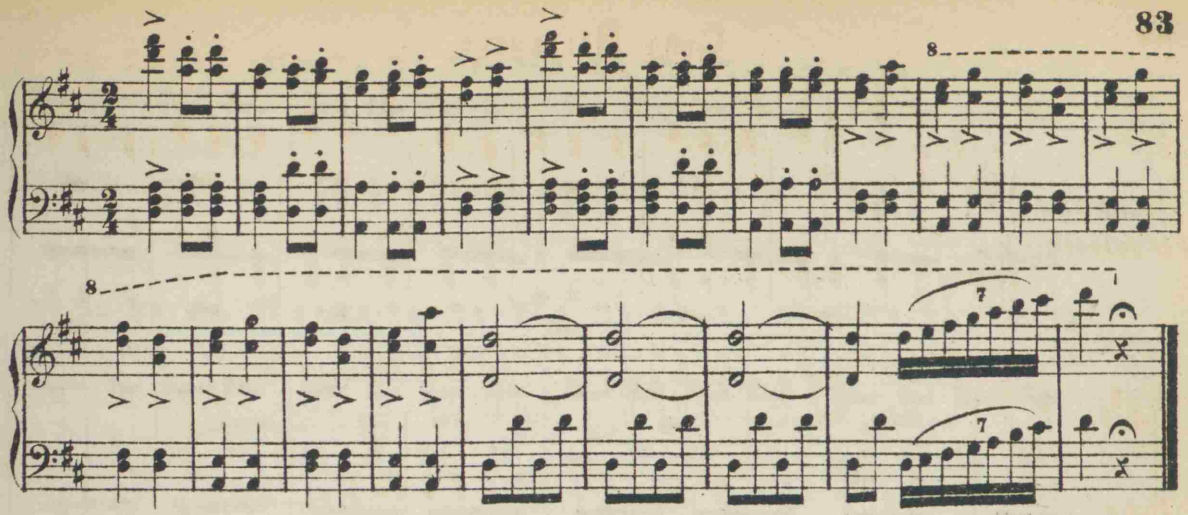

ff morendo
allarg.
tr
a tempo
ff
dim.
ADAGIO
ANDANTINO (♩=88)
fff morendo
f
ff
fff
24
Attendo, at-tendo, nè a me giun-
a piacere
ff
- gono mai!
Oh come son mutata!
ANDANTE MOSSO (♩=50)
Ad-dio del pas-
f
adagio
f
dolente
ff
legato
e dolce


- sato bei sogni ri - den - ti, le rose del volto già
sono pal - len - ti...
con espressione
pp
pp
con forza
pp leggero
pp
f
allarg.
pp
a tempo
e morendo
ppp
ff
f
f
dolente


legato e dolce
pp
pp con espressione
pp
con forza
pp
pp leggero
tr
a tempo
allarg. e morendo
ppp
f
pp
pp

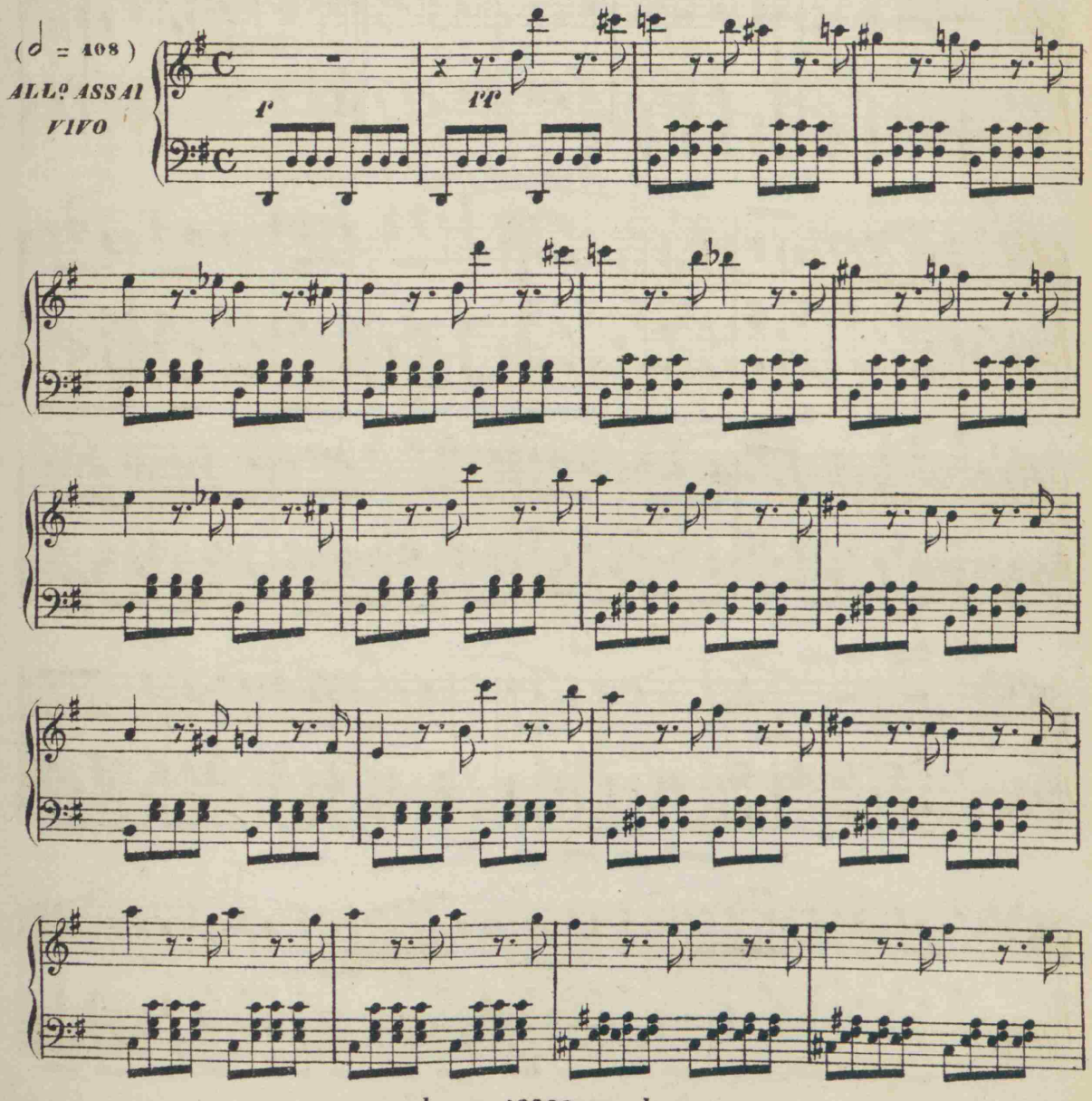
Coro Baccanale

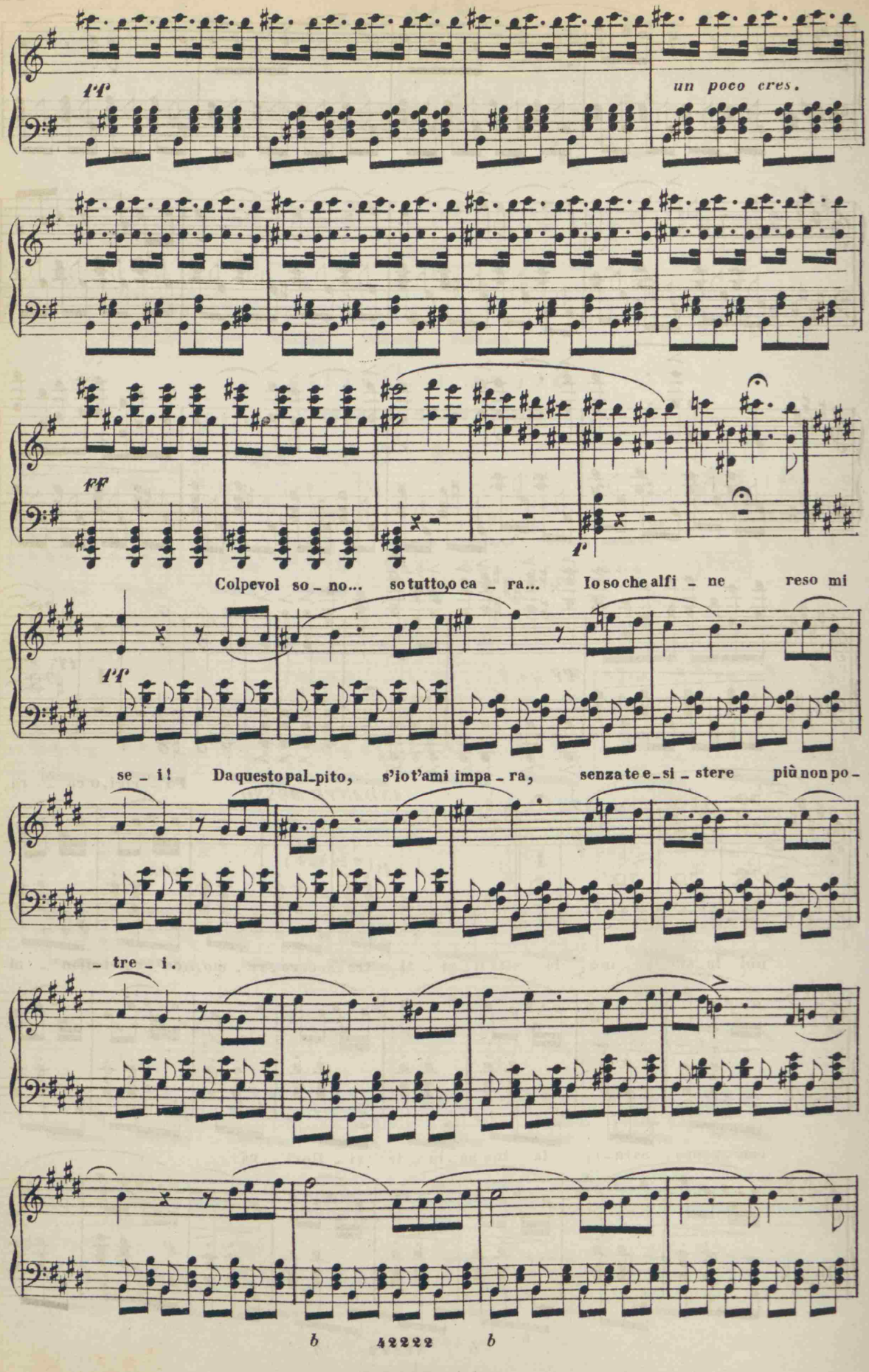


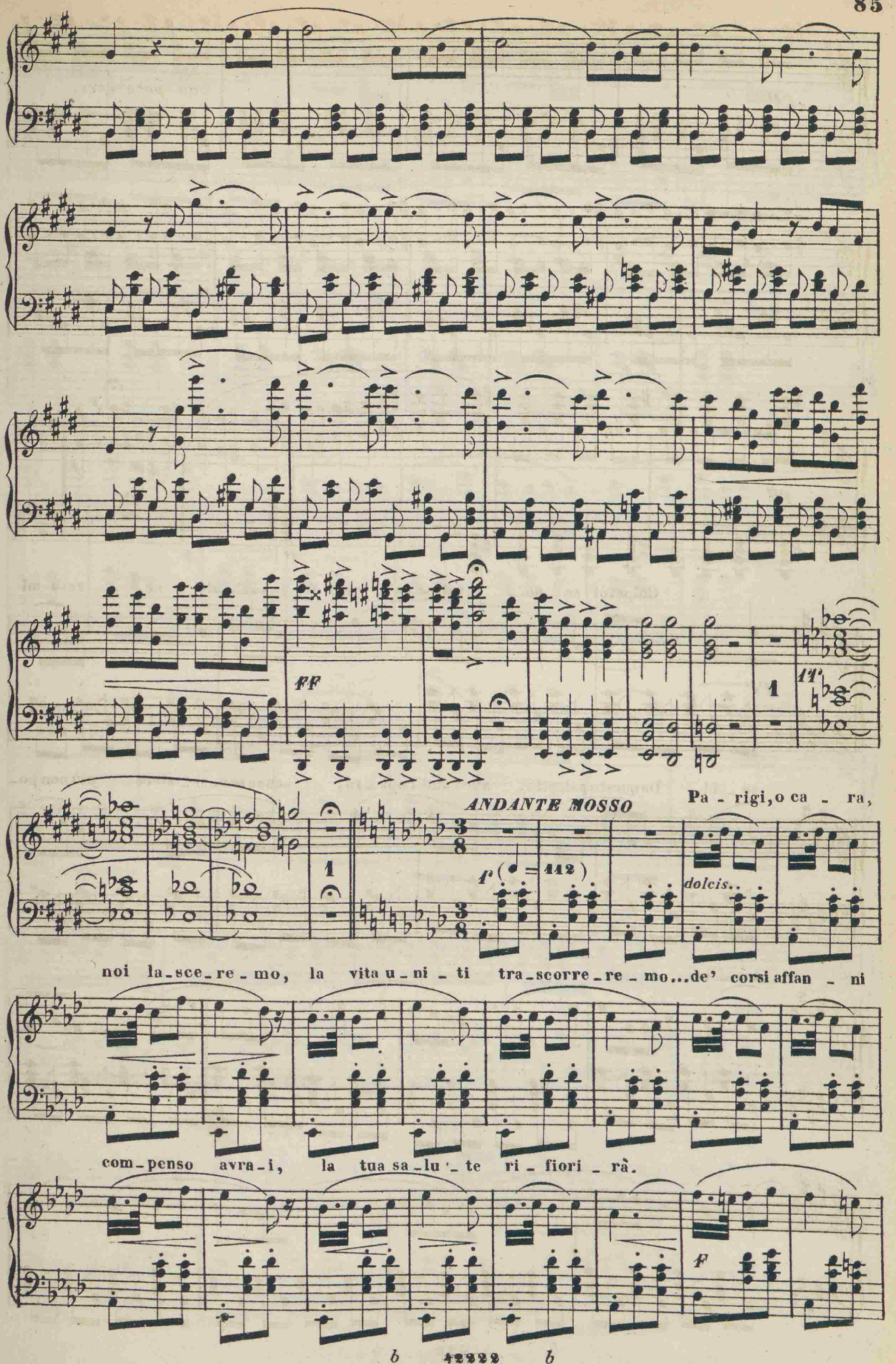


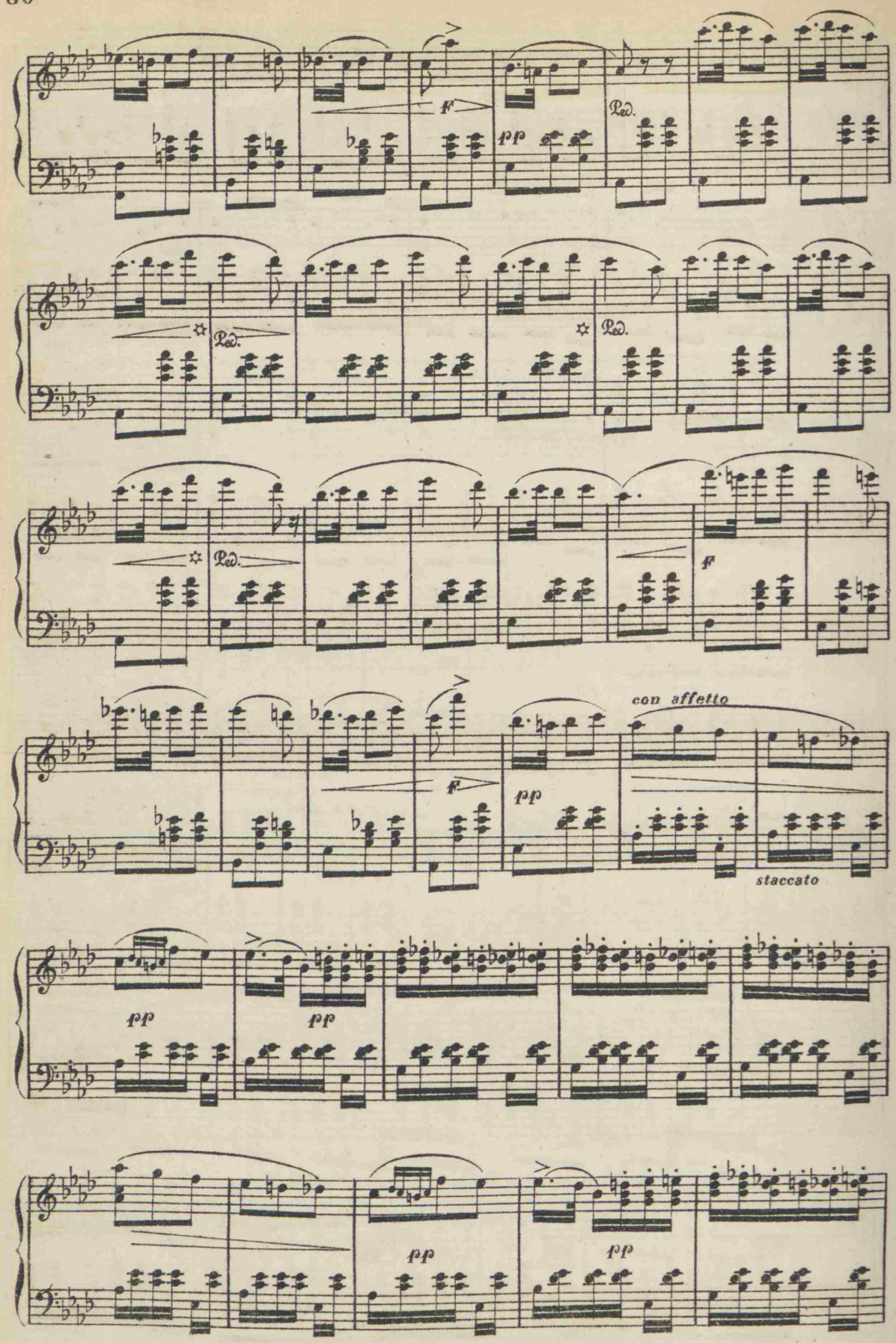
Scena e Duetto

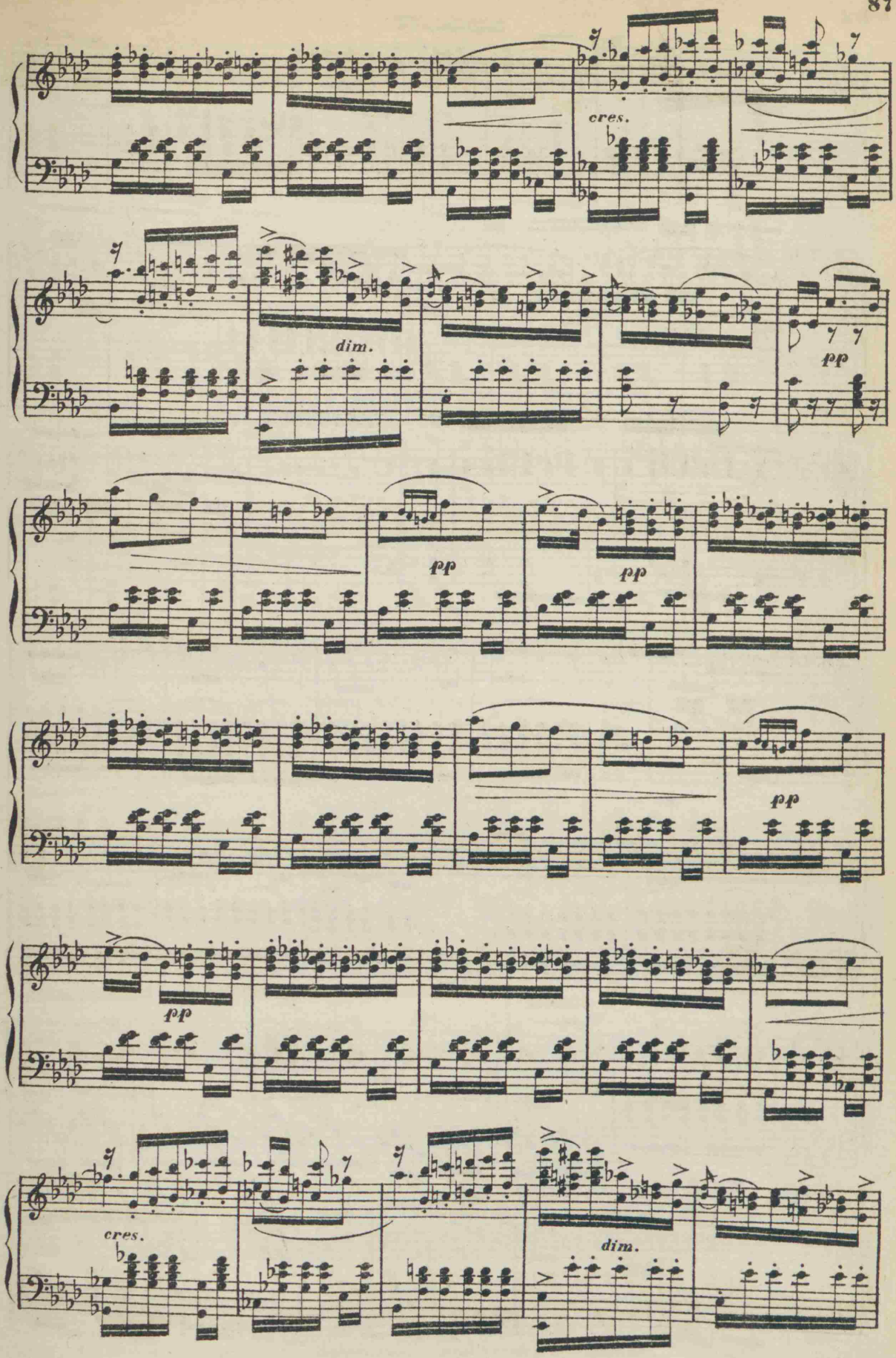
Violetta ed Alfredo

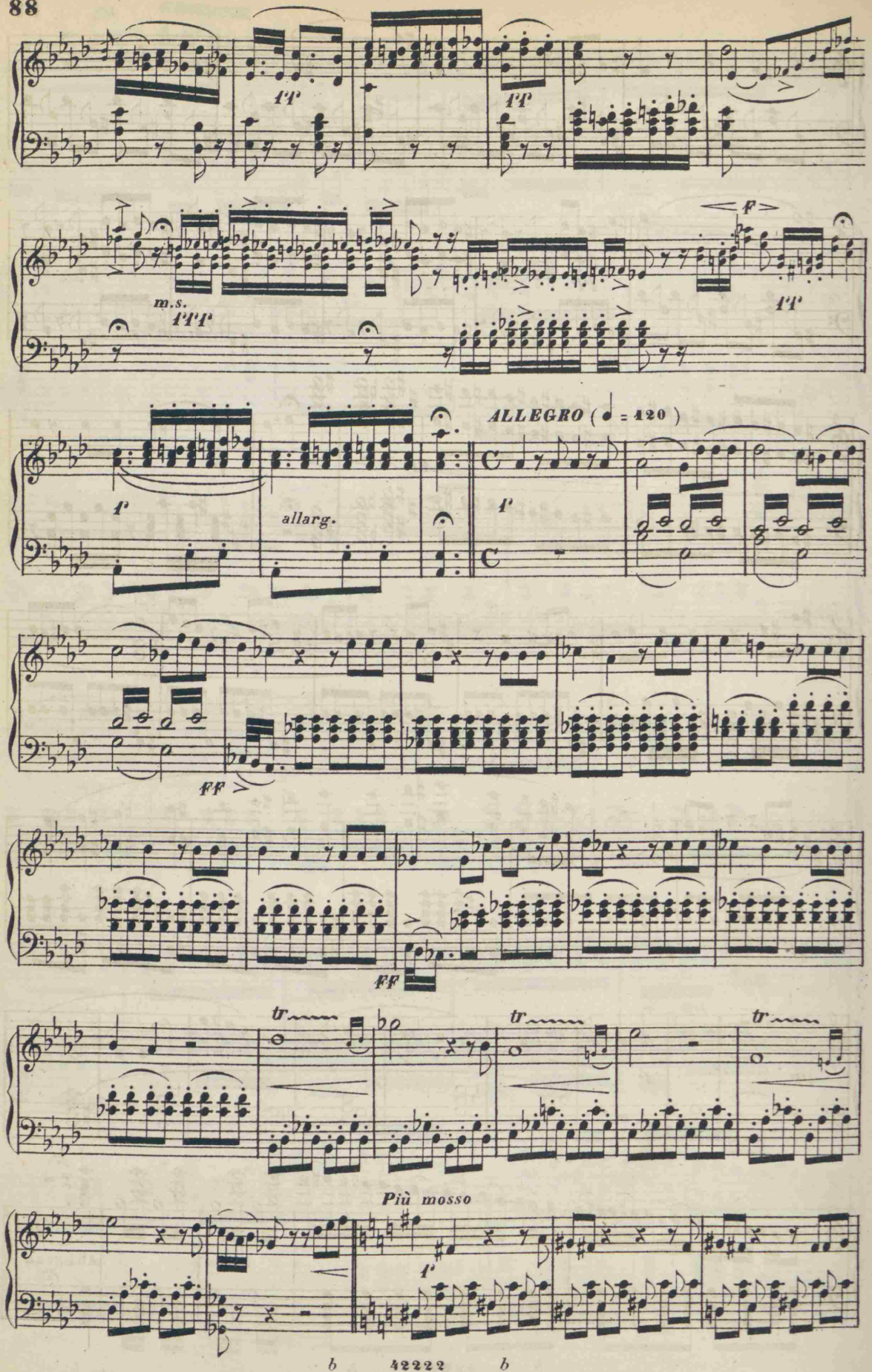


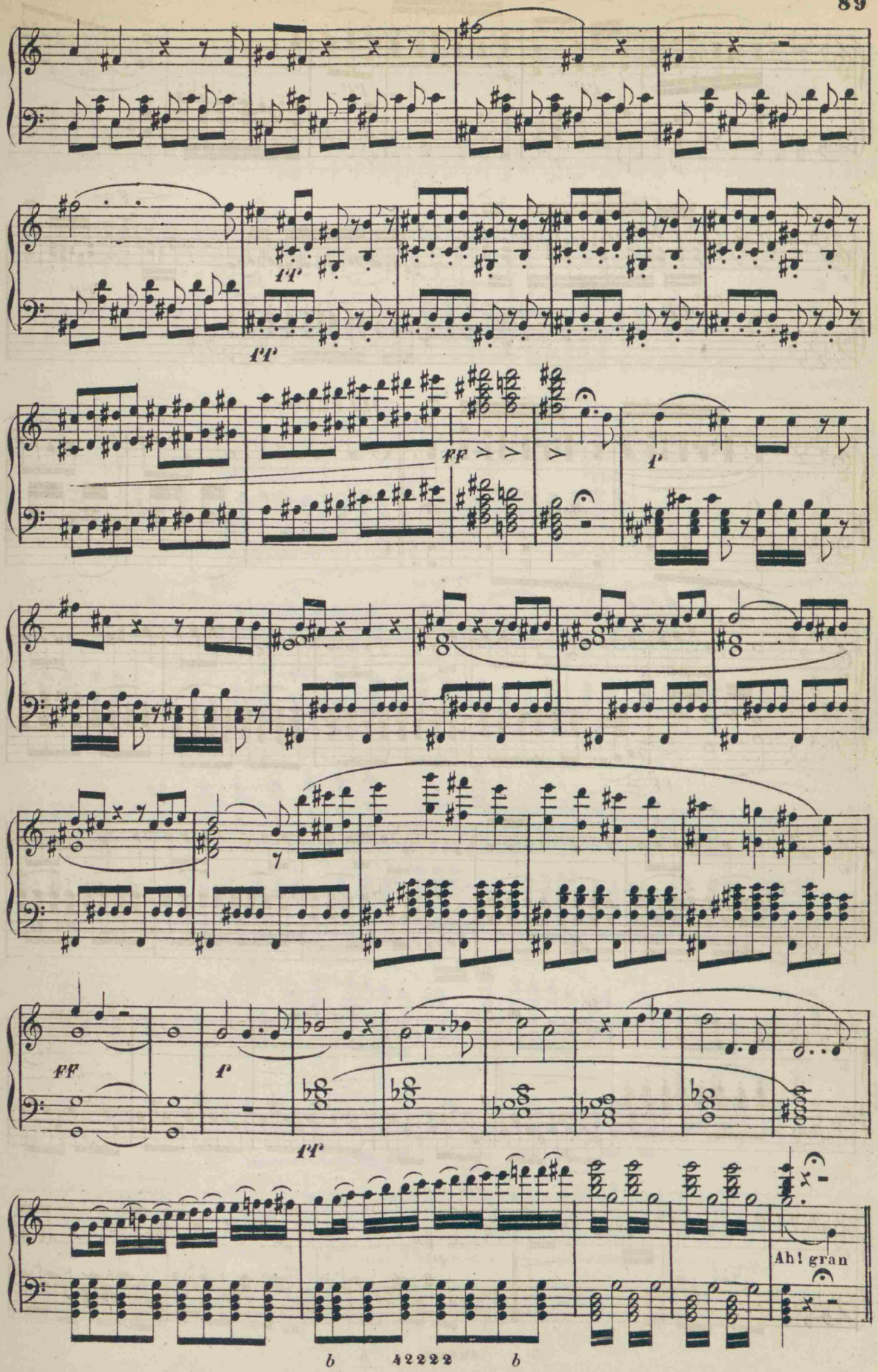

ff
un poco cres.
pp
f
Colpevol so - no... so tutto, o ca - ra... Io so che alfi - ne reso mi
ff
se - i! Da questo pal - pito, s'io t'ami impa - ra, senza te e - si - stere più non po -
- tre - i.
b 42222 b

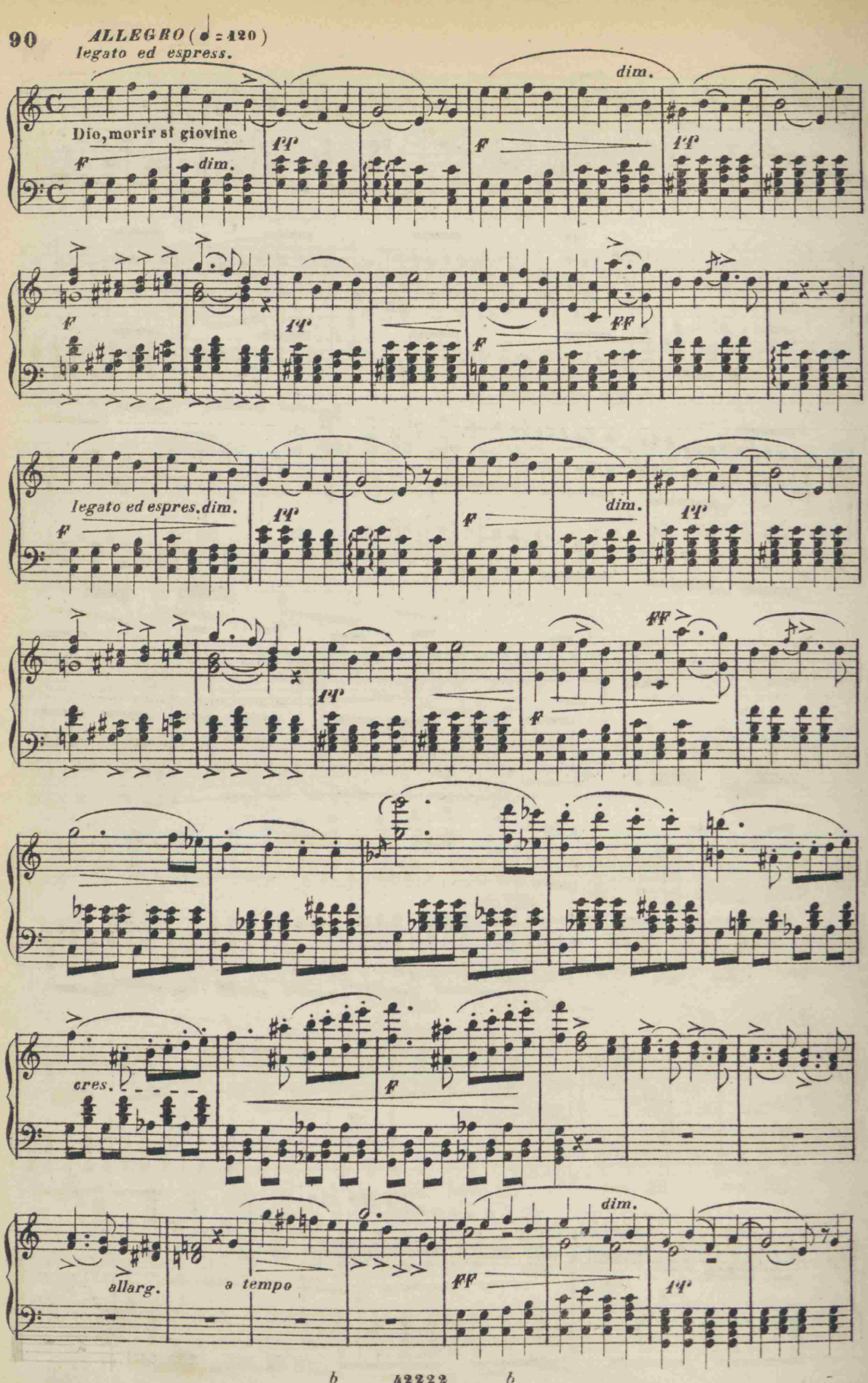

FF
ANDANTE MOSSO
Pa - rigi, o ca - ra,
f (♩ = 112)
dolcis..
noi la - sce - re - mo, la vita u - ni - ti tra - scorre - re - mo ... de' corsi affan - ni
com - penso avra - i, la tua sa - lu - te ri - fiori - rà.
f

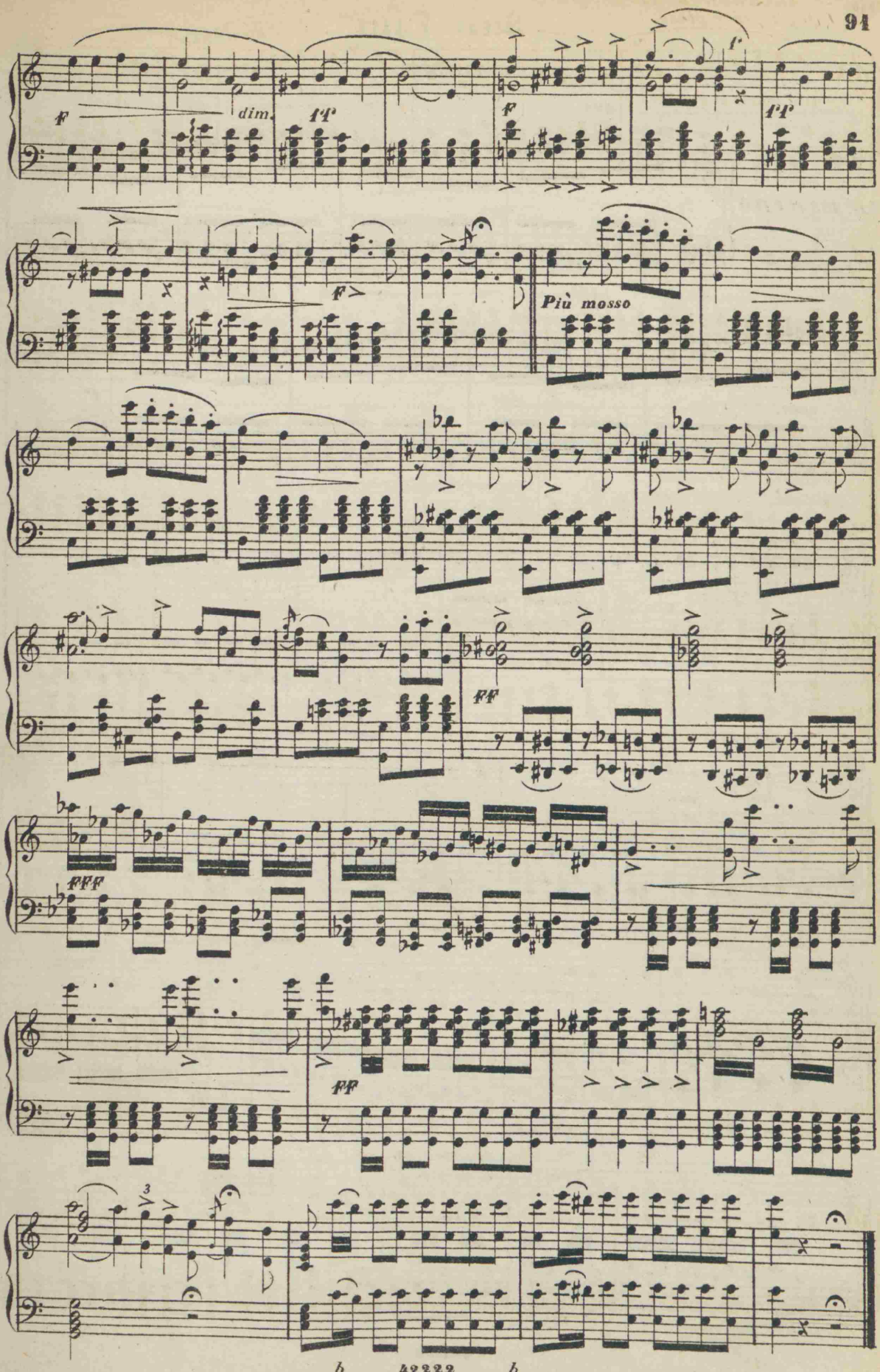

f
pp
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
f
f
pp
con affetto
staccato
pp
pp
pp
pp


cres.
dim.
pp
pp
pp
pp
pp
cres.
dim.


ff
ff
m.s.
fff
f
ff
ALLEGRO (= 120)
f
allarg.
f
ff
ff
tr
tr
tr
Più mosso
f
b 42222 b

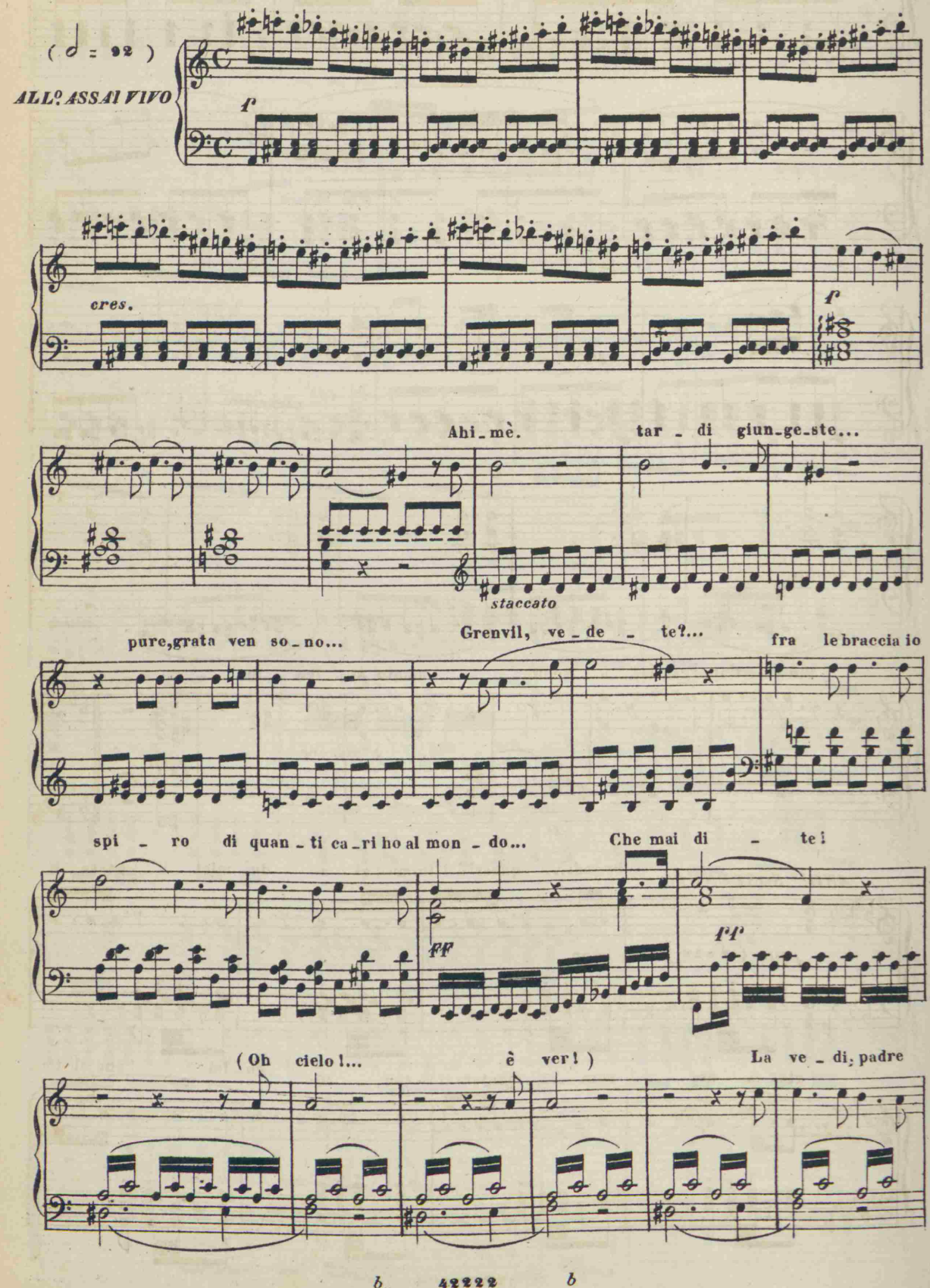

ff
ff
FF
f
FF
f
ff
Ah! gran
b 42222 b

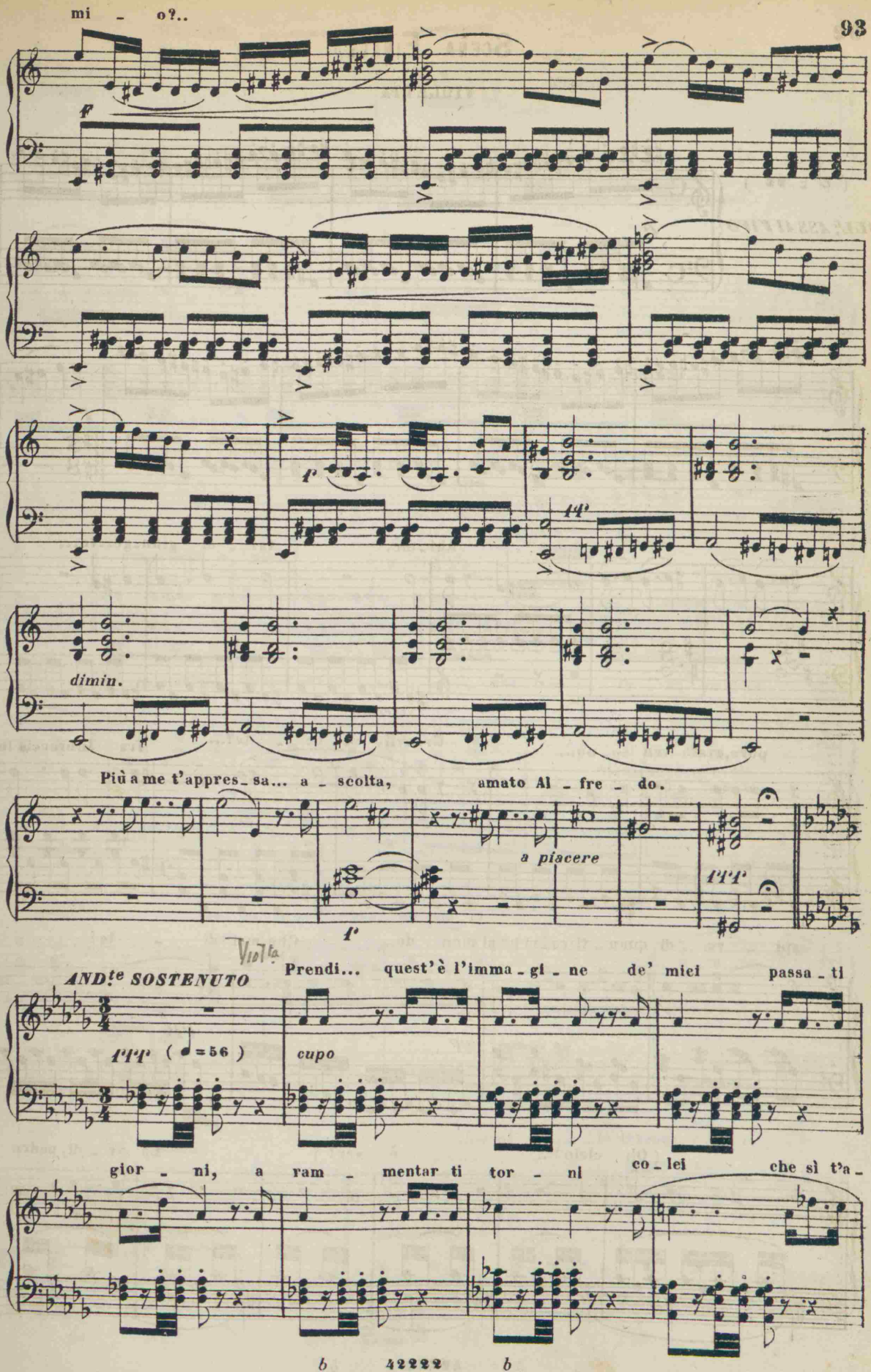

ALLEGRO (♩ = 120)
legato ed espress.
Dio, morir si giovine
dim.
legato ed espres. dim.
cres.
allarg.
a tempo

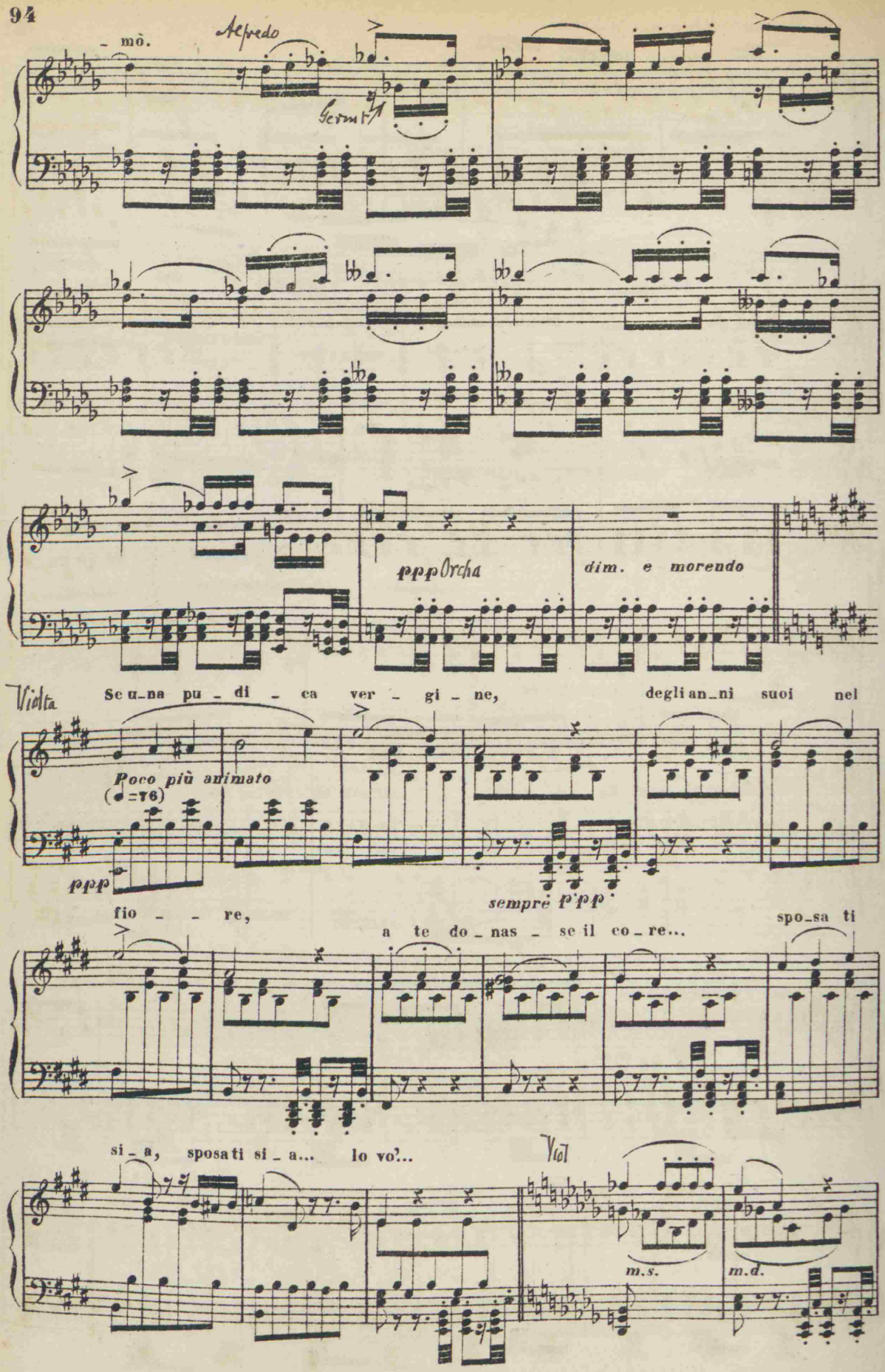

F
dim.
FF
F
FF
F
Più mosso
FF
FFF
FF

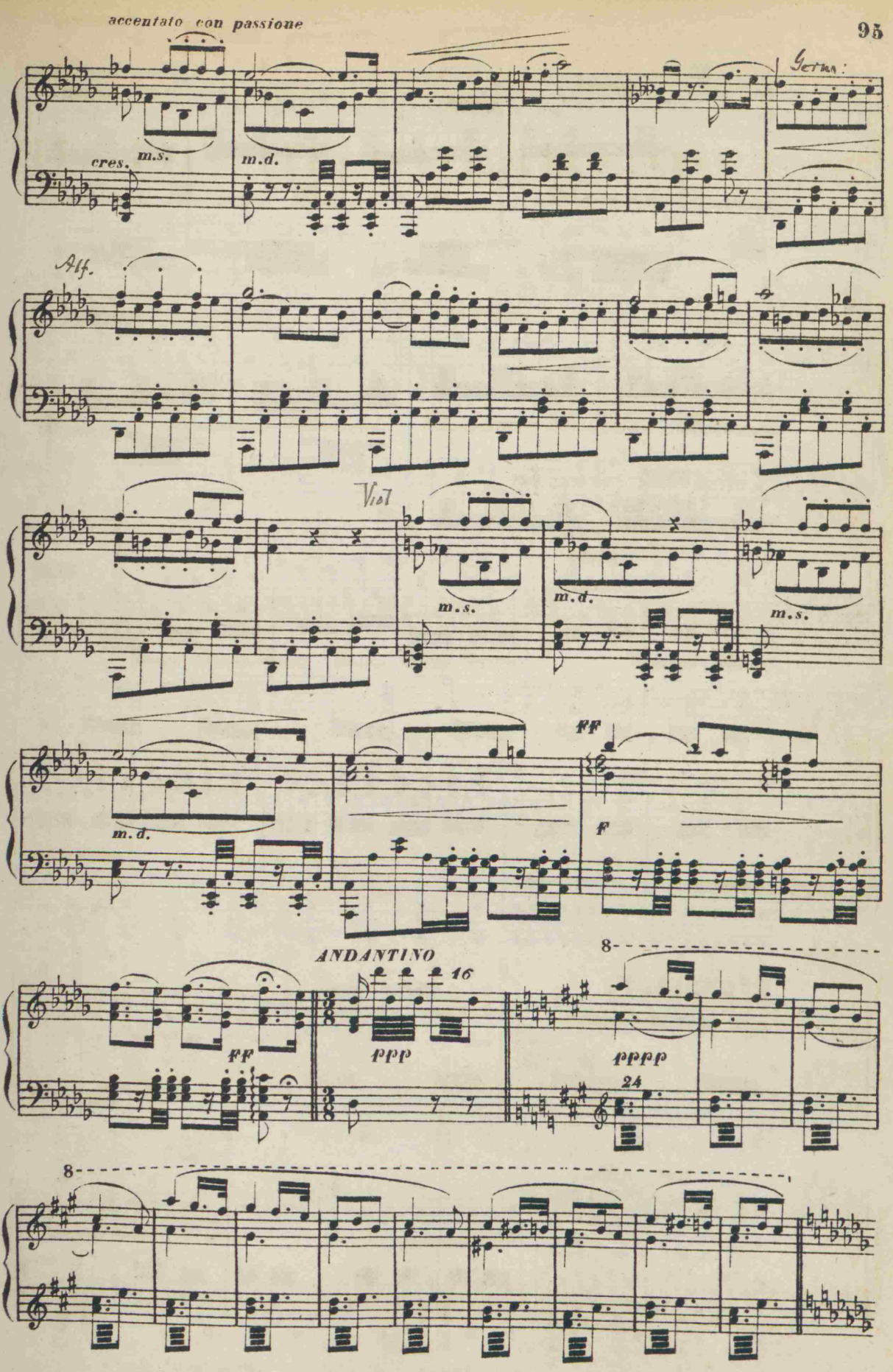
Scena Finale

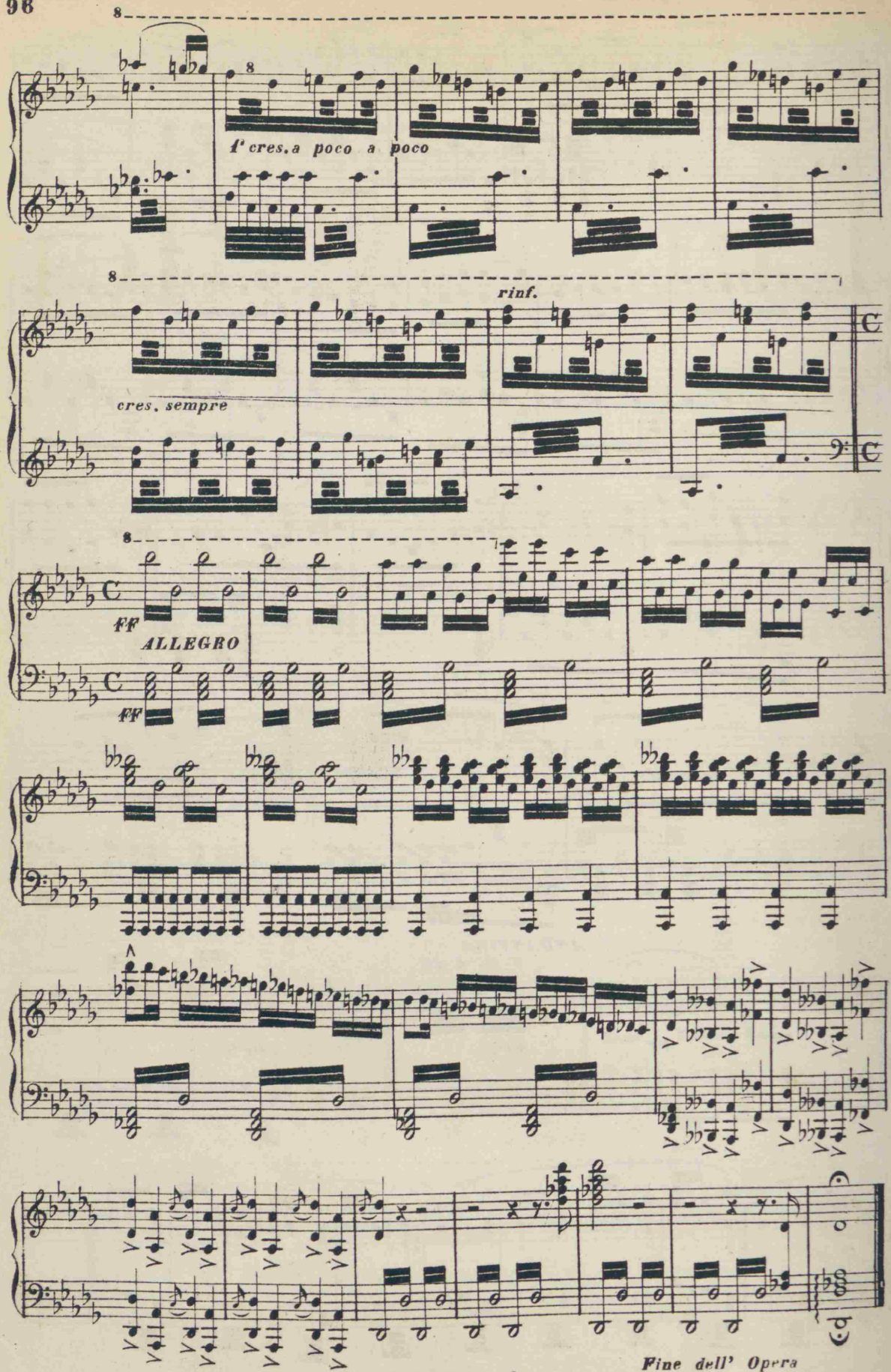
VIOLETTA




mi - o?..
f
dimin.
Più a me t'appres - sa... a - scolta, amato Al - fre - do.
a piacere
ppp
f
Viola
AND.te SOSTENUTO
Prendi... quest'è l'imma - gi - ne de' miei passa - ti
ppp (♩=56)
cupo
gior - ni, a ram - mentar ti tor - ni co - lei che sì t'a -


- mò.
Alfredo
Germ.
pppOrch
dim. e morendo
Violta
Se u-na pu-di-ca ver-gi-ne, degli an-ni suoi nel
Poco più animato
(♩=76)
ppp
sempre p'pp
fio - re,
a te do-nas-se il co-re...
spo-sa ti
si-a, sposa ti si-a... lo vo?...
Viol
m.s.
m.d.


accentato con passione
cres.
m.s.
m.d.
Aff.
m.s.
m.d.
m.s.
m.d.
ff
f
ANDANTINO
16
ff
ppp
8
pppp
24
8


8
8
f' cres. a poco a poco
8
rinf.
cres. sempre
8
C
FF
ALLEGRO
C
FF
Fine dell' Opera